

«Ancrés localement, nous soutenons les PME de notre région.»



Partenaire  
PME

BEKB | BCBE  
Frédéric Weingart  
Rue Basse 2  
2610 St-Imier  
032 942 34 10

PUBLICITÉ



## Dylan, un poète rebelle parachuté Prix Nobel

**LITTÉRATURE** Le prix Nobel de littérature 2016 a été attribué hier au chanteur américain Bob Dylan, dont les textes poétiques ont influencé des générations d'artistes dans le monde entier.

**AUDACIEUX** Ce choix a créé la surprise. «Dylan est une icône. Il a une profonde influence sur la musique contemporaine», a indiqué l'Académie suédoise, en saluant sa créativité. **PAGE 15**



L'ÉDITO

DANIEL DROZ  
ddroz@limpartial.ch

## Il a son petit musée à lui à La Chaux-de-Fonds

### Homme de mots et de musique

Sensation. Audacieux. Ce sont les mots qui viennent à l'esprit. Bob Dylan entre au panthéon de son vivant. Qui plus est celui de la littérature. Certains y verront la reconnaissance malvenue d'un prétendu sous-genre. Il n'en est rien. Derrière la musique – country, rock ou blues –, il y a les mots. Ceux d'un ménestrel des temps modernes. Il continue de se produire sur les scènes du monde entier dans une tournée sans fin. Il l'a baptisée ainsi.

«De la même façon qu'Elvis a libéré les corps, Bob a libéré les esprits.» La comparaison est signée d'un autre auteur, Bruce Springsteen. Ils traduisent l'influence du natif du Minnesota sur toute une génération. Et même davantage. «Il a produit une musique qui jamais n'a pâli, perdu sa force ou semblé en décalage, ni avec l'époque ni avec elle-même», relève le critique Marcus Greil à propos de ses œuvres de jeunesse des années 1960. «Bob Dylan écrit une musique pour l'oreille», juge l'Académie suédoise. «De nouveaux modes d'expression poétique.» Oui, Dylan est un poète. Si ses écrits, traduits en français, peuvent paraître obscurs, ils prennent tout leur sens chantés en anglais. Et ce sont des histoires, des morceaux de vie.

Dylan est le miroir d'une certaine Amérique. Pas celle que nous renvoie aujourd'hui l'actualité, d'un pays en proie aux tensions raciales, aux inégalités. Où deux candidats à la présidence s'accusent mutuellement des pires dérives. Sans que l'un ou l'autre ne parvienne à convaincre qu'il peut bâtir un avenir meilleur. Du coup, on se refait un Dylan. «Maman enterre mes pistolets. Je ne veux plus me battre. Ce grand nuage noir se rapproche. J'ai envie de frapper aux portes du paradis.»



LUCAS VUITEL

**GARDIEN DU PATRIMOINE** Deux fois par semaine, le Chaux-de-Fonnier Gérald Schilling va aux puces à Genève. Ses rabatteurs savent les pièces qu'il cherche. Quant à lui, il reste, partout, l'œil ouvert. Sa passion: les traces du passé. **PAGE 5**



ARCHIVES DAVID MARCFON

**ORIENTATION**  
Baptiste Rollier range cartes et boussoles

**PAGE 21**

**LE NOIRMONT**  
Obstacles en vue pour la nouvelle Coop

**PAGE 7**

**MUSIQUE**  
Julien Doré a mûri son dernier opus dans la nature

**PAGE 14**

### MÉTÉO DU JOUR

piéd du Jura à 1000m



8° 14°



5° 13°

### SOMMAIRE

Feuilleton	<b>PAGE 10</b>
Cinéma	<b>P. 11 ET 13</b>
Télévision	<b>PAGE 12</b>
Carnet	<b>PAGES 26-27</b>



### RELIGION

#### Pasteure et comédienne, elle sera bientôt à Neuchâtel

Carolina Costa est pasteure à Genève. Elle est aussi comédienne et produit avec son mari une web-série qui cartonne. Elle sera à Neuchâtel le 9 novembre dans le cadre des festivités autour des 500 ans de la Réforme. **PAGE 3**



### BOXE

#### La Chaux-de-Fonds retrouve un meeting digne de ce nom

Six ans après la dernière réunion organisée à La Chaux-de-Fonds, le Boxing-Club remet sur pied un meeting. Demain, 14 combats seront programmés à la halle Volta. Avec du très bon niveau, des régionaux, garçons et filles. **PAGE 22**



**LA T'CHAUX C'EST NOUS!**

**LE MATCH EST PRÉSENTÉ PAR :**



Garage – Carrosserie – Location



★ ★ ★ ★ ★

# HCC-RED ICE

## PATINOIRE DES MÉLÈZES

### SA 15 OCT 2016 À 20H00

**PROCHAINS MATCHS AUX MÉLÈZES :**

1ÈRE EQUIPE : HCC – EHC WINTERTHOUR, SAMEDI 22 OCT. 2016 À 20H00  
 ELITES B : HCC – SC LANGENTHAL, VENDREDI 21 OCT. 2016 À 20H30

**PROCHAIN DÉPLACEMENT :**

OLTEN, MARDI 18 OCTOBRE 2016 À 20H00  
 DÉPART DE LA PATINOIRE À 17H45  
 INSCRIPTIONS : JUSQU'À 17H00 LA VEILLE DU MATCH  
 CHEZ ROBERT FISCHER VOYAGES SA / TÉL. 032 753 49 32

TRANSPORTS PUBLICS GRATUITS DEUX HEURES AVANT ET APRÈS LES MATCHS SUR LES RÉSEAUX CHAUX-DE-FONDS - LE LOCLE SUR PRÉSENTATION DU BILLET DU MATCH OU DE L'ABONNEMENT.

PARTENAIRE PLATINE: viteos  
 PARTENAIRES PRINCIPAUX: BCN, TISSOT  
 PARTENAIRE OR: groupe@  
 PARTENAIRES MÉDIAS: L'Impartial, RTN

WWW.HCCNET.CH

PHOTOS: E. QUARANTA - GRAPHISME: ATELIER T19

# PAS REÇU VOTRE JOURNAL?

## DITES-LE NOUS

En nous signalant cet incident avant 11h, nous vous rapportons votre journal dans votre boîte aux lettres jusqu'à 12h30.

Nous recevons vos appels dès 7h30 au 032 910 20 00

Cette prestation est disponible du lundi au vendredi pour tous les abonnés distribués par porteur.

www.arcinfo.ch



LE PLAISIR D'ÊTRE INFORMÉ

### MÉTIERS DE LA CONSTRUCTION

## Bâtir solide



Meuqueux 51 Natel 079 449 09 00/01  
 2300 La Chaux-de-Fonds Tél./Fax 032 926 05 08

Maçonnerie – Carrelage  
 Transformations béton armé  
 Chapes liquides – Terrassements  
 Assainissement de radon  
 Forage de trous de ventilation  
 Travaux de déneigement



**B. CUCHE SA**  
 Entreprise de construction  
 Maçonnerie – Chape liquide

Montagne 20 • La Chaux-de-Fonds • Tél. 032 913 14 75 • Natel 079 219 14 75

## Cherchez le mot caché!

S'efforcer de faire qqch, tenter de, un mot de 7 lettres

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

A	J	O	S	T	E	R	E	E	E	Z	E	L	E	M
R	E	P	U	O	S	X	R	I	N	E	V	O	E	R
P	A	U	E	S	S	Y	U	A	R	A	M	R	E	D
L	A	N	O	R	E	L	R	E	P	B	T	I	R	S
C	N	T	C	C	R	E	D	P	R	E	M	A	P	F
R	O	I	E	I	T	A	L	I	H	A	T	E	L	S
A	L	A	U	L	M	R	N	U	R	E	C	U	K	P
B	F	A	T	O	L	E	O	Q	T	U	X	A	I	Y
E	U	V	C	I	L	E	U	Y	L	C	O	L	M	P
I	O	N	O	N	G	I	P	E	E	I	O	L	A	E
D	M	K	L	U	S	P	M	O	O	R	O	N	G	E
O	R	Y	O	E	L	U	G	R	E	M	U	N	E	I
R	U	O	M	U	H	O	G	N	E	R	A	H	N	G
A	S	G	B	E	M	R	I	E	E	R	O	L	C	E
P	H	A	E	A	R	E	A	R	G	E	N	T	E	R

- |                                    |                                    |                 |               |                 |                                    |                |               |  |                 |  |   |   |   |                 |                 |                                   |
|------------------------------------|------------------------------------|-----------------|---------------|-----------------|------------------------------------|----------------|---------------|--|-----------------|--|---|---|---|-----------------|-----------------|-----------------------------------|
| <b>A</b> Abord<br>Agence<br>Argent | <b>C</b> Coati<br>Colombe<br>Crabe | <b>E</b> Eclure | <b>F</b> Flux | <b>G</b> Grange | <b>H</b> Hareng<br>Hêtre<br>Humour | <b>I</b> Iglou | <b>L</b> Laps | <b>M</b> Lionne<br>Macareux<br>Madère<br>Marquise<br>Mélèze<br>Mergule<br>Milouin<br>Mouflon | <b>N</b> Néroli | <b>O</b> Noctule<br>Octroyer<br>Okoumé<br>Ombrine<br>Opuntia | <b>P</b> Orner<br>Oronge<br>Panure<br>Parodie<br>Patelle<br>Pécule<br>Perler<br>Pignon<br>Platane | <b>R</b> Ramier<br>Ranci<br>Ranz<br>Régie<br>Roupie | <b>S</b> Rush<br>Ska<br>Soja<br>Souper<br>Stère<br>Syrphe | <b>T</b> Têtard | <b>V</b> Tresse | <b>Y</b> Venir<br>Vouloir<br>Yoga |
|------------------------------------|------------------------------------|-----------------|---------------|-----------------|------------------------------------|----------------|---------------|--|-----------------|--|---|---|---|-----------------|-----------------|-----------------------------------|

La solution de la grille se trouve en page 27

**ÉGLISE** Dans le cadre des 500 ans de la Réforme, une pasteure genevoise qui casse les codes sera de passage à Neuchâtel le 9 novembre.

# La pasteure Costa héroïne du web

**CONTEXTE**

Carolina Costa exerce à Genève, à mi-temps, le ministère de pasteure. Une vie qu'elle partage avec celle de comédienne, où elle joue de manière décalée son propre rôle dans une série diffusée sur internet qui connaît un succès phénoménal. La population pourra la rencontrer, avec son mari Victor, mercredi 9 novembre lors du passage du camion du Parcours de la Réforme en ville de Neuchâtel. Interview.



Carolina et Victor Costa sont en couple dans la vie et sur l'écran. Ils scénarisent leur vie pour le plus grand plaisir de leurs fans. SP

PROPOS RECUEILLIS PAR LÉO BYSAETH

**Vous mettez en scène la mort, la sexualité, la vie de couple, on vous voit danser comme une groupie, vous mettre en colère, imaginer Dieu en femme et montrer Adam et Eve dans un paradis de pacotille... Vous n'avez aucun tabou?**

Ce sont tous des sujets qui me semblent importants, qui font partie de la vie et des questions que les gens se posent.

**Quand on pense pasteur, on pense morale. Avec vous on en est loin. Quel est votre chemin à vous?**

Ma sensibilité spirituelle est amoralisatrice car je crois en un Dieu d'amour. Nous sommes là pour faire réfléchir, pour poser des questions et montrer que certaines questions n'ont pas de réponse, ou des réponses multiples, car le monde est multiple, divers. Et si le monde a été créé ainsi, cela dit quelque chose de Dieu. Comme je crois en un Dieu bon, j' imagine que cette diversité est bonne et qu'elle a quelque chose à nous enseigner.

**Que nous enseigne-t-elle?**

Que l'amour, c'est l'accueil inconditionnel de l'autre dans son altérité. Je me réjouis de la diversité du monde, à l'opposé d'une uniformisation à laquelle je ne crois pas et qui serait dangereuse. C'est parce que l'autre est

différent, qu'il m'aide à élargir mes horizons. L'autre m'aide à goûter un peu de l'infini.

**Votre audience ne fait que croître. Mais ne recevez-vous pas aussi des courriers incendiaires?**

Plutôt que des critiques, nous avons des remerciements! Je n'ai jamais reçu directement de message désagréable. Sur Facebook, il y a bien sûr parfois des critiques, et c'est normal, cela fait partie du dialogue. Nous n'effaçons que les messages insultants. Dans leur immense majorité, les gens sont reconnaissants que nous montrions que les pasteurs sont des gens comme les autres, avec une vie privée, des problèmes domestiques ou de couple. Cela les encourage à me parler, à me faire confiance.

**Vous êtes très présente sur les réseaux sociaux. S'agit-il de reconquérir une audience que l'Eglise a perdue?**

Non, ce n'est pas un «truc» pour ramener les brebis dans la bergerie! C'est juste un outil de

notre temps pour amener une parole différente, d'ouverture et de tolérance, véhiculer des valeurs du mieux vivre ensemble.

**Jadis, l'Eglise envoyait des pasteurs en mission. Etes-vous une missionnaire du web?**

Ma mission n'est pas de convertir quiconque, mais d'amener plus de compassion et de lumière chez l'autre et peut-être de donner le désir de la quête spirituelle et humaine du sens.

**Les autorités ecclésiastiques vous laissent-elles faire en tremblant ou vous apportent-elles leur appui?**

Tout est parti d'une journée où nous avons partagé ce que nous faisons. Nous avions déjà derrière nous de nombreux épisodes de notre série «Bienvenue chez nous» (réd: une série où Carolina et Victor Costa jouent un couple, mais où elle n'est pas pasteure, et qui compte déjà 104 épisodes, la 6e saison démarre). Victor a présenté l'idée de nous mettre en scène dans une nouvelle série où nous jouerions

cette vie particulière d'un couple où la femme est pasteure.

**Et les Eglises ont été d'accord?**

Oui. Cela a vivement intéressé le chargé de communication de l'Eglise réformée vaudoise. Nous avons présenté le projet à tous les autres. Et à notre grande surprise, les Eglises romandes ont décidé de se risquer à l'exercice. Cela montre qu'elles sont dans un processus de renouvellement. Et l'Eglise réformée neuchâteloise a été parmi les premières à nous suivre! Désormais, c'est au tour de la Suisse alémanique, dont les Eglises ont financé le doublage de la série en allemand.

**Vous vous situez clairement dans la marge ultra-progressive de l'Eglise réformée, ce que vous faites ne doit pas plaire à tout le monde. Pas de remarques acerbes de vieux paroissiens conservateurs?**

Ce que je fais ne plaît certainement pas à tout le monde. Mais vous savez, il y a aussi des choses qui ne sont pas de mon goût ou

de ma sensibilité dans l'Eglise. Et alors? Tant mieux! Chacun doit pouvoir avoir sa place, vivre sa foi selon sa sensibilité et son expression. Je me réjouis de cette diversité. Je suis pour la cohabitation, l'Eglise est multiple, comme le monde l'est.

**Votre série fait un grand usage du second degré, de la satire, de l'humour. N'est-ce pas en contradiction avec la religion?**

Je ne fais que suivre mon maître. Jésus a beaucoup utilisé l'humour pour faire passer son message. Lorsque je dis quelque chose avec humour, ce que je fais parfois malgré moi, je remarque que les vérités passent mieux. Car avec l'humour on peut faire passer un message et en même temps on dit à ceux qui nous écoutent: «Je vous aime bien.»

**En utilisant web, le média de la jeunesse, visez-vous en priorité le public jeune? Ne sacrifiez-vous pas au «jeunisme»?**

**BELLE AUDIENCE**

L'audience cumulée de la série sur Youtube depuis son démarrage en février 2015 est de 288 200 vues. Chaque épisode a été vu entre 15 000 et 25 000 internautes. Le nombre d'abonnés, selon le décompte de Youtube, reste modeste: 745. Mais ces chiffres ne reflètent pas la réalité. La série est aussi diffusée par l'intermédiaire de Facebook, où chaque épisode est vu entre 50 000 et 60 000 fois. Sans compter les audiences glanées à partir d'autres sites. A la louche, on peut estimer que chaque épisode de «Ma femme est pasteure» est visionné dans les 100 000 fois.

Je suis jeune aussi, je suis de cette génération. J'ai d'ailleurs accepté un nouveau ministère auprès des jeunes adultes (18 à 39 ans) à Genève, dans une paroisse que nous avons appelée «le Lab», pour «laboratoire de recherche et d'exploration de nouvelles manières de vivre sa foi pour les jeunes générations». Le web est notre langage et notre univers ordinaire. C'est comme ça. Ne pas l'utiliser serait ne pas être relié à cette génération. J'exerce le ministère de ma génération, en somme. L'Eglise de demain c'est celle que les jeunes font aujourd'hui.

**Depuis que vous jouez dans cette série, la fréquentation à vos cultes a-t-elle augmenté?**

Oui et non. Ce qui a surtout changé, c'est l'audience plus grande (réd: lire l'encadré) et la confiance plus rapide que m'accordent les gens. Le rayonnement est beaucoup plus large que celui que l'on peut avoir en officiant dans une paroisse. Sans compter les médias. Plusieurs journalistes m'ont confié être ravis d'avoir à disposition un interlocuteur nouveau pour ces questions. ○

**INFO**

Toutes les infos et liens sur: [www.mafemmeestpasteure.ch](http://www.mafemmeestpasteure.ch)  
La série pourra être visionnée dans le camion des 500 ans de la Réforme, à Neuchâtel le 9 novembre, en français et en allemand, avec sous-titre en anglais.

**BULLE** Premier Trophée national de la fée verte lors de l'édition 2016 du Salon suisse des goûts et terroirs.

## On dégustera les produits neuchâtelois dans le noir complet

Neuchâtel Vins et Terroir sera l'hôte d'honneur suisse du 17e Salon suisse des goûts et terroirs. Le canton de Neuchâtel fera découvrir ses spécialités dans son tout nouveau stand, une «galerie du terroir», qui proposera un espace de nuit complète permettant une dégustation à l'aveugle.

Ces produits seront à l'honneur, au grand jour, dans le restaurant du stand, le Festin neuchâtelois. Les vigneron quant à eux présenteront leurs crus. En guise d'animation, des recettes de cuisine seront réalisées en di-

rect, avec l'absinthe du Val-de-Travers, produit phare de ce district et dont la demande d'IGP a été déposée en juillet dernier. Neuchâtel vins et terroir proposera d'ailleurs à Bulle le premier Trophée national de la Fée verte. Les artisans boulangers proposeront, eux, la 7e édition du Swiss Bakery Trophy.

**Pays du viaduc de Millau**

Véritable vitrine de la gastronomie et des traditions culinaires helvétiques, le très couru rendez-vous automnal de Bulle investira les locaux d'Espace



Les producteurs s'affrontent dans le cadre du premier Trophée national de l'absinthe. ARCHIVES DAVID MARCHON


Gruyère, à Bulle, entre les 28 octobre et le novembre prochains. Les visiteurs, jeunes et moins jeunes, pourront découvrir la richesse et la diversité des produits proposés par les 300 exposants participant à la manifestation.

L'hôte d'honneur étranger de cette année est le département français de l'Aveyron, pays des plateaux de l'Aubrac et du Larzac, pays du fameux viaduc de Millau et terre natale du peintre Soulages. Auprès des invités aveyronnais, les visiteurs pourront découvrir le roquefort AOP

ou goûter au vin de Marcillac AOP. Ces produits notamment seront à la carte de la Table aveyronnaise, restaurant que tiendront sur place Quentin Bourdy et Noémie Honiat, tous deux candidats de l'émission de M6 Top Chef. La cuisine dans laquelle évolueront les deux chefs sera ouverte sur la salle de restaurant, afin que tous puissent les voir à l'œuvre. ○ RÉD - COMM

**INFO**

Plus de renseignements sur: [www.gouts-et-terroirs.ch](http://www.gouts-et-terroirs.ch)



## Avis aux propriétaires

### JALONNEMENT DES ROUTES

La Direction des Travaux publics rappelle aux propriétaires riverains des routes et des chemins vicinaux situés sur le territoire communal, qu'ils doivent jalonner les routes qui ne sont pas bordées d'arbres et clôturer les carrières, conformément à l'article 27 du Règlement sur les voies de circulation du 10 novembre 1972.

La distance maximum entre les jalons ne devra pas dépasser 50 mètres, mais elle devra être réduite dans les courbes et ils devront être plantés à exactement 50 cm du bord de la chaussée.

Les propriétaires devront utiliser les jalons qui avaient été mis à leur disposition par les Travaux publics. Ils sont invités à remplacer ou à relever les jalons abattus par les intempéries ou malveillance.

Le jalonement devra être effectué jusqu'au 15 novembre 2016 au plus tard, à défaut il y sera procédé par le Service de la Voirie, aux frais du propriétaire.

Service de la voirie

[www.chaux-de-fonds.ch](http://www.chaux-de-fonds.ch)

**OFFRE SPÉCIALE**  
**VALABLE JUSQU'AU 31.10.2016**  
**10 CUISINES CÉDÉES À FR. 9'850.-**  
 AU LIEU DE FR. 15'850.-  
 ÉLECTRO-MÉNAGER DE MARQUE COMPRIS  
 FAISABLES SUR MESURE.  
 13 ANS D'EXPÉRIENCE, DEVIS GRATUIT  
**BEKA Cuisines**  
 Bregneau 1, 1696 V.-en-Ogoz  
**026 411 05 10 - Expo sur RDV**

  
[www.ppp.ch](http://www.ppp.ch)

Depuis 50 ans pour un monde plus juste.

SMS PPP 9 AU 339

Pour donner 9 francs. Merci!

VACANCES

  
**CAMPING**  
 la forêt

Votre résidence secondaire en Gruyère. Magnifique vue sur les Préalpes.

**Mobilhomes neufs et d'occasion à VENDRE.**

N'hésitez pas à nous contacter !  
[www.camping-la-foret.ch](http://www.camping-la-foret.ch)  
 tél. 026 915 18 82

RRP COMMUNICATION & ANDREW KAY PRÉSENTENT



## SOWETO GOSPEL CHOIR

### LA CHAUX-DE-FONDS

#### MERCREDI 09 NOVEMBRE 2016

TPR, SALLE DE MUSIQUE 20H00

TR Théâtre populaire romand La Chaux-de-Fonds Centre neuchâtelois des arts vivants Tel. +41 32 967 68 58

www.rrp.ch www.wujou.ch www.ticketcorner.ch

**ARCINFO.CH**  
 LE SITE INTERNET DE L'EXPERTISE EMPARTIAL

**L'INFO EN CONTINU 7 JOURS SUR 7 SUR VOTRE SMARTPHONE**

A télécharger sur

Available on the iPhone App Store Google play

  
**LOTTO MUNTELIER**

www.lotto-muntelier.ch

jeudi 20h00	vendredi 20h00	samedi 20h00	dimanche 20h00
-------------	----------------	--------------	----------------

## Frs. 14'140.-

Frs. 14'140.- par loto. Jusqu'à frs. 1'000.- en espèces !  
 voyage gratuit en autocar 032 954 13 83

MANIFESTATIONS

## AMERICAN MONSTER TRUCK MOTOR SHOW

ON TWO WHEELS

Wreck Brothers

90min LIVE!

**CASCADEUR**  
**La Chaux-de-Fonds**  
 Place des Forains

Dimanche 16 octobre

Show Time 15:00

90 min Live Show  
 Live Car-Accidents

Bei jeder Witterung - dans tous les temps

## 2 secondes en moyenne... pour décrocher une attention!

Votre emplacement est d'autant plus important. Nous plaçons votre publicité là où elle frappe le plus. **Les médias – notre métier.**

Conseil et vente d'annonces:  
 Publicitas S.A.  
 T 058 680 97 60, F 058 680 97 61  
[lachaux-de-fonds@publicitas.ch](mailto:lachaux-de-fonds@publicitas.ch)

[www.publicitas.ch/lachaux-de-fonds](http://www.publicitas.ch/lachaux-de-fonds)



ENSEIGNEMENT/FORMATION

 **GOODWILLFORMATION**  
 EXPERIENCE ET PASSION

### Brevet fédéral de spécialiste en finance et comptabilité

**Les atouts de notre centre**

- Plus de 2000 candidats préparés au brevet par notre team
- Plus de 450 étudiants en cours de formation
- 150 candidats en préparation pour les examens de mars 2017
- 18 classes réparties en Suisse romande
- Un coaching personnalisé exclusif

**Séance d'information pour la rentrée de janvier 2017**

**NEUCHÂTEL - jeudi 3 novembre à 19 h.**  
 Hôtel Beaulac (Esplanade Léopold-Robert)

Cycles 2017-2019, formation en emploi  
 Entrée libre, pas d'inscription préalable.

**Goodwill Formation – Leader en Suisse romande**  
 Formations ouvertes à Sion, Neuchâtel, Genève, Lausanne, Vevey

Renseignements et inscriptions au cours :  
[info@goodwill-formation.ch](mailto:info@goodwill-formation.ch) – par téléphone au 021 923 66 66  
[www.goodwill-formation.ch](http://www.goodwill-formation.ch)

## VOUS ÊTES TÉMOIN D'UN ÉVÉNEMENT?



ENVOYEZ-NOUS VOS PHOTOS ET VIDÉOS ET DEVENEZ TÉMOIN LECTEUR

ARCINFO LE SITE INTERNET DE L'EXPERTISE EMPARTIAL EN CONTINU

A télécharger sur

Google play

Télécharger dans l'App Store



Au mur: des gravures sur La Chaux-de-Fonds et poupées d'antan.



L'incendie du Grand Temple a inspiré des artistes.



Tableaux et lithographies de créateurs de la région se côtoient.

## LA CHAUX-DE-FONDS Depuis 40 ans, il lutte contre la disparition du patrimoine. **Gérald Schilling, gardien du passé**

LUCAS VUITEL (PHOTOS)  
SYLVIA FREDA (TEXTE)

Le présent et le passé, Gérald Schilling, ancien employé communal chaux-de-fonnier aux Parcs et plantations et aujourd'hui retraité souriant et tranquille, nage entre les deux.

«Mon quotidien s'écoule harmonieusement au côté de mon épouse dans l'appartement où nous vivons en plein centre-ville. Et mes échappées vers autrefois, je me les réserve dans mon petit musée, un logement dédié entièrement à ma fascination pour le patrimoine de la Métropole horlogère.»

Il nous y sert de guide exceptionnellement, «car ce lieu, que j'ai souhaité vous révéler, je ne le montre sinon jamais».

S'y entassent antiquités, tableaux, lithographies, effigies des pionniers de l'horlogerie, layettes, outillage et établis, assiettes et affiches commémoratives, verres à bière Comète, prix de tirs, livres, vases Art nouveau, témoignages de l'incendie du Grand Temple qui avait été inauguré en 1796 par le prince de Prusse, etc. Autant de chuchotements d'antan.

### Armes, non!

«Par contre, les armes, je n'ai pas voulu en devenir un zélé fouineur dans les brocantes. Pourtant mon arbre généalogique regorge de forts



Gérald Schilling ici dans la pièce de son «musée» qu'il a baptisée la chambre d'horlogerie.

tireurs, et les commémorations de tirs, fédéraux, cantonaux, j'adore.» A ce propos, il lance cet avis de recherche: il aimerait immensément mettre la main sur le drapeau servant de badge ou autre souvenir du tir fédéral de 1863 à La Chaux-de-Fonds. Et si quelqu'un sait où dénicher la coupe de champagne du tir cantonal à Saint-Imier en 1900, il est preneur du conseil également.

A peine le seuil de cet espace consacré à la mémoire franchi, il nous a confié une gravure, représentant un paysage chaux-de-fonnier. Il l'a trouvée à Genève, aux puces. Il s'y rend deux fois par semaine, afin de ne pas rater les éventuelles trouvailles qui enrichiront ses collections. Aidé dans ses recherches par des rabatteurs, qui savent exactement ce qu'il cherche.

«Je vous laisse la suspendre.» Il grave l'instant dans son esprit. «Ici, chaque objet a son histoire. Au sujet de cette gravure, je pourrai dire que vous l'avez accrochée à cette paroi.»

Son trésor, il le constitue depuis quatre décennies, «en y allant prudemment dans les dépenses, vu mes modestes moyens...»

Il s'ingénie, avec un calme méthodique et l'esprit curieux des

dénicheurs de raretés, à retenir de la voracité du futur les traces de jadis. «La marche inexorable du temps emporte si radicalement sur son passage, tel un tsunami, des pans de ville et de vie de La Chaux-de-Fonds. D'où mon livre de photos sur la disparition de la place de la Gare.» Les étapes de la transformation, il les a immortalisées de son appareil photographique.

nisme, Théo Huguenin-Elie, une copie de son discours d'inauguration destiné à la nouvelle place de la Gare. Et même une dédicace: «Un grand merci pour ce travail indispensable de mémoire. (...) Bravo à Gérald pour l'engagement et la passion pour notre patrimoine!»

Ses collections, il les confiera à son fils, vendeur de photos anciennes à Lausanne, à sa fille, et à

«Ce lieu que j'ai souhaité vous révéler exceptionnellement, je ne le montre jamais!»

GÉRALD SCHILLING UN RETRAITÉ PASSIONNÉ

Rien ne devait définitivement disparaître. Les suppressions: de la statue de Numa Droz comme elle se dressait sur son socle, du parc, des trolleys, et ainsi de suite... Il fallait les combattre par une mobilisation contre l'oubli. «Des ouvriers m'ont régulièrement vu photographier les diverses phases du projet. Ils m'ont offert un boulon du piédestal dont ils ont ôté Numa Droz, et une pierre, qu'ils ont taillée en presse-papiers pour moi.»

Et il a obtenu du conseiller communal en charge de l'Urba-

ses petits-enfants, s'ils s'y intéresseront à leur tour. En tout cas, ce penchant pour les empreintes de naguère, il le leur a largement transmis. «J'ai amené mes petits-enfants avec moi lors de la modification de la place de la Gare.»

A ce stade, Gérald informe encore qu'il aurait plaisir à trouver n'importe quels documents sur feu la brasserie l'Astoria à La Chaux-de-Fonds, et le Cercle du Sapin. A bon entendeur... Quand s'arrêtera-t-il? Il répond par son laïus préféré: «On ne fait pas ce qu'on veut, mais ce qu'on peut!»

LES PLANCHETTES Un sentier insolite et tant aimé reconduit dans deux ans.

## Les épouvantails vont hiberner

Le Sentier des épouvantails, aux Planchettes, peut encore être visité jusqu'à demain. Les vacances d'automne sont terminées... Mais des gens ont déjà téléphoné pour savoir s'il était encore visible dimanche! Certainement que oui, il y aura encore quelques épouvantails par là, certains ont même des chances de passer l'hiver. D'ailleurs, les gens y viennent quelle que soit la météo, y compris dimanche passé quand il a grésillé. La nocturne du 10 septembre, par temps frais, a rassemblé une centaine de personnes...

Ce sentier était d'abord prévu jusqu'à fin août, mais il a bien dû être prolongé, étant donné le succès remporté auprès d'admirateurs venus de par ici et par là.



Lors de l'inauguration, en juin: une jeune tricoteuse en train d'habiller un «épouvantail»!  
CHRISTIAN GALLEY

Les organisateurs sont ravis. La décision est prise: ce sentier sera reconduit dans deux ans, annonce Marianne Fromont Guignard.

Ce qui l'enchant, c'est que ce sentier était bien plus qu'une expo. «Il s'est passé des choses!» Il y a eu des rencontres, de belles histoires, des lieux investis... «Des gens qui se croyaient incapables de faire quoi que ce soit ont créé des trucs extra!» De bonnes vibrations? «Ah oui! On se réjouit de remettre ça!»

Sur «l'épouvantail» de Magali et Alain Meyrat, qui rassemblait des «petits bonheurs» sur papier, une jeune fille résumait: «Un de mes petits bonheurs, c'est de me balader sur le Sentier des épouvantails par une belle soirée, entourée de toute cette verdure et de mes copines.»

### MÉMENTO

#### LE LOCLE

**Chasse et tricot urbain.** Une année après le lancement du projet, les tricoteuses locloises installeront leurs réalisations sur la place du Marché, demain. Toujours dans le cadre de l'action «(Ré)animons la place du Marché», l'association PhildiusProduction invite le public à manger la chasse dans une ambiance conviviale. Réservations vivement souhaitées sur PhProd.ch/event ou au 079 175 20 01.

#### LA CHAUX-DE-FONDS

**Galerie Serena.** Vernissage d'une expo de six artistes en situation de handicap, ce soir à 18h à la galerie Serena, rue Jaquet-Droz 13, à La Chaux-de-Fonds.

**Sultan Boca au Caveau.** Concert de Sultan Boca demain dès 21h, au Caveau, Fritz-Courvoisier 11, à La Chaux-de-Fonds. Entrée libre.

**Fête au bar associatif.** Inauguration du bar devenu associatif, le Vostok, demain, rue de la Serre 2, à La Chaux-de-Fonds. Expo photos, concert de Mona Chibout et son accordéon et DJ de 10h à 2h.

# Je fais quoi demain soir



Manifestations & sorties  
Festival, musique & cinéma  
Arts de la scène  
Musées & expositions  
Junior  
Sports  
Animaux  
Société

La plateforme de tous les événements de votre région

## sortir.arcinfo.ch

Je vais à un vide dressing? 🔍

Conférence sur le développement personnel? 🔍

Je sors danser à une Silent Disco? 🔍

Expo photos? 🔍

Spectacle de danse? 🔍

Un film au cinéma? 🔍





Les gabarits sont posés: la nouvelle Coop se dressera à la place du garage Salzmann et du rural Huelin, qui seront démolis. RICHARD LEUENBERGER

**FRANCHES-MONTAGNES** Avis de construction publié, mais procédure longue.

# Première étape franchie pour la nouvelle Coop du Noirmont

GÉRARD STEGMÜLLER

Exactement comme au Tour de France. La construction d'une nouvelle Coop au Noirmont comprend plusieurs étapes. Dont quelques-unes risquent d'être classées hors catégorie. Conseiller communal en charge du dossier, Damien Paratte confie qu'il serait surpris qu'un objet de cette importance franchisse les obstacles les pieds sur le guidon.

Dans l'immédiat, les autorités noirmonières se félicitent de voir que ça bouge. Enfin, et dans le bon sens du terme. Mi-juin, l'auteur du projet annonçait que la parution de l'avis de construction dans le «Journal officiel» était imminente. Elle sera effective quatre mois plus tard...

Difficile de savoir précisément où ça a coïncé. Si des

sceptiques se manifestent, on aura réellement du concret au terme du délai d'opposition fixé au 11 novembre. «Le dossier a eu tendance à s'enliser. Dorénavant, que les gens qui ont quelque chose à dire sortent du bois. Un délai d'opposition existe. On va bien sûr respecter le droit d'opposition et la loi. Attendons», souffle Damien Paratte.

## Places de parc en cause

Selon certaines sources proches du dossier, la problématique se situerait au niveau des places de parc extérieures. Le projet en prévoit 29, réparties sur plusieurs parcelles. Les Chemins de fer du Jura sont concernés. De même qu'un privé, lié par une convention avec la compagnie de transports.

Des places extérieures existent déjà. Leur nombre va considéra-

blement augmenter. Précision: elles seront à disposition de tous, et nullement réservées à la clientèle du grand distributeur. Qui financera pourtant seul le projet, à concurrence de quelque 10 millions de francs.

Le futur complexe sera érigé à l'entrée ouest du village. Le garage Salzmann et le rural Huelin seront rasés. Le sous-sol, excavé, proposera 18 places de parc pour les locataires des 12 appartements adaptés de 2,5 et 3,5 pièces. Au milieu de ses infrastructures, la surface commerciale s'étalera sur quelque 500 mètres carrés, soit près du triple de la Coop actuelle.

## «Truc de rêve»

Les promoteurs ne vont pas foncer tête baissée. Compte tenu des frileux qui ne laisseront rien passer, ils estiment que les

premiers coups de pioche seront donnés au mieux à la fin de l'an prochain. Mais comme on se trouve aux Franches-Montagnes, il y a fort à parier que les choses sérieuses vont démarrer après l'hiver 2017-2018.

«On déconstruit pour reconstruire. Normalement, ce genre d'événements se produisent à Bâle ou à Zurich. Mais on parle bel et bien du Noirmont. C'est donc une excellente nouvelle pour le village, qui renforce son attractivité. D'autant que le futur supermarché sera idéalement situé. Au bord de la route, tout près de la gare, de la poste, des restaurants, et des autres commerces existants. C'est quasiment un truc de rêve», applaudit Damien Paratte. Qui conclut: «Le monde attire le monde!»

Au final, «l'intérêt de la nation» va inévitablement prendre le dessus. Mais quand? ○

## COURTELARY

# Le «Toit» fête ses 10 ans

Ils n'ont pas besoin de 50 mètres carrés, Priska Jenni et Andreas Vettiger, pour proposer à leurs spectateurs de multiples événements culturels. Que ce soit dans le toit de leur maison de Courtelary ou au fond de leur roulotte, dans leur jardin, une petite surface suffit. C'est ça, l'essence du théâtre de poche. Le Kleintheater dans la langue de Goethe, leur langue maternelle. Ce week-end, ils ouvrent les portes de leur grenier pour fêter leur jubilé. Il y a dix ans, ils le rénovaient pour proposer au village un lieu de culture. Le Toit des saltimbanques était inauguré à l'automne 2006, Grand-Rue 70.

## Dur et ingrat, le cirque

Lui était instituteur, prof de guitare, Seelandais. Elle, Zurichoise, a travaillé à la Poste, dans des cafés, a voyagé. C'est le cirque lausannois Stellina qui les a réunis. Si la troupe vaudoise a disparu, eux ont développé leurs relations professionnelles, amoureuse, artistique, culturelle.

«J'avais déjà participé à des camps de cirque, quand j'étais ado», se rappelle Andy. Alors qu'il effectue quelques remplacements scolaires, il entend parler de cours privés à donner à une fille, celle du couple qui dirige Stellina. «J'ai trouvé l'idée intéressante.» Celle de participer, en parallèle, à la tournée d'une année du petit cirque vaudois. Après un an à la technique, il coache Priska, qui s'est, elle aussi, engagée dans la troupe.

«Au final, on a vu ce que c'était», lâche Andreas Vettiger. «C'est dur, on ne gagne pas beaucoup d'argent et il faut tout déménager tous les deux jours.» Priska Jenni poursuit: «Andy voulait faire lui-même du théâtre. Moi, je ne me voyais pas sur scène, je n'étais pas là pour jouer.» En 1998, ils font l'acquisition d'une roulotte, qu'ils aménagent pour leurs spectacles.

Mais avec un fils en âge de scolarité, ils sont à la recherche de plus de stabilité et trouvent la maison parfaite à Courtelary. A partager avec d'autres familles et dotée d'un grand jardin. D'emblée, Andreas songe à transformer l'atti-

que en théâtre. «L'idée était de créer un lieu culturel au village», explique-t-il. Le Toit des saltimbanques peut dès lors accueillir ses premiers artistes.

## Polyvalence et humour

L'anniversaire de ce week-end doit lancer une nouvelle saison. En moyenne, une quarantaine de personnes se pressent lors d'une quinzaine de dates. Parfois, Priska Jenni et son compagnon s'y font conteurs. «Mais on ne peut pas en vivre. Le Toit n'est d'ailleurs pas fait pour ça.» Alors Andreas Vettiger s'allie à Dominik Rentsch, un ami emmentalais désormais établi en Allemagne. Gilbert & Oleg animent les soirées d'entreprises, de privés ou se produisent dans les petits théâtres.

Un duo clownesque et magique qui part en tournée 50 à 100 fois par année. Depuis 20 ans. De véritables saltimbanques, bons à tout – musique, jonglage, magie – mais excellents nulle part. «C'est ça qui fait notre force. Le haut niveau technique, tout le monde l'a déjà vu à la télé. On ne touche plus les gens avec ça.» Cette polyvalence leur permet de vivre de leur passion. Et de faire rire. «C'est avec l'humour qu'on doit toucher, ouvrir le cœur des gens.» ○ DST - RÉD

## DIX ANS, ÇA SE FÊTE

**SAMEDI 15 OCTOBRE 14h:** ouverture des portes et de la restauration; **15h:** mot de bienvenue de Gilbert & Oleg et du maire Otto Borruat; **16h et 18h:** spectacle de Gilbert & Oleg dans leur théâtre roulotte «Fahriété»; **17h et 20h:** concert de Musique Simili.

**DIMANCHE 16 OCTOBRE 12h:** ouverture des portes et de la restauration; **13h et 15h30:** spectacle de Gilbert & Oleg dans leur théâtre roulotte; **14h et 17h:** «Baignoire d'attente», théâtre tout public de la compagnie Schafsinn. Intermèdes musicaux par Voili Voilà.

**INFOS ET RÉSERVATIONS**  
Parking derrière la préfecture ou à la gare. Réservations au 032 944 22 43 ou [www.saltimbanques.ch](http://www.saltimbanques.ch)



Priska Jenni et Andreas Vettiger ont trouvé leur voie grâce au Toit des saltimbanques. DAN STEINER

**COURT** Dorian Germiquet s'apprête à intégrer la Garde pontificale.

# Vingt-six mois au service du pape

Son phrasé et sa gestuelle sont ceux d'une personne réfléchi. Sa silhouette atteste d'une activité physique régulière. Et ses penchants autour du cou témoignent d'un attachement à la foi catholique. Posé, sportif et croyant, c'est sûr, Dorian Germiquet se sentira à l'aise dans l'uniforme bleu, jaune, rouge de la Garde pontificale.

Pour lui, le jour J approche à grands pas. C'est le 23 octobre que l'habitant de Court partira pour vivre «une expérience unique». Ce sera d'ailleurs la première fois qu'il se rendra au Vatican. Il y restera 26 mois.

## Foi, tradition, langue

Dorian Germiquet (21 ans) est conscient que son engagement



Direction Rome et le Vatican pour Dorian Germiquet. BIST

est, comparé aux aspirations de ses contemporains, plutôt singulier. «Plusieurs de mes amis ont été surpris. Je suis croyant et j'ai toujours eu envie de découvrir Rome et le Vatican. J'aurai non

seulement la chance de visiter ces lieux de manière privilégiée, mais aussi de travailler pour le pape. Ce qui sera un honneur.»

Catholique pratiquant, Dorian Germiquet estime que cette parenthèse vaticane lui apportera beaucoup au niveau de la foi. «Ici en Suisse, je vis à 100 kilomètres à l'heure, si bien que je ne vais quand même pas toutes les semaines à la messe. Là-bas, il en ira autrement.» Il voit un aspect très pragmatique dans son voyage. «Cela me permettra d'apprendre l'italien, langue que je ne connais pas du tout actuellement. Nous bénéficierons de cours dispensés par des sœurs.»

L'idée de déposer sa candidature pour la Garde suisse remonte au début de l'année. Les

aspirants doivent d'abord remplir plusieurs conditions (nationalité suisse, catholique pratiquant, santé irréprochable, école de recrues terminée, etc.). Puis, ils sont amenés à constituer un dossier de candidature, muni de certificats médicaux et attestation du prêtre.

Ces étapes réalisées, Dorian Germiquet a ensuite été invité à Glaris, au centre de recrutement des gardes suisses, pour répondre à des questionnaires et pour passer un entretien. Enfin, il a été convié à Zurich pour rencontrer le commandant de la Garde suisse. Ce sportif avéré – arbitre de foot et gardien de hockey – a demandé à faire partie de l'équipe de foot de la Garde suisse. ○ MBA - RÉD

## MÉMENTO

### DELÉMONT

**Foire du Jura.** Plus grande manifestation commerciale organisée sur sol jurassien, la Foire du Jura ouvre ses portes aujourd'hui pour les refermer le dimanche 23 octobre. Quelque 60 000 visiteurs sont attendus à la Halle des expositions où 303 exposants (dont 68% en provenance du canton du Jura) proposeront leurs articles. Cette année est une édition anniversaire. En effet, il y a 50 ans, naissait le Comptoir delémontain, qui est devenu il y a peu Foire du Jura. De ses débuts à la place de l'Etang, la manifestation s'est déplacée à la Halle des expositions en 1976. Une rétrospective marquera ce demi-siècle.

# NEUCHÂTEL Artisans neuchâtelois déçus de voir un mandat filer au Jura bernois.

## Fauteuils Louis XVI de la discorde

SANTI TEROL

Le chantier de rénovation de l'hôtel de ville de Neuchâtel avance bien. Mais il a suscité la grogne d'un quarteron de tapisseries et ébénistes neuchâtelois restés en marge de cette réalisation. Leur tarif horaire – 80 francs – n'a pas passé la rampe de l'adjudication, comme ils ont pu l'apprendre par un courrier de la direction de l'Urbanisme de la Ville de Neuchâtel, posté en juin dernier. Le travail de restauration du mobilier Louis XVI de la salle du Conseil général a été confié à un décorateur hors du canton. Cela reste en travers de la gorge des artisans du cru.

En parallèle aux travaux d'assainissement de l'enveloppe menés sous les bâches artistiques du projet photographique «Antipodes», le chantier s'étendait également à l'intérieur du bâtiment. Outre l'installation d'un nouvel ascenseur et la restauration des décors, la Ville avait choisi de remplacer les fauteuils Louis XVI de la salle du conseil général par du mobilier contemporain et plus fonctionnel. Les recherches historiques ayant finalement montré que les châssis des fauteuils et bancs du Conseil général sont d'origine, la Ville avait finalement opté pour la remise en état des vénérables sièges au velours rouge. Dont la dernière restauration remonte apparemment aux années 40 du siècle dernier.

### Écoeurement

La Ville a lancé une procédure d'adjudication de gré à gré. Et c'est finalement l'entreprise Bourquintier, au Plateau de Diesse, qui a décroché le contrat. A savoir, la remise en état de 52 fauteuils, quatre banquettes et une chaise (tous de style Louis XVI), ainsi que deux bancs Louis XIII. C'est ce choix qui a déplu aux artisans neuchâtelois. Ils ne contestent pas les compétences du tapisserieur jurassien



La cinquantaine de fauteuils Louis XVI qui accueillent les conseillers généraux de la Ville de Neuchâtel font l'objet d'une polémique. Des artisans neuchâtelois ne comprennent pas pourquoi la restauration de ces sièges séculaires a été confiée à un concurrent bernois. ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER

bernois, mais ses tarifs. «Pour nous qui payons nos impôts dans le canton de Neuchâtel, qui avons un commerce et qui formons des apprentis, il n'est pas possible de travailler en dessous de 80 francs de l'heure. Ce choix est écoeurant. Car finalement, c'est la communauté qui paie et, là, il n'y aura pas de retombées fiscales», rouspète l'un d'eux, en désignant l'anonyme. «En confiant le travail à une entreprise qui n'a aucune charge de personnel, le marché est distor-

du. Nous, nous ne pouvons pas travailler à 50 francs de l'heure; sinon c'est la faillite après six mois», peste l'un de ses confrères.

### Concurrence

Réellement surpris par cette polémique neuchâtelo-neuchâteloise, Jean-François Bourquin réagit simplement: «J'ai soumis pour un boulot et je l'ai eu. C'est tout.» Tout en admettant qu'il travaille seul dans son atelier, le tapisserieur décorateur de

Diesse commence par remettre l'église au milieu de son village. «Lorsqu'un décorateur de la ville de Neuchâtel décroche un mandat à Orvin (réd: au-dessus de Biemme), je ne m'en plains pas. Cela fonctionne dans les deux sens», note l'artisan du district de La Neuveville. Pour ce qui touche au régionalisme, le patron de la petite entreprise relève que c'est la première fois qu'il travaille pour la Ville de Neuchâtel. Et précise que, en l'occurrence, le maître d'ouvrage a confié les travaux d'ébénisterie «à un professionnel établi à Cortaillod».

### Prix de lot

Dans un exercice de transparence, Jean-François Bourquin explique, «bible» du tapisserieur en main, que la rénovation d'un fauteuil Louis XVI nécessite une dizaine d'heures, «soit une journée de travail». A partir de là, «sachant combien de jour de travail j'ai devant moi, je décide de

combien je veux gagner», détaille-t-il. Jean-François Bourquin réfute cependant brader son tra-

vail. Il ne facture pas 50 francs de l'heure, mais un montant supérieur, qu'il ne désire pas dévoiler. «Mais, attention, il faut savoir de quoi on parle», prévient l'artisan. «Pour une pièce, je travaille à 80 francs de l'heure. Mais pour cinquante fauteuils, ce n'est pas le même prix; je ne me déplace qu'une seule fois pour discuter des besoins du client, pas cinquante fois...»

Un tarif sur lequel n'ont pas pu cracher les autorités communales, pour des questions réglementaires (lire ci-dessous). En janvier dernier, le Conseil général votait un crédit complémentaire de 368 000 francs pour la mise en valeur du patrimoine à l'intérieur de l'hôtel de ville, dont 70 000 pour les fauteuils Louis XVI. Les offres des artisans neuchâtelois tournaient plutôt autour de la centaine de milliers de francs. «Cela m'aurait donné du travail pour tout l'été; je ne serais pas parti en vacances», regrette un ébéniste éconduit.

La restauration du mobilier Louis XVI doit être terminée vers la mi-novembre. Les élus pourront alors à nouveau prendre place sur ces fauteuils fabriqués à la fin du 17<sup>e</sup> siècle. ●

## Règles du marché public

En l'absence du chef du Service des bâtiments de la Ville, le conseiller communal Olivier Arni rappelle que tous les marchés adjugés par la Ville de Neuchâtel sont soumis à la loi cantonale sur les marchés publics (LCMP). Ici, en tenant compte du coût des travaux à réaliser (montant inférieur à 150 000 francs), c'est la procédure de gré à gré concurrentielle qui a été retenue. Elle donne à l'adjudicateur la possibilité de demander plusieurs offres – ce que la Ville a fait, après une présélection des candidats présentant les compétences requises. A partir de là, «la LCMP stipule que le seul critère d'adjudication est le prix de l'offre. La localisation ne peut dès lors pas être retenue comme critère», note le directeur de l'Urbanisme en expliquant pourquoi le travail a été attribué à Bourquintier. Olivier Arni précise en outre que la LCMP impose une vérification supplémentaire lorsque l'offre la plus économique s'écarte de plus de 20% de la plus onéreuse. «Ce qui a été fait», s'empresse d'ajouter le conseiller communal. «Quand on peut pondérer les critères de sélection en prenant en compte la formation d'apprentis, on le fait. Mais là, ce n'était pas possible», conclut Olivier Arni. ●

**Lorsqu'un décorateur de la ville de Neuchâtel décroche un mandat à Orvin, je ne m'en plains pas. Cela fonctionne dans les deux sens.»**

JEAN-FRANÇOIS BOURQUIN TAPISSIER-DÉCORATEUR À DIESSÉ

**BOUDRY** Le Musée de la vigne et du vin présente une collection privée avant sa vente aux enchères à Paris.

## Jouets d'antan au château pour émerveiller petits et grands

Le château de Boudry offre un avant-goût de Noël, avec toute la magie de ses cadeaux d'autrefois. La nouvelle exposition du Musée de la vigne et du vin promet d'émerveiller petits et grands.

«Ici, il n'y a pas de plastique!» Conservateur du musée, Patrice Allanfranchini souligne la qualité, «la facture» des objets rassemblés sous le titre «Jeux d'un jour, jeux de toujours».

Ces témoins d'une période allant du 18<sup>e</sup> siècle jusqu'aux années 1930, pour l'essentiel, proposent un voyage dans le temps. «Si pour l'enfant, le jouet est un objet de consommation à court terme, il permet à l'adulte de retrouver son âme d'enfant.»

Patrice Allanfranchini souhaite que l'exposition soit riche en émotions pour le public. «Des visiteurs se diront j'avais ça chez ma grand-mère ou je jouais avec ça...» L'historien, qui signe là sa 41<sup>e</sup> exposition à Boudry, espère par ailleurs qu'un nouveau public fera ainsi son entrée au musée, en particulier les enfants.

### Clins d'œil et cinéma

Les garçons seront-ils d'abord intéressés par les vieux modèles de trains électriques ou de bateaux à vapeur et les filles par les anciennes poupées? L'une d'elles, à l'effigie de Shirley Temple, ne parlera en tout cas pas aux plus jeunes. Ceux-ci admireront sans doute les répliques en miniature d'épicerie



Des jouets à la facture soignée et qui traversent le temps. D. MARCHON

ou de salle de bains, avec réservoir pour remplir le bain, pardon! Même souci du détail dans la cuisine voisine, où la

poupées en ivoire finement ciselé. Le parcours ne manquera pas de faire sourire, devant la «tirelire des enfants sages» ou une mise en scène autour du général Guisan. Présent avec un portrait et sa petite figurine, une pièce rare, le général surplombe des petits soldats Elastolin, l'ancêtre du plastique. Non loin de là, des caricatures du «Charivari» montrent que «les politiciens restent de grands joueurs».

A voir encore, aux côtés de primitifs projecteurs de cinéma, des lanternes magiques et leurs plaques peintes.

Des anamorphoses du 18<sup>e</sup> siècle figurent parmi les plus beaux des objets exposés. Une centaine au total, sur une collection de quelque 300 pièces,

«pour la première fois montrées au public». Réunis sur une cinquantaine d'années par l'antiquaire genevois Hugues Fontanet (1929-2003), ils seront mis aux enchères le 20 décembre à Paris. Organisée par la maison Millon, la vente sera orchestrée par le Neuchâtelois Pierre-Yves Gabus.

«J'ai bien connu Hugues Fontanet», relève Patrice Allanfranchini. «Il aurait été content qu'on fasse cela. Cette exposition permet de rencontrer les objets.»

● FRÉDÉRIC MÉRAT

### INFO

«Jeux d'un jour, jeux de toujours»: Vernissage ce soir à 18h30 au Musée de la vigne et du vin, à Boudry. A visiter jusqu'au 4 décembre, du mercredi au dimanche de 14h à 18h ou sur demande. [www.chateaudeboudry.ch](http://www.chateaudeboudry.ch)



# AUTO-MAG

## Des utilitaires silencieux et propres!

**PROGRÈS** A l'instar des voitures de tourisme, les véhicules industriels font leur révolution culturelle. L'électrification sera très appréciée pour les livraisons nocturnes en milieu urbain, et même l'hydrogène se profile à l'horizon.

DENIS ROBERT

L'IAA de Hanovre est le plus grand salon de véhicules utilitaires du monde. Chaque année, vers fin septembre, le public y découvre les dernières innovations dans le domaine de la logistique, utilitaires légers, poids lourds, autobus et même autocars de tourisme inclus. Parmi les innombrables nouveautés dévoilées cette année, on note un nombre croissant de véhicules mus par un moteur électrique. Une solution très inté-

ressante pour les livraisons nocturnes en zones habitées, mais pas seulement. Car en fonction de la capacité des modules embarqués, ces véhicules électriques à batterie peuvent avoir une autonomie assez étendue. En attendant la pile à combustible, qui se profile à l'horizon. Au moment où se tient à Genève la 6<sup>e</sup> édition d'Utilexpo, le salon du transport, de la manutention et des utilitaires lourds et légers (du 13 au 15 octobre à Palexpo), voici quelques exemples de véhicules propres et silencieux. ●

### L'HYDROGÈNE, SOLUTION FUTURISTE

Hyundai est l'une des premières marques automobiles à proposer en série un véhicule de tourisme animé par une pile à combustible, l'ix35. De là à étendre cette technologie futuriste à des utilitaires légers, il n'y avait qu'un pas que le constructeur coréen a franchi avec le concept H350 Fuel Cell. Grâce à une réserve d'environ 7 kilos d'hydrogène comprimé à 700 bars logée sous le plancher, ce véhicule «zéro émission» (la pile à combustible ne rejette que de la vapeur d'eau) est crédité d'une autonomie de 422 km. L'électricité produite est stockée dans une batterie lithium-polymère de 24 kWh et le moteur électrique de 100 kW permet une vitesse de pointe d'environ 150 km/h. Le Hyundai H350 Fuel Cell se décline en fourgon capable de transporter jusqu'à cinq europallettes, ou en minibus permettant de véhiculer jusqu'à quatorze personnes. ●



### MÊME LES POIDS LOURDS SY METTENT

Le savoir-faire électrique est aussi à l'honneur chez MAN, acteur majeur du secteur des poids lourds. Il va bénéficier à des autobus de transports publics avant d'être étendu progressivement au transport de marchandises. A Hanovre, le constructeur de véhicules industriels basé à Munich a dévoilé notamment un tracteur routier à propulsion électrique qui, en raison de l'absence d'émissions polluantes et sonores, se prédestine aux livraisons nocturnes en zone urbaine. Selon la semi-remorque utilisée, le volume de charge peut être très important. Le nombre de modules de stockage d'énergie peut être adapté à l'autonomie souhaitée et à la capacité de transport requise. MAN prévoit de tester des autobus urbains électriques de présérie en 2018 et d'en lancer la production avant 2020. La même technologie sera mise à profit pour les camions. ●



### VW E-CRAFTER UN PROTO ÉLECTRIQUE



Le nouveau VW Crafter, utilitaire léger fort apprécié, a été élu «International Van of the Year 2017» par un jury de journalistes spécialisés provenant de 24 pays européens. Du coup, sa déclinaison électrique, dévoilée en première mondiale à Hanovre, n'est pas passée inaperçue. Le VW e-Crafter est encore au stade de prototype, mais sa production en série est pour très bientôt. Le bloc de batteries, d'une capacité de

43 kWh, est logé sous le plancher et ne restreint donc pas le volume de chargement de ce fourgon «zéro émission» revendiquant une autonomie supérieure à 200 kilomètres. Un moteur électrique de 100 kW garantit de bonnes accélérations, même avec la charge utile de 1,7 tonne. La vitesse maximale du VW e-Crafter est de 80 km/h, mais c'est bien suffisant pour les livraisons en agglomération. ●

### INTERVENTIONS EN TERRAINS DIFFICILES

Le Nissan Navara, élu «Pick-up international de l'année», a servi de base à la construction d'un véhicule tout-terrain conçu pour effectuer des opérations de sauvetage dans les lieux les plus inaccessibles. Baptisé Navara EnGuard Concept, ce prototype dérivé de la version Double Cab du célèbre pick-up Nissan présente diverses modifications. Sa garde au sol a été surélevée de 50 mm, et les voies considérablement élargies garantissent une stabilité accrue sur les terrains difficiles. Le véhicule est également équipé d'un schnorchel facilitant les traversées de cours d'eau à gué. Il intègre en outre un nouveau prototype de batteries portables, destinées à l'alimentation des équipements électriques de premiers secours. ● DR



PUBLICITÉ

up!  
your  
life

À GAGNER: UP!  
OU SUPER LOOK  
upyourlife.ch



**Nouvelle up!: tout à fait votre style.**  
Essayez-la vite.

La nouvelle up! s'adapte tout à loisir à votre style personnel. Toit, rétroviseurs extérieurs, planche de bord, etc.: un millier de combinaisons de coloris s'offrent à vous pour créer le look parfait. Nouvelle up! jusqu'à 90 ch. Annoncez la couleur et venez vite faire un essai.

Tirage au sort: la date limite de participation pour gagner le super look est fixée au 21.10.2016 et au 30.11.2016 pour la up! en gros lot. Super look professionnel, d'une valeur de fr. 2'000.-. Premier prix: nouvelle move up! 1.0 BMT 75 ch (55 kW), boîte manuelle à 5 vitesses, consommation en énergie: 4.1 l/100 km, émissions de CO<sub>2</sub>: 96 g/km (moyenne de toutes les voitures neuves commercialisées: 139 g/km), catégorie de rendement énergétique B, valeur fr. 17'950.-. Conditions de participation sur upyourlife.ch



Volkswagen

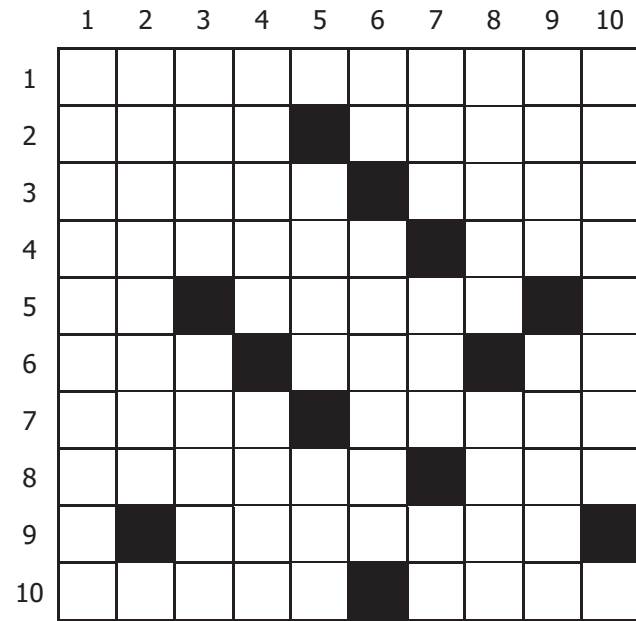
**SENN**  
Automobiles SA

Automobiles Senn SA  
www.sennautos.ch

# 10 DIVERTISSEMENTS

## MOTS CROISÉS

N° 3727



**Horizontalement**

1. De Saint-Etienne. 2. Se fait dépouiller le soir venu. Qui a trop levé le coude. 3. Epargnez-moi! Ce qui me revient. 4. Étale sur le champ. Il attire des marées vers les côtes. 5. Autrefois, il fallait le bac pour y accéder. Fis souffler un vent nouveau. 6. Gars du métier. Homme des bois. Saphorin ou Sulpice. 7. Ville portuaire japonaise. Donner une appréciation. 8. A la base d'un pain. Gai subjonctif. 9. Boîte à thé. 10. Choses futiles. Brochet de mer.

**Verticalement**

1. Assembler sur plusieurs niveaux. 2. On y trouve des fraises en toutes saisons. 3. Croisa dans le verger. Echauffe sérieusement les oreilles. 4. Fit de gros efforts. De là, les pruneaux partent dans toutes les directions. 5. Un petit coin de paradis. A bout de souffle. 6. Redoutable adversaire. Assouvir un besoin. 7. On en a tous un. Petit jeune homme. Restes de bière. 8. Sur les côtés du bar. Plus qu'il n'en faut. 9. Hameau antillais. Nécessite un remède de cheval. 10. La gauche d'autrefois.

**Solutions du n° 3726**

**Horizontalement** 1. Térébinthe. 2. Alevineras. 3. Ravi. Crins. 4. Tréteau. Té. 5. Egéen. Dais. 6. Mi. Ritals. 7. Rave. Les. 8. Ipé. Repu. 9. Orchestres. 10. Nouer. Télé.

**Verticalement** 1. Tartempion. 2. Elargi. Pro. 3. Rêvée. Reçu. 4. Évitera. Hé. 5. Bi. Enivrer. 6. Inca. Tees. 7. Neruda. PTT. 8. Tri. Allure. 9. Hantise. El. 10. Esses. Sise.

## FEUILLETON

N° 77



Editions Mon Village

Inlassablement, elle se demande pourquoi ce terme de «faiseuse d'anges». Puisque le curé affirme que les bébés morts en bas âge ne vont jamais au Paradis. Ils demeurent dans les limbes, que Léonie décrit comme un genre de camp de concentration pour nourrissons. La jeune femme imagine son propre enfant, errant dans un paysage lunaire, brumeux, frappant de ses poings minuscules un portail géant qui jamais ne s'ouvre. Ne ressent, à cette évocation, pas la moindre peine. Dépouillée d'elle-même, déjà. Anesthésiée.

Mentine apparaît, plus rébarbative que jamais. On parle d'une pilule contraceptive, arrivant d'Amérique, bientôt sur le marché. Ce qui signifie, à plus ou moins brève échéance, la fin de sa sinistre besogne. Elle fait à Odile un signe muet. S'efface pour la laisser entrer dans sa cuisine où elle opère, sans plus de tourments que lorsqu'elle plume une volaille. Au bout de la longue table, une cuvette d'email, remplie d'eau additionnée de teinture d'iode. De la ouate. Et une grande aiguille. Qui, isolée, n'évoque plus la douce layette, mais le supplice spécialement réservé aux femmes, celles qui ont trop aimé, malgré les défenses multiples. Odile lentement reprend conscience, balbutie d'une voix éteinte: - Non, ce n'est pas possible... - Qu'est-ce qui n'est pas possible, ma belle? - Ceci, cette aiguille à tricoter...

- Et comment crois-tu que j'opère? Par un tour de passe-passe? - Je ne peux pas... je ne peux pas! La jeune femme, affolée soudain, a couru vers la porte. Maître Foulon est très ennuyé. Odile a refusé l'avortement. Du moins celui pratiqué artisanalement par la Mentine. Pourtant bien économique. Risqué, cependant, le notaire en convient. Il n'ose s'avouer que, dans un tout petit recoin de son âme, qui ne s'embarrasse point de scrupules superflus, la disparition de sa maîtresse l'arrangerait. C'est qu'elle devient encombrante soudain, Odile! A l'encontre de ses projets politiques. Et très désagréable tout à coup, avec ses sautes d'humeur, ses exigences. A tel point qu'il a oublié combien elle a été douce à son corps, combien elle l'a comblé. Actuellement, il s'applique à reconquérir son épouse. L'éblouit de cadeaux. Laisse, sur la table du petit-déjeuner, des mots doux qu'elle lit à son réveil. Toute la ville s'attendrit: celle des futurs électeurs, bien sûr. Pour Odile, il va faire un effort, le dernier. Financier. C'est la seule espèce de charité qui soit à sa portée.

Maître Foulon arpente la chambre à pas nerveux. Il vient de procéder à l'installation d'Odile, dans une luxueuse clinique de Lausanne. Pas tranquille, le notaire, devant une Odile en apparence éteinte, fatiguée, mais dont les yeux projettent l'éclat insoutenable de la vengeance. Il n'ose la quitter, certain qu'elle risque de fuguer, comme une pensionnaire. Penchée à la fenêtre ouverte, elle semble étudier les possibilités d'évasion. Le visage hermétique, la bouche comme rongée par un acide, trop longtemps bouillonnant dans son ventre, creuset des chagrins brûlants. Le regard impitoyable d'un revolver dans les mains d'un tueur à gages. - Tu n'es pas bien ici? Piteuse, la voix retombe. Il n'a pas lésiné, le notaire! Roses thé, magazines, chocolats, corbeille de fruits, même une peluche d'une affreuse teinte orangée, «pour te tenir compagnie cette nuit», a-t-il précisé, avec une maladresse qui, il en prend subitement conscience, a précipité sa perte. L'esprit un brin tourmenté, quand même. Après un timide «il faut que je te quitte», sur les injonctions sévères d'une infirmière, il disparaît. N'ose respirer que dans l'ascenseur. (A suivre)

**PMU** On parie que vous allez gagner [www.pmur.ch](http://www.pmur.ch)

**Aujourd'hui à Vincennes, Prix Bohémia**  
(trot attelé, réunion I, course 2, 2100 mètres, départ à 20h35)

N°	Cheval	Distance	Driver	Entraîneurs	Cote	Perf.
1.	Sing Hallelujah	2100	F. Nivard	H. Ehlert	18/1	6a 2a Da 11a
2.	Barjal	2100	F. Anne	F. Anne	14/1	3a 0a 6a 13a
3.	Bon Copain	2100	F. Lecanu	T. Raffégeau	23/1	2a 4a 2a 6a
4.	Bamako des Angles	2100	B. Piton	J.-P. Piton	48/1	6a 3a 4a 5a
5.	Classic Way	2100	E. Raffin	S. Guarato	6/4	6a 1a 1a 1a
6.	Blues d'Orville	2100	M. Mottier	Mme V. Lecroq	19/1	3a 3a 3a 8a
7.	Coeur Baroque	2100	D. Bonne	T. Raffégeau	9/2	3a 1a 10a 3a
8.	From Dust To Dawn	2100	B. Goop	B. Goop	27/1	9a 0a Da 7a
9.	Cash Gamble	2100	J.-M. Bazire	F. Souloy	24/10	1a 0a 2a 6a
10.	Tiger Di Poggio	2100	O. Kihlström	Mlle S.-C. Lepetit	67/1	6a Da Da 3a
11.	Taleta Deimar	2100	C. Martens	V. Martens	41/1	8a Da 10a 9a
12.	The Last Ticket	2100	M. Abrivard	T. Forkerud	6/1	Da 3a 3a 6a
13.	Super Fez	2100	G. Gelormini	E. Bondo	5/1	2a Da 1a Aa
14.	Owen Face	2100	P. Vercausse	Lutfi Kolgjini	36/1	7m 2a 7a 4m
15.	Orakel Face	2100	D. Locqueneux	Lutfi Kolgjini	31/1	5a 1m Dm 3a

**Notre opinion:** 7 - A l'arrivée. 5 - A reprendre. 13 - A l'arrivée. 9 - Mérite crédit. 2 - Pour les places. 12 - A reprendre. 14 - Une place est dans ses cordes. 11 - Mieux vaut patienter.

**Remplaçants:** 6 - Doit se placer. 3 - Une 4/5e place.

**Notre jeu:** 7 - 5 - 13 - 9 - 2 - 12 - 14 - 11 (Bases)  
**Coup de poker:** 11  
**Au 2/4:** 7 - 5  
**Au tiercé pour 13 fr:** 7 - X - 5  
**Le gros lot:** 7 - 5 - 6 - 3 - 14 - 11 - 13 - 9  
**Les rapports**  
Hier à Lyon-Parilly, Prix de la Fédération du Centre-Est  
**Tiercé:** 9 - 2 - 11  
**Quarté:** 9 - 2 - 11 - 6  
**Quinté:** 9 - 2 - 11 - 6 - 13  
**Rapport pour 1 franc:**  
Tiercé dans l'ordre: Fr. 331.-  
Dans un ordre différent: Fr. 66.20  
**Rapport pour 1.50 francs:**  
Quarté dans l'ordre: Fr. 4175.55  
Dans un ordre différent: Fr. 456.-  
Bonus: Fr. 31.35  
**Rapport pour 2.50 francs:**  
Quinté dans l'ordre: Fr. 85 084.75  
Dans un ordre différent: Fr. 14772.5  
Bonus 4: Fr. 91.-  
Bonus 4 sur 5: Fr. 45.50  
Bonus 3: Fr. 16.75  
**Rapport pour 5 francs:**  
2 sur 4 gagnant: Fr. 32.-

## HAGAR DUNOR LE VIKING



## HOROSCOPE

**BÉLIER** (21.3 - 20.4)  
**Amour** : vos amis et vos proches vous donneront de très belles preuves d'affection. Vous évoluerez dans une ambiance très agréable. **Travail-Argent** : vous allez devoir prendre des risques. De nombreux déplacements sont à prévoir. Pesez le pour et le contre pour chaque décision à prendre. **Santé** : évitez l'alcool. Votre foie pourrait se rebeller.

**TAUREAU** (21.4 - 21.5)  
**Amour** : il vous faudra trouver un compromis pour éviter les rapports de force avec votre partenaire. Célibataire, l'amour ne sera pas votre préoccupation première. **Travail-Argent** : vous vous placerez en position d'observation dans un litige entre plusieurs collègues. Ce qui vous sera fort utile pour l'avenir. **Santé** : douleurs lombaires possibles.

**GÉMEAUX** (22.5 - 21.6)  
**Amour** : célibataire, retrouvez vite votre lucidité ou vous souffrirez beaucoup. Vous n'êtes pas du tout réaliste. En famille, ce sont les enfants qui donneront le rythme. **Travail-Argent** : vous aurez plus à perdre qu'à gagner en provoquant l'hostilité générale. Essayez de mesurer vos paroles. **Santé** : vous avez besoin de vous aérer pour décompresser.

**CANCER** (22.6 - 22.7)  
**Amour** : vous devrez faire un effort pour ne pas imposer votre volonté à votre entourage. La tolérance est une vertu que vous ne pensez pas assez à cultiver. **Travail-Argent** : vous vous souciez de votre situation matérielle. Ne soyez pas impatient, la consolidation de votre budget ne pourra se faire que lentement. **Santé** : tonus en hausse.

**LION** (23.7 - 22.8)  
**Amour** : si vous êtes encore célibataire, tout reste possible. En couple, il est temps de réagir ! **Travail-Argent** : attention aux gaffes ! Surtout dans le domaine professionnel. **Santé** : mangez plus de fruits et légumes.

**VIERGE** (23.8 - 22.9)  
**Amour** : vous ferez preuve d'une belle assurance qui rassurera votre entourage et vous prendrez peut-être un engagement durable. **Travail-Argent** : vous avez décidé de vous tourner vers l'avenir. Vos projets pourraient bientôt se concrétiser. L'équilibre de votre budget est primordial. **Santé** : vous devrez équilibrer vos repas et perdre vos mauvaises habitudes.

**BALANCE** (23.9 - 22.10)  
**Amour** : vous communiquerez votre joie de vivre, votre goût de l'action à votre partenaire. Ambiance tonique et chaleureuse garantie. Célibataire, vous n'aurez aucun mal à séduire. **Travail-Argent** : vous visez haut comme toujours mais, cette fois, vous avez les moyens de réaliser vos ambitions. **Santé** : vos bonnes défenses naturelles vous protègent.

**SCORPION** (23.10 - 22.11)  
**Amour** : célibataire, vous vivrez une belle rencontre avec une personne exceptionnelle. **Travail-Argent** : vous suivrez votre voie, sans vous occuper des médisances et autres bruits de couloir. **Santé** : excellente endurance.

**SAGITTAIRE** (23.11 - 22.12)  
**Amour** : vous vous montrez un peu trop possessif avec l'être aimé. Ne l'étouffez pas. Célibataire, vous saurez tirer parti de votre charme. **Travail-Argent** : vous voyez plus clairement ce que vous avez à faire. Des idées créatrices vous viennent spontanément à l'esprit. **Santé** : vous avez besoin de vous reposer. Vos nerfs sont mis à rude épreuve.

**CAPRICORNE** (23.12 - 20.01)  
**Amour** : les astres vous souriront bientôt, encore un peu de patience. Célibataire, ne vous laissez pas aller au pessimisme et au découragement. **Travail-Argent** : le travail d'équipe sera inévitable même si ce n'est pas ce que vous préférez. N'attendez plus pour prendre rendez-vous avec votre banquier. **Santé** : risques de troubles allergiques.

**VERSEAU** (21.1 - 19.2)  
**Amour** : cette journée vous promet des heures tendres et romantiques loin de la médiocrité quotidienne quelle que soit votre situation. **Travail-Argent** : si des obstacles vous barrent la route, ne baissez pas les bras. Vous êtes sur la bonne voie, il faut persévérer. **Santé** : vous déborderez d'énergie. Ne la gaspillez pas en vous dispersant.

**POISSONS** (20.2 - 20.3)  
**Amour** : célibataire, il serait dommage de rester enfermé chez vous, des satisfactions sont à portée de cœur ! La vie de famille sera assez agitée mais agréable. **Travail-Argent** : vous devrez dépasser un obstacle avec pondération. Votre patience et votre efficacité seront appréciées par vos collègues. **Santé** : votre dynamisme sera en hausse.

**LOTERIES**

Tirages du 13 octobre 2016

**TRIO MAGIC**  
ORDRE EXACT: Fr. 677.10  
TOUS LES ORDRES: Fr. 112.90  
MILIEU: Fr. 6.80

**MAGIC**  
ORDRE EXACT: Aucun gagnant  
TOUS LES ORDRES: Fr. 398.10  
1er CHIFFRE: Fr. 9.60

**BANCO**  
3 5 6 12 16 23 28  
32 35 37 40 42 43  
46 49 51 55 59 64 66

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi. [www.loro.ch](http://www.loro.ch)

**ARCINFO.CH**  
LE SITE INTERNET DE L'EXPRESS L'impartial

L'INFO EN CONTINU 7 JOURS SUR 7 SUR VOTRE SMARTPHONE

A télécharger sur

## LE MAG

**MUSIQUE**  
Julien Doré, nature indomptable

Le chanteur est de retour avec «&», un album longuement mûri dans les climats extérieurs qui sort aujourd'hui.

PAGE 14



SONY MUSIC

«**AQUARIUS**» Kleber Mendonça Filho brosse le portrait d'une résistante magnifique.

# Une élite dénuée de savoir-vivre

PROPOS RECUEILLIS À CANNES PAR  
CHRISTIAN GEORGES

Ancien critique de cinéma et programmateur d'une salle de cinéma de Recife, Kleber Mendonça Filho est l'auteur de court-métrages documentaires et expérimentaux récompensés dans les festivals les plus prestigieux. En 2012, il réalise son premier long-métrage, «Les bruits de Recife», la chronique d'un quartier paisible perturbé par l'établissement d'une entreprise de sécurité privée. Avec «Aquarius», son deuxième film, le réalisateur brésilien prend à nouveau le pouls de la classe moyenne de sa vieille natale...

**Comment en êtes-vous arrivé à faire d'un bâtiment le pivot de votre film?**

Le point de départ rappelle un petit film produit par Spielberg dans les années 1980, «Batteries not Included», dans lequel les habitants d'un immeuble cherchent l'aide d'extraterrestres pour éviter qu'il ne soit démolit. Je voulais aller dans une autre direction. Je pensais à un drame bourgeois avec une héroïne très progressiste, dans lequel la pression de l'argent ne serait pas déterminante. Cette femme refuse l'offre de rachat de son appartement et renvoie les promoteurs en leur disant qu'elle n'est pas intéressée. L'enjeu est avant tout esthétique.

**C'est une femme de culture...**

Au Brésil, jusque dans les années 1990, les cinéastes éprouvaient un complexe de culpabilité lié aux inégalités sociales. Ils se sentaient obligés de situer leurs histoires dans une favela, même quand ils ne connaissaient rien à cet univers. Une favela a même



Clara (magnétique Sônia Braga) remonte le temps avec abnégation... FILMCOOP1

été reconstituée en studio! Ces cinéastes pensaient aider les défavorisés grâce à leurs films. Par exemple, bien qu'il soit remarquablement réalisé, et malgré son immense succès, «La cité de dieu» de Fernando Meirelles et Kátia Lund me paraît assumer un point de vue très problématique. Le cinéma brésilien évolue maintenant vers des histoires plus proches de l'expérience personnelle de leurs auteurs. Représenter de manière honnête les différentes classes sociales reste un défi dans le cinéma en général. Je suis frappé par la manière agressive de re-

présenter les pauvres dans les comédies, notamment. Dans «Aquarius», j'ai voulu que le jeune promoteur immobilier soit représentatif de l'élite privilégiée du Brésil: à la fois éduquée et manquant totalement de savoir-vivre.

**Pourquoi votre héroïne porte-t-elle les stigmates du cancer?**

C'est durant l'écriture que cette complexité s'est tissée: on se demande comment rendre le personnage plus intéressant. Cette femme a réchappé au cancer à la fin des années 1970, mais la mala-

die a laissé une cicatrice. Je n'ai pas écrit le personnage en pensant à Sônia Braga. J'avais l'espoir naïf de rencontrer une formidable inconnue dans un supermarché et de lui proposer le rôle. Mais ça ne marche jamais ainsi.

**Pourquoi ne pas avoir donné plus d'importance à la partie qui évoque le passé?**

C'est le meilleur moyen de prendre conscience du temps qui passe. Dans la partie «1980», on fait la connaissance de cette délicate tante Lucia qui fête ses septante ans. Ses souvenirs la ramèn-

ent à la fin des années 1940. Puis on est projeté en 2015. Et dans un bref flash, le personnage central entrevoit ce qui se passera dans le futur... Je tenais à étendre la temporalité du film.

**Quel est votre rapport au groupe Queen?**

C'est l'un de mes favoris, surtout les albums des années septante. Je suis très heureux que nous ayons eu les droits pour insérer deux morceaux dans le film. J'écoute sans me lasser les albums des années 1980, de mon adolescence: Prince, The Smiths, The

**LE CORPS AUSSI SE SOUVIENT**

Ancienne critique musicale âgée d'une soixantaine d'années, Clara vit seule aux abords de l'océan Atlantique, dans un immeuble des années 1940 surnommé «L'Aquarius». Tandis qu'un promoteur a racheté tous les appartements du bâtiment, elle refuse de vendre le sien, ce qui entraîne une véritable guerre froide avec la société immobilière qui la harcèle. Bouleversée par cette situation, elle se souvient des événements qui ont jalonné son existence...

Avec l'idée de faire un film sur les archives, qu'elles soient matérielles ou affectives, Kleber Mendonça Filho file une métaphore subtile de l'état psychologique et physique de son personnage principal à travers la menace qui pèse sur son habitat, qu'il traite comme un personnage à part entière. Au-delà des murs et des meubles, ce sont les souvenirs et l'intégrité de Clara qui sont mis à mal, au profit d'une modernité aseptisée, où l'humain n'a guère plus sa place. En résulte un portrait organique et mystérieux d'une résistante magnifique, et sans doute le meilleur film cette année à Cannes avec «Toni Erdmann!» **RCH**

Cure... Clara, la femme de mon film, fait la même chose. Je ne crois pas qu'elle écoute les disques de groupes émergents. Choisir une chanson pour un film est un sacré défi: celle qui vous paraît idéale un soir ne l'est plus le lendemain ou la semaine suivante! J'en ai testé peut-être quinze pour l'ouverture du film. **O**

**O Neuchâtel, cinéma Minimum; dès le 19 octobre au cinéma ABC, La Chaux-de-Fonds.**

**EXPOSITION** La galerie 2016 accueille Sandro Godel, un peintre qui ne cache pas sa fascination pour l'Extrême-Orient.

## «La création est pour moi un processus méditatif»

«Qui suis-je? Telle est la question essentielle à se poser, avant même de penser à la technique. C'est une démarche typiquement orientale, on recherche l'expression de l'être, tandis qu'en Occident on donne la priorité à la maîtrise du geste». L'Extrême-Orient, Sandro Godel s'en inspire énormément, y compris par la démarche philosophique accompagnant son processus créatif. Il étudie les textes sacrés hindous et se définit lui-même comme un artiste gestuel. Fasciné par le Japon en particulier, il joue dans ses compositions avec les notions de vide et de plein, l'un complétant l'autre.

**Un processus méditatif**

L'exposition de la galerie 2016, à Haute-riève, combine réalisations sur papier et peintures à l'huile. Il décrit cette dernière comme son «grand passage», opéré il y a quatre ans, en 2012. Quatre ans, c'est le temps qu'il lui aura fallu pour essayer, tâtonner, explorer ce médium nouveau et s'y épanouir finalement. «L'eau peut vous échapper à tout instant, au moindre excès le

papier se déchire et l'œuvre est irrécupérable. Au contraire, l'huile est dense et permet d'ajouter ou de modifier.»

Alors qu'il raconte son travail, l'artiste montre les gravures marquées dans un tableau en les touchant du doigt, invitant le visiteur à faire de même. Cette nécessité du contact se traduit également dans sa manière de travailler à même le sol lorsqu'il se trouve dans son atelier. «Je n'ai pas de chevalet, je suis aussi oriental en ce sens. La création est pour moi un processus méditatif. Parfois, la toile par terre, je me place au milieu et peins tout autour de moi. Il n'y a alors aucune différence entre le sol et la peinture.» Il redresse ensuite la toile et «change de sol». Sandro Godel estime par ailleurs que le point de vue subjectif n'est pas à même de juger fidèlement. C'est pourquoi une fois sa journée terminée, il ne contemple pas directement le résultat et veille à «quitter la scène». Ce n'est que le lendemain, à tête reposée, qu'il évalue enfin la qualité de son travail. Natif d'Estavayer-le-Lac, cet autodidacte aujourd'hui



Sandro Godel se définit comme un artiste gestuel. BERNARD PYTHON
















































installé dans la commune fribourgeoise de Domdidier, cultive au quotidien la philosophie orientale. «Lorsque je crée, j'essaie que ce ne soit pas dans le but d'ajouter ni de

construire quelque chose mais plutôt de me laisser étonner, par exemple par un paysage. Réaliser des œuvres, c'est aussi rechercher la perte du 'moi' au profit du 'soi', c'est-à-dire le

monde universel». Citant Léonard de Vinci qui aurait été touché par la beauté d'un mur après le passage de la pluie, il raconte avoir eu le même ressenti face aux murs de Calcutta: «Ils sont comme un tableau, ils racontent la matière. Ce n'est pas une question d'époque finalement, mais une question de sensibilité». Profondément ancré dans le clair-obscur, il se réfère aux maîtres classiques en la matière tels que Rembrandt ou Goya. Pour l'épaisseur des couches, il se dit touché par le travail de Nicolas de Staël. Sandro Godel confesse par ailleurs avoir un côté obsessionnel se traduisant par l'impatience de vouloir tout saisir. Venant d'un milieu artisan, l'ébéniste de formation situe la genèse de son parcours artistique au moment de son refus du service militaire: «Dès lors, je suis devenu un observateur de conscience et cela m'a permis de rencontrer d'autres observateurs de conscience.» **O RAFFAELE PRACCHI**

**O Haute-riève, galerie 2016, jusqu'au 23 octobre; me-di 14h-18h.**

# 12 TÉLÉVISION

<b>RTS Un</b>  <p><b>8.30</b> Quel temps fait-il ? <b>8.35</b> Clem ✂ <b>10.20</b> Les feux de l'amour <b>10.55</b> Le court du jour <b>11.05</b> Les feux de l'amour <b>11.45</b> Scènes de ménages <b>12.10</b> Plus belle la vie <b>12.45</b> Le 12h45 <b>13.25</b> Entre le cœur et la raison Film TV. Comédie sentimentale. <b>14.55</b> Un fan inquiétant Film TV. Drame. <b>16.50</b> Scorpion ✂ <b>17.35</b> Star à la TV <b>17.45</b> Le court du jour <b>17.55</b> Top Models ✂ <b>18.20</b> C'est ma question ! <b>18.50</b> Météo régionale <b>18.55</b> Couleurs locales ✂ <b>19.30</b> Le 19h30 ✂ <b>20.10</b> Passe-moi les jumelles ✂</p> <p><b>21.15 SÉRIE</b></p>  <p><b>Innocente</b></p> <p>Série. Thriller. Fra. 2016. Saison 1. Avec Sagamore Stévenin, Olivia Bonamy. 2 épisodes. Inédits. Roxane tente le tout pour le tout en contactant Careco.</p> <p><b>23.00</b> Deutschland 83 ✂ Série. Thriller. All. 2015. Saison 1. Avec Jonas Nay, Maria Schrader, Ulrich Noethen, Sylvester Groth. 2 épisodes. Inédits. Mars 1983. Martin Rauch, un jeune soldat est-allemand, est approché par la Stasi pour mener une opération. <b>0.35</b> La malediction 2 Film. Fantastique. <b>2.20</b> Couleurs locales ✂</p>	<b>RTS Deux</b>  <p><b>6.30</b> RTS Kids <b>10.35</b> Temps présent ✂ <b>11.35</b> Les routes de l'impossible <b>12.25</b> RTS info <b>12.45</b> Quel temps fait-il ? Magazine. <b>13.10</b> Le 12h45 <b>13.45</b> Nouvo <b>14.00</b> La puce à l'oreille <b>14.50</b> Faut pas croire ✂ <b>15.15</b> Infrarouge ✂ <b>16.20</b> Les feux de l'amour <b>17.45</b> Elementary ✂ Série. Combat de coqs. - Pavillons en berne. <b>19.30</b> Le 19h30 signé ✂ <b>20.00</b> Résultats du Trio Magic, Magic 4 et Banco <b>20.10</b> Marvel : les agents du S.H.I.E.L.D. Série. Le vrai S.H.I.E.L.D.</p> <p><b>20.55 FILM</b></p>  <p><b>Le labyrinthe</b></p> <p>Film. Science-fiction. EU. 2014. VM. Réal. : Wes Ball. 1h53. Avec Thomas Brodie-Sangster. Des jeunes gens amnésiques se retrouvent pris au piège dans un labyrinthe géant.</p> <p><b>22.50</b> Sport dernière Magazine. 0h40. En direct. Cette émission fait le point sur les résultats des événements sportifs survenus dans la soirée. <b>23.30</b> Tirage Euro Millions <b>23.34</b> Résultats du Trio Magic, Magic 4 et Banco <b>23.35</b> Le court du jour <b>23.45</b> Stalker <b>1.10</b> Passe-moi les jumelles ✂</p>	<b>TF1</b>  <p><b>6.25</b> Tfou ✂ <b>8.30</b> Téléshopping ✂ <b>9.20</b> Petits secrets entre voisins ✂ <b>10.50</b> Hommage aux victimes de Nice ✂ Cérémonie. En direct. <b>12.00</b> Les 12 coups de midi ! ✂ <b>13.00</b> Le 13h ✂ <b>13.45</b> Les feux de l'amour ✂ <b>15.15</b> La femme la plus recherchée d'Amérique Film TV. Drame. Can. 2013. Réalisation : Grant Harvey. 1h30. Avec Jenna Dewan-Tatum. <b>16.45</b> 4 mariages pour 1 lune de miel ✂ <b>17.50</b> Bienvenue chez nous ✂ <b>18.50</b> Bienvenue à l'hôtel ✂ <b>20.00</b> Le 20h ✂ <b>20.45</b> Quotidien express ✂ <b>20.50</b> C'est Canteloup ✂</p> <p><b>20.55 JEU</b></p>  <p><b>Koh-Lanta</b></p> <p>Jeu. Présentation : Denis Brogniart. 2h35. Sur Koh Rong l'heure de la réunification a sonné pour les naufragés ! La compétition devient individuelle.</p> <p><b>23.30</b> Action ou vérité ✂ Talk-show. Présentation : Alessandra Sublet. 1h50. «Action ou vérité» est un talk-show dans lequel les invités vont se dévoiler en disant toute la vérité et se prêter à des actions inédites. Pour révéler leur personnalité, ils vont devoir se livrer. <b>1.25</b> Nos chers voisins Série.</p>	<b>France 2</b>  <p><b>9.55</b> C'est au programme ✂ <b>10.50</b> Hommage national aux victimes de l'attentat de Nice ✂ Cérémonie. En direct. <b>11.25</b> Les z'amours ✂ <b>12.00</b> Tout le monde veut prendre sa place ✂ <b>13.00</b> 13 heures <b>13.55</b> Mille et une vies ✂ <b>15.00</b> Mille et une vies rêvées ✂ <b>15.35</b> Visites privées ✂ Mag. Les chefs d'œuvre du Louvre. Présentation : Stéphane Bern. Invité : Jean-Luc Martinez. <b>16.35</b> Amanda ✂ <b>17.35</b> ActuAlly <b>18.45</b> N'oubliez pas les paroles ! ✂ <b>20.00</b> 20 heures <b>20.35</b> Parents mode d'emploi ✂</p> <p><b>20.55 SÉRIE</b></p>  <p><b>Les petits meurtres d'Agatha Christie</b></p> <p>Série. Policière. Fra. 2013. Saison 2. Avec Blandine Bellavoir. Le crime ne paie pas. Dans un cabaret, une serveuse est assassinée et le patron est enlevé par des inconnus.</p> <p><b>23.30</b> Les petits meurtres d'Agatha Christie ✂ Série. Policière. Fra. 2013. Saison 2. Avec Samuel Labarthe. La mystérieuse affaire de Styles. Le commissaire Laurence enquête sur le meurtre de la riche propriétaire d'un hôtel de luxe, morte empoisonnée. <b>0.20</b> Meurtres au paradis ✂ <b>1.10</b> Mille et une vies ✂ <b>2.10</b> Visites privées ✂</p>	<b>France 3</b>  <p><b>6.00</b> Euronews ✂ <b>6.30</b> Ludo ✂ Jeunesse. <b>8.50</b> Dans votre région <b>10.50</b> Midi en France ✂ <b>12.55</b> Météo à la carte ✂ <b>13.50</b> Rex ✂ Série. Combats clandestins. - Sabotage. - Six minutes d'avance. <b>16.05</b> Un livre un jour ✂ <b>16.10</b> Des chiffres et des lettres ✂ <b>16.50</b> Harry ✂ <b>17.30</b> Slam ✂ Jeu. Spéciale contre le cancer. <b>18.10</b> Questions pour un champion ✂ <b>19.00</b> 19/20 ✂ <b>20.00</b> Tout le sport ✂ <b>20.25</b> Plus belle la vie ✂</p> <p><b>20.55 DIVERTISSEMENT</b></p>  <p><b>300 chœurs pour + de Vie</b></p> <p>Divertissement. Présentation : Michel Drucker, Marine Vignes. 2h10. Inédit. Pour les vingt ans d'engagement de «+ de Vie», France 3 se mobilise au service d'une grande cause.</p> <p><b>23.15</b> Soir/3 ✂ <b>23.45</b> La folie des années 80 ✂ Doc. Société. Fra. 2008. Réalisation : Matthieu Jaubert. 1h50. Les années «No Future» cèdent la place à la folie des années 80, largement inspirée des États-Unis. <b>1.35</b> Montalbano, les premières enquêtes ✂ <b>3.15</b> Midi en France ✂</p>	<b>Arte</b>  <p><b>9.25</b> Qui a volé «La Joconde» ? <b>10.20</b> La fabuleuse histoire de l'évolution ✂ <b>11.05</b> La Croatie, balade sur les bords de la Save <b>11.50</b> Le Far West de l'Europe <b>13.20</b> Arte journal <b>13.35</b> The Duchess Film. Historique. <b>15.40</b> La Volga en 30 jours <b>16.25</b> Sphinx : le déclin des Mayas <b>17.20</b> Xenius <b>17.45</b> Cabanes perchées, le bonheur est dans les arbres <b>18.15</b> Drôles de grenouilles ✂ <b>19.00</b> Turquoie, voyage à la croisée des mondes ✂ <b>19.45</b> Arte journal <b>20.05</b> 28 minutes</p> <p><b>20.55 FILM TV</b></p>  <p><b>Deux femmes amoureuses</b></p> <p>Film TV. Comédie dramatique. All. 2014. Réalisation : Rainer Kaufmann. 1h30. Avec Ina Weisse. Marie et Ayla, deux femmes mariées, ont une liaison.</p> <p><b>22.25</b> Pin-Up, la revanche d'un Sex-Symbol Documentaire. Société. Fra. 2016. Réalisation : Sophie Peyrard. 0h55. Inédit. Ce documentaire propose de découvrir ce qui se joue derrière les images de papier glacé de cette icône populaire érotique du XX<sup>e</sup> siècle. <b>23.20</b> Tracks <b>0.05</b> Berlin live</p>	<b>M6</b>  <p><b>6.00</b> M6 Music <b>7.05</b> M6 Kid Jeunesse. <b>9.00</b> M6 boutique Magazine. <b>10.10</b> Reign : le destin d'une reine Série. Le contrat de mariage. - Au cœur de la tourmente. - Un bon petit soldat. <b>12.45</b> Scènes de ménages <b>13.45</b> Météo <b>13.50</b> Candidat à l'amour Film TV. Comédie sentimentale. <b>15.45</b> Atterrissage impossible Film TV. Catastrophe. <b>17.30</b> La meilleure boulangerie de France <b>18.35</b> Chasseurs d'appart' <b>19.45</b> Le 1945 <b>20.25</b> Scènes de ménages</p> <p><b>21.00 SÉRIE</b></p>  <p><b>NCIS</b></p> <p>Série. Policière. EU. Avec Adam Campbell, Andy Walken. 2 épisodes. Ducky est agressé par un homme qui est à la recherche de son demi-frère, supposé mort.</p> <p><b>22.40</b> NCIS Série. Policière. EU. Avec Mark Harmon, Michael Weatherly, Michael Nouri, Cote De Pablo. 4 épisodes. Le corps d'un homme est repêché dans le Potomac. Il s'agirait de celui d'un militaire de la marine, à en juger par l'uniforme et sa pièce d'identité. Mais le grade et celle-ci ne correspondent pas. <b>2.10</b> Les nuits de M6</p>
<b>Canal+</b>  <p><b>20.25</b> Le petit journal <b>20.45</b> Catherine et Liliane <b>20.50</b> Les Guignols <b>21.00</b> Babysitting 2 ✂ Film. Comédie <b>22.30</b> Les nouvelles aventures d'Aladin ✂ Film. Comédie <b>0.10</b> Un début prometteur ✂ Film. Comédie dramatique</p>	<b>France 5</b>  <p><b>17.45</b> C dans l'air ✂ <b>19.00</b> C à vous ✂ <b>20.00</b> C à vous, la suite ✂ <b>20.20</b> Entrée libre ✂ <b>20.45</b> La maison France 5 ✂ <b>21.45</b> Silence, ça pousse ! ✂ <b>22.45</b> C dans l'air ✂ <b>23.50</b> Entrée libre ✂ <b>0.10</b> Intox ✂ <b>1.05</b> La mystérieuse cité de Cahokia ✂</p>	<b>C8</b>  <p><b>11.55</b> La nouvelle édition de Baba <b>14.00</b> Touche pas à mon après-midi ! <b>17.10</b> Ils en pensent quoi Camille et Baba ? <b>19.10</b> Touche pas à mon poste ! <b>21.00</b> La folle histoire de TPMP ! Talk-show <b>23.20</b> Touche pas à mon poste !</p>	<b>W9</b>  <p><b>6.00</b> Wake up <b>8.40</b> W9 hits <b>10.30</b> @ vos clips <b>11.50</b> W9 hits <b>12.35</b> Talent tout neuf <b>12.40</b> Charmed <b>16.40</b> Un dîner presque parfait <b>18.45</b> Les Marseillais et les Ch'tis vs le reste du monde <b>20.40</b> Soda <b>20.55</b> Enquête d'action</p>	<b>TMC</b>  <p><b>11.05</b> Friends ✂ <b>13.00</b> TMC infos ✂ <b>13.15</b> Monk ✂ <b>15.45</b> Les experts : Miami ✂ <b>18.20</b> Quotidien ✂ <b>19.10</b> Quotidien, première partie ✂ <b>19.30</b> Quotidien ✂ <b>20.30</b> PeP's ✂ <b>20.55</b> Mentalist. Série ✂ <b>0.35</b> 90<sup>e</sup> enquêtes. Magazine ✂</p>	<b>NT1</b>  <p><b>6.45</b> Téléachat <b>8.40</b> NT1 Infos <b>8.45</b> Au nom de la vérité <b>10.20</b> Petits secrets entre voisins ✂ <b>11.30</b> Secret Story ✂ <b>13.25</b> Confessions intimes. Magazine ✂ <b>16.40</b> Secret Story. Télé-réalité ✂ <b>20.55</b> Super Nanny. Divertissement ✂</p>	<b>NRJ 12</b>  <p><b>13.25</b> Tellement vrai <b>16.05</b> La revanche des ex <b>17.25</b> Le Mad Mag <b>18.15</b> La revanche des ex <b>18.55</b> Sorry je me marie ! <b>20.30</b> NRJ12 Zapping <b>20.55</b> Sniper 3 Film TV. Action <b>22.40</b> Sniper 2 Film TV. Action <b>0.25</b> Attack Force Film TV. Action.</p>
<b>France 4</b>  <p><b>17.05</b> Ninjago ✂ <b>18.15</b> Angelo la débrouille <b>18.50</b> Les As de la jungle à la rescousse ! ✂ <b>19.20</b> Une saison au zoo, le mag <b>20.55</b> La grande marche des dinosaures <b>22.20</b> Voyage aux origines de la Terre <b>23.45</b> Géants de l'âge de glace</p>	<b>CSTAR</b>  <p><b>10.30</b> Top CStar <b>11.00</b> Top Streaming <b>12.15</b> Top clip <b>15.10</b> Top 80 <b>16.20</b> Top club <b>17.30</b> Top Streaming <b>18.30</b> Pawn Stars - Les rois des enchères <b>20.50</b> Toujours libre : la story de Florent Pagny <b>22.30</b> Plus qu'un destin : la story de Céline Dion</p>	<b>Gulli</b>  <p><b>17.00</b> Yo-kai Watch <b>17.30</b> Mes parrains sont magiques <b>18.10</b> Sprout a craqué son slip <b>18.50</b> Chica Vampire <b>20.45</b> Wazup <b>20.50</b> Barbie : agents secrets Film TV. <b>22.20</b> Barbie en super princesse Film TV. Animation <b>23.35</b> Zig et Sharko</p>	<b>France Ô</b>  <p><b>18.50</b> Couleurs sport <b>18.55</b> Les amoureux du lagon ✂ <b>19.50</b> Biotiful Planète ✂ <b>20.40</b> Mémô <b>20.50</b> Courier du cœur Film TV. Comédie dramatique <b>22.20</b> Frère et sœur Film TV. Comédie <b>23.50</b> Serangoon Road ✂ <b>1.35</b> Outre mer : express</p>	<b>HD1</b>  <p><b>6.15</b> Petits secrets entre voisins ✂ <b>8.30</b> Urgences <b>10.10</b> Sous le soleil <b>14.25</b> Les enquêtes impossibles <b>17.25</b> Urgences <b>20.55</b> Clem. Série. La mutation - La guerre des familles ✂ <b>0.20</b> À la poursuite de l'amour ✂ Film TV. Comédie. Fra. 2004. 1h36</p>	<b>L'ÉQUIPE</b>  <p><b>16.45</b> Rallye. Championnat de France de rallycross. 7<sup>e</sup> étape : Mayenne <b>17.45</b> L'Équipe type <b>19.25</b> L'Équipe type vs. L'Équipe du soir <b>19.45</b> L'Équipe du soir <b>20.15</b> Hockey sur glace. Ligne Magnus. Épinal/Amiens. 12<sup>e</sup> journée. En direct.</p>	<b>6ter</b>  <p><b>7.05</b> Si près de chez vous <b>11.50</b> La petite maison dans la prairie. Série ✂ <b>14.50</b> C'est ma vie. Magazine ✂ <b>17.25</b> Une nounou d'enfer. Série. (7 épisodes) <b>20.55</b> Norbert commis d'office. Série <b>23.35</b> Resto sous surveillance</p>
<b>Numéro 23</b>  <p><b>6.00</b> Call the Midwife. Série <b>8.10</b> Révélations <b>10.00</b> Les grandes gueules : débat, société, diversité ✂ <b>13.00</b> Face au crime <b>15.45</b> Révélations <b>17.25</b> Face Off. Télé-réalité ✂ <b>20.55</b> Ink Master - la revanche. Télé-réalité ✂ <b>5.00</b> Africa News Room</p>	<b>RMC découverte</b>  <p><b>11.25</b> Un siècle d'inventions aériennes <b>12.20</b> Turboréacteur : la révolution aérienne <b>13.20</b> Cars Restoration ✂ <b>16.45</b> Storage Wars : adjugé, vendu ! ✂ <b>20.50</b> Adolf Hitler : les origines du mal <b>23.45</b> Sur la voie du train d'or nazi</p>	<b>Chérie 25</b>  <p><b>6.00</b> Téléachat <b>9.00</b> Sans tabou <b>11.30</b> C'est mon choix <b>13.30</b> Le jour où tout a basculé <b>17.00</b> C'est mon choix <b>19.05</b> Tous pour un <b>20.55</b> Un crime oublié Film TV. Drame. Avec Anne Benoît <b>22.45</b> Mademoiselle Navarro Film TV. Policier</p>	<b>Eurosport</b>  <p><b>19.15</b> Tennis. Tournoi WTA de Linz. 1/2 finale. En direct. <b>22.00</b> Snooker. Open d'Angleterre. Quarts de finale. En direct. À Manchester <b>22.55</b> Eurosport 2 News <b>23.05</b> Football. Coupe du monde féminine - de 17 ans. 1/4 de finale. En Jordanie.</p>	<b>RTL 9</b>  <p><b>14.40</b> Mick Brigsau <b>16.20</b> Rendez-vous meurtrier Film TV. Policier <b>17.50</b> Top Models <b>18.40</b> Le jour où tout a basculé <b>20.40</b> Treize à la douzaine Film. Comédie <b>22.20</b> Treize à la douzaine 2 Film. Comédie <b>23.55</b> Escapade fatale Film. Thriller</p>	<b>TV5Monde</b>  <p><b>19.05</b> Les escapades de Petitrenaud <b>19.45</b> Tout le monde veut prendre sa place <b>20.30</b> Le journal de France 2 <b>21.00</b> La vie secrète des chansons <b>22.45</b> Le journal de la RTS <b>23.15</b> Envoyé spécial <b>2.15</b> TV5 monde, le journal - Afrique</p>	<b>canal alpha</b>  <p>5.00-19.00 Rediffusion 19.00 Journal régional 19.15 Météo régionale 19.18 C'est du tout cuit 19.26 90 secondes 20.00-5.00 Rediffusion en boucle de la tranche 19h-20h</p>
<b>MTV</b>  <p><b>8.25</b> 16 ans et enceinte Italie <b>10.15</b> 17 ans et maman <b>11.55</b> How I Met Your Mother <b>13.45</b> 16 ans et enceinte Italie <b>17.15</b> How I Met Your Mother <b>18.30</b> The Big Bang Theory <b>20.45</b> Les Jokers <b>22.00</b> Idiotsitter <b>0.15</b> Les Jokers <b>2.15</b> Geordie Shore</p>	<b>MEZZO</b>  <p><b>16.30</b> Violette et Mister B <b>17.55</b> Maïa <b>19.25</b> Intermezzo <b>20.30</b> Christoph Eschenbach dirige le Gustav Mahler Jugendorchester à Abu Dhabi <b>22.00</b> Valery Gergiev dirige le Gala Chaliapine <b>0.45</b> Fred Wesley et The New JBs au Festival Jazz</p>	<b>ARD</b>  <p><b>20.00</b> Tagesschau ✂ <b>20.15</b> Der Hafepastor und das Blaue vom Himmel ✂ Film TV <b>21.45</b> Tagesthemen ✂ <b>22.00</b> Schimanski: Schicht im Schacht ✂ <b>23.30</b> Irene Huss, Kripo Göteborg - Der tätowierte Torso ✂ Film <b>0.55</b> Nachtmagazin ✂</p>	<b>ZDF</b>  <p><b>19.00</b> heute ✂ <b>19.25</b> Dr. Klein ✂ <b>20.15</b> Der Kriminalist ✂ <b>21.15</b> SOKO Leipzig ✂ <b>22.00</b> heute-journal ✂ <b>22.30</b> heute-show ✂ <b>23.00</b> Das Literarische Quartett ✂ <b>23.45</b> heute+ <b>0.00</b> NEO MAGAZIN ROYALE mit Jan Böhmermann <b>0.45</b> Columbo ✂</p>	<b>SRF 1</b>  <p><b>18.55</b> Tagesschau-Schlagzeilen <b>19.00</b> Schweiz aktuell ✂ <b>19.25</b> SRF Börse ✂ <b>19.30</b> Tagesschau ✂ <b>20.05</b> SRF bi de Lüt ✂ <b>21.00</b> Jobtausch ✂ <b>21.50</b> 10vor10 ✂ <b>22.25</b> Arena ✂ <b>23.45</b> Querdenker - Smart Late Night ✂ <b>0.20</b> Tagesschau</p>	<b>SRF 2</b>  <p><b>19.00</b> Rick Stein - Langes Wochenende <b>20.00</b> Harry Potter und die Heiligtümer des Todes - Teil 1 ✂ Film. Fantastique. GB. 2010. 2h25 <b>22.25</b> sportaktuell ✂ <b>23.20</b> 12 Years a Slave ✂ Film. Historique. GB. 2013. 2h15.</p>	<b>RADIOS</b>
<b>RSI 1</b>  <p><b>19.00</b> Il quotidiano ✂ <b>19.45</b> Il rompicatole ✂ <b>19.55</b> Météo regionale ✂ <b>20.00</b> Telegiornale ✂ <b>20.40</b> Via col venti ✂ <b>21.10</b> Patti chiari ✂ <b>22.25</b> Tempi moderni ✂ <b>22.55</b> The Good Wife ✂ <b>23.55</b> Crisiada Film. Historique.</p>	<b>RSI 2</b>  <p><b>17.30</b> DiADà <b>18.40</b> Las Vegas ✂ <b>19.25</b> Brothers &amp; Sisters - Segreti di famiglia ✂ <b>20.15</b> E.R. - Medici in prima linea ✂ <b>21.05</b> Il grande e potente Oz ✂ Film. Fantastique <b>23.15</b> Sportsera <b>23.40</b> Hockey : la partita <b>0.05</b> Per un pugno di dollari ✂ Film.</p>	<b>PLANETE +</b>  <p><b>19.10</b> Des trains pas comme les autres <b>20.05</b> American Pickers - Chasseurs de trésors <b>20.55</b> Ma vie avec un robot <b>22.25</b> Météorites : la menace <b>23.25</b> Au cœur de la Terre <b>1.00</b> Pourquoi nous détestent-ils, nous les juifs ?</p>	<b>RAI 1</b>  <p><b>16.20</b> Previsioni sulla viabilità <b>16.30</b> TG 1 <b>16.40</b> TG1 Economia <b>16.42</b> Che tempo fa <b>16.50</b> La vita in diretta <b>18.45</b> L'eredità <b>20.00</b> Telegiornale <b>20.30</b> Affari tuoi <b>21.15</b> Tale e quale show <b>23.40</b> TG1 60 Secondi <b>23.45</b> TG7</p>	<b>TVE I</b>  <p><b>16.50</b> Acacias 38 <b>17.45</b> Seis hermanas <b>18.40</b> Centro medico <b>19.20</b> Zoom sport <b>19.40</b> España directon <b>20.30</b> Aquí la tierra <b>21.00</b> Telediario 2<sup>o</sup> Edición <b>22.00</b> El tiempo <b>22.05</b> Comando actualidad <b>0.00</b> Historia de nuestro cine</p>	<b>RTPI</b>  <p><b>16.15</b> Água de Mar <b>17.00</b> Agora Nós <b>19.00</b> Portugal em Direto <b>20.00</b> O preço certo <b>21.00</b> Telegiornal <b>22.00</b> Sexta às 9 <b>23.00</b> Hora dos Portugueses <b>23.15</b> Miúdo Graudo <b>0.00</b> Portuguesinhos Pelo Mundo <b>0.45</b> Mod LISBOA</p>	<b>La Première</b>
<p>10.04 CQFD 11.04 Tribu 11.30 Les Dicoeurs 12.30 Le 12h30 13.04 Vacarme 13.30 Passagère 14.04 Entre nous soit dit 15.04 Détoours 16.04 Pentagruel 16.30 Vertigo 18.00 Forum 19.04 Paradiso 20.03 Histoire vivante 21.03 Dernier rêve avant la nuit 22.42 La ligne de cœur 22.30 Journal 0.03 Bille en tête 0.30 Tribu 1.03 Vacarme</p>						

# LES FILMS

#### SALLES DE NEUCHÂTEL

**Apollo** Faubourg du Lac 21
**Arcades** Faubourg de l'Hôpital 5
**Bio** Faubourg du Lac 27
**Rex** Faubourg de l'Hôpital 16
**Studio** Faubourg du Lac 7

#### SALLES DE LA CHAUX-DE-FONDS

**Eden** Rue de la Serre 83
**Plaza** Rue de la Serre 68
**Scala** Rue de la Serre 52

**Numéro de tél pour toutes informations 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)**  
www.cinepel.ch

#### BRIDGET JONES'S BABY

**Arcades** Neuchâtel
**VE VF 15h00, 17h45, 20h30. SA 15h00, 17h45, 20h30. DI 15h00, 17h45, 20h30. LU 15h00, 17h45, 20h30. MA 15h00, VO s-t fr 20h30**
**Scala** La Chaux-de-Fonds
**VE VF 17h30, 20h15. SA 17h30, 20h15. DI 17h30, 20h15. LU 15h30, 17h30, 20h15. MA 15h30, 17h30, 20h15**

Comédie. Le nouveau film de la série de comédies tant appréciées basées sur l'héroïne d'Helén Fielding nous montre une Bridget, contre toute attente, enceinte.
*De Sharon Maguire. Avec Renee Zellweger, Colin Firth, Patrick Dempsey. 10/14 ans. 122 minutes. Avant-Première*

#### MA VIE DE COURGETTE

**Arcades** Neuchâtel
**MA VF 18h45**
**Rex** Neuchâtel
**SA VF 14h30. DI 14h30**
**Scala** La Chaux-de-Fonds
**SA VF 14h00. DI 10h30, 14h00**

Animation. Le prix Opale sera remis à l'équipe du film «Ma vie de Courgette» le jeudi 29 septembre, à 20 h à Cinemont, la veille de la date-butoir fixée par l'Academy pour l'inscription des films candidats au Meilleur film étranger.

*De Claude Barras. 6/10 ans. 66 minutes. 1re semaine*

#### BLAIR WITCH

**Apollo** Neuchâtel
**VE VF 23h00. SA 23h00**

Horreur. James et un groupe d'amis décident de s'aventurer dans la forêt de Black Hills dans le Maryland, afin d'élucider les mystères autour de la disparition en 1994 de sa sœur, que beaucoup croient liée à la légende de Blair Witch.
*De Adam Wingard. Avec James Allen McCune, Brandon Scott, Corbin Reid, Callie Hernandez. 14/16 ans. 90 minutes. 4e semaine*

#### LE CIEL ATTENDRA

**Apollo** Neuchâtel
**VE VF 15h30, 18h15. SA 15h30, 18h15. DI 15h30, 18h15. LU 15h30, 18h15. MA 15h30, 18h15**

**Eden** La Chaux-de-Fonds
**VE VF 18h00. SA 18h00. DI 18h00. LU 18h00. MA 18h00**

Drame. Sonia, 17 ans, a failli commettre l'irréparable pour "garantir" à sa famille une place au paradis. Mélanie, 16 ans, vit avec sa mère, aime l'école et ses copines, joue du violoncelle et veut changer le monde.
*De Marie-Castille Mention-Schaar. Avec Sandrine Bonnaire, Clotilde Courau, Noémie Merlant, Naomi Amarger, Zinedine Soualem. 10/14 ans. 105 minutes. 2e semaine*

#### DEEPWATER HORIZON

**Apollo** Neuchâtel
**VE VF 17h30, 20h15, 22h45. SA 17h30, 20h15, 22h45. DI 17h30, 20h15. LU VO s-t fr 20h15. MA VF 20h15**

**Scala** La Chaux-de-Fonds
**VE VF 23h00. SA 23h00**

**Plaza** La Chaux-de-Fonds
**VE VF 18h00, 20h30. SA 18h00, 20h30. DI 18h00, 20h30. LU 18h00, 20h30. MA 18h00, 20h30**

Action. La plateforme pétrolière Deepwater Horizon vit en 2010 une étape cruciale de son histoire: plus de 100 millions de barils de pétrole doivent être extraits dans le Golfe du Mexique.

*De Peter Berg. Avec Dylan O'Brien, Kate Hudson, John Malkovich, Kurt Russell, Mark Wahlberg. 12/14 ans. 107 minutes. 1re semaine*

#### LE MONDE DE DORY

**Apollo** Neuchâtel
**VE VF 13h15. SA 13h15. DI 13h15**

**Scala** La Chaux-de-Fonds
**VE VF 13h45. SA 13h45. DI 13h45**

Animation. Dans Le Monde de Dory, le nouveau film Disney Pixar, Dory, le poisson chirurgien bleu amnésique, retrouve ses amis Nemo et Marin.

*De Andrew Stanton, Angus MacLane.*

*Avec Céline Monsarrat, Franck Dubosc, Kev Adams, Mathilde Seigner, Philippe Lellouche, Ellen DeGeneres, Albert Brooks, Ed O'Neill, Kaitlin Olson, Diane Keaton. 0/6 ans. 103 minutes. 17e semaine*

#### HELL OR HIGH WATER - COMANCHERIA

**Apollo** Neuchâtel
**VE VF 20h30. SA 20h30. DI 20h30. LU 20h30. MA 20h30**

Polar. Deux frères, l'un ancien détenu, l'autre père de famille divorcé, organisent un braquage de banque. A leurs troussees, deux Texas Rangers déterminés à les faire tomber.
*De David Mackenzie. Avec Dale Dickey, Ben Foster, Chris Pine, William Sterchi, Buck Taylor, Kristin Berg, Jeff Bridges. 16/16 ans. 102 minutes. 1re semaine*

#### ICE AGE: COLLISION COURSE

**Apollo** Neuchâtel
**VE VF 13h30. SA 13h30. DI 13h30**

**Eden** La Chaux-de-Fonds
**VE VF 13h30. SA 13h30. DI 13h30**

Animation. Dans Ice Age 5, Scrat est catapulté dans l'espace et déclenche une série d'événements cosmiques lorsqu'il envoie accidentellement un astéroïde en direction de la Terre.
*De Mike Thurmeier. Avec US-Stimmen: Simon Pegg, Adam DeVine, Jennifer Lopez, Melissa Rauch, Stephanie Beatriz, Denis Leary, Queen Latifah, Ray Romano. 6/6 ans. 95 minutes. 14e semaine*

#### JUSTE LA FIN DU MONDE

**Apollo** Neuchâtel
**VE VF 18h00. SA 18h00. DI 18h00. LU 18h00. MA 18h00**

**Scala** La Chaux-de-Fonds
**DI VF 11h00**

Drame. Après douze ans d'absence, un écrivain retourne dans son village natal pour annoncer à sa famille sa mort prochaine.
*De Xavier Dolan. Avec Nathalie Baye, Vincent Cassel, Marion Cotillard, Léa Seydoux, Gaspard Ulliel. 16/16 ans. 97 minutes. 4e semaine*

#### UNE VIE ENTRE DEUX OcéANS

**Apollo** Neuchâtel
**DI VF 11h00. LU 17h30. MA 17h30**

Drame. Sur une petite île sauvage perdue au large de l'Australie, peu après la Première Guerre mondiale, Tom Sherbourne, le gardien du phare, vit heureux avec son épouse Isabel.
*De Derek Cianfrance. Avec Michael Fassbender, Alicia Vikander, Rachel Weisz, Florence Clery Jack Thompson, Thomas Unger, Jane Menelaus. 12/14 ans. 132 minutes. 2e semaine*

#### MISS PEREGRINE

#### ET LES ENFANTS PARTICULIERS

**Apollo** Neuchâtel
**VE VF 15h30, 20h30. SA 15h30, 20h30. DI 15h30, 20h30. LU 15h30, 20h30. MA 15h30, 20h30**

**Eden** La Chaux-de-Fonds
**VE VF 15h30, 20h15. SA 15h30, 20h15. DI 15h30, 20h15. LU 15h30, 20h15. MA 15h30, 20h15**

Film de famille. À la mort de son grand-père, Jacob découvre les indices et l'existence d'un monde mystérieux qui le mène dans un lieu magique: la Maison de Miss Peregrine pour Enfants Particuliers.
*De Tim Burton. Avec Eva Green, Asa Butterfield, Chris O'Dowd, Ella Purnell, Allison Janney, Rupert Everett, Terence Stamp, Judi Dench, Samuel L. Jackson. 12/12 ans. 128 minutes. 2e semaine*

#### CIGOGNES ET COMPAGNIE

**Apollo** Neuchâtel
**VE 2D VF 13h45, 3D VF 15h45. SA 2D VF 13h45, 3D VF 15h45. DI 2D VF 13h45, 3D VF 15h45. LU 15h45. MA 15h45**

**Scala** La Chaux-de-Fonds
**VE VF 13h30. SA 13h30. DI 13h30**

**Plaza** La Chaux-de-Fonds
**VE 3D VF 14h00, 2D VF 16h00. SA 3D VF 14h00, 2D VF 16h00. DI 3D VF 14h00, 2D VF 16h00. LU VF 16h00. MA VF 16h00**

Aventures. Pendant longtemps, les cigognes livraient les bébés. Désormais, elles acheminent des colis pour un géant de l'Internet.

*De Nicholas Stoller, Doug Sweetland. Avec Andy Samberg, Katie Crown, Kelsey Grammer, Jennifer Aniston. 6/8 ans. 87 minutes. 1re semaine*

#### UN JUIF POUR L'EXEMPLE

**Apollo** Neuchâtel
**DI VF 10h45**

**Scala** La Chaux-de-Fonds
**DI VF 10h45**

Drame. Ce film est une adaptation du roman de Jacques Chessex "Un Juif pour l'exemple".
*De Jacob Berger.*

*Avec Bruno Ganz, André Wilms, Aurélien Patouillard, Paul Laurent, Baptiste Coustenoble, Steven Matthews. 14/16 ans. 73 minutes. 5e semaine*

#### VOIR DU PAYS

**Apollo** Neuchâtel
**DI VF 10h45**

Drame. Sélectionné à Cannes dans la compétition Un certain regard, "Voir du pays" a reçu le Prix du Scénario. Deux jeunes militaires, Aurore et Marine, reviennent d'Afghanistan.
*De Delphine et Muriel Coulin. Avec Soko, Ariane Labled, Ginger Roman, Karim Leklou. 16/16 ans. 102 minutes. 3e semaine*

#### WAR DOGS

**Apollo** Neuchâtel
**VE VF 23h15. SA 23h15**

**Scala** La Chaux-de-Fonds
**VE VF 23h00. SA 23h00**

Comédie. 2007. Pendant que l'armée US se bat en Irak, David et Efraim, deux potes d'une vingtaine d'années, se la coulent douce à Miami. Leur business leur permet de vivreot tranquillement - jusqu'au jour où ils entendent parler d'un dispositif confidentiel du gouvernement.

*De Todd Phillips. Avec Miles Teller, Bradley Cooper, Ana de Armas, Jonah Hill, Valentina Lucia Faltoni, Dan Bilzerian, Maegan Vogel, Courtney Hope Turner. 12/14 ans. 115 minutes. 5e semaine*

#### KUBO ET L'ARMURE MAGIQUE

**Rex** Neuchâtel
**VE VF 13h45**

Animation. Kubo est un être aussi intelligent que généreux, qui gagne chichement sa vie en sa qualité de conteur, dans un village de bord de mer. Cette petite vie tranquille va être bouleversée...
*De Travis Knight. 8/12 ans. 102 minutes. 4e semaine*

#### RADIN!

**Rex** Neuchâtel
**VE VF 16h00, 18h15, 20h30, 22h45. SA 16h00, 18h15, 20h30, 22h45. DI 16h00, 18h15, 20h30. LU 16h00, 18h15, 20h30. MA 16h00, 18h15, 20h30**

**Scala** La Chaux-de-Fonds
**VE VF 16h00, 20h30, 22h45. SA 16h00, 20h30, 22h45. DI 16h00, 20h30. LU 16h00, 20h30. MA 16h00, 20h30**

Comédie. François Gautier est radin! Économiser le met en joie, payer lui provoque des suées.

*De Fred Cavayé. Avec Pany Boon, Laurence Arné, Noémie Schmidt, Patrick Ridremont. 6/10 ans. 91 minutes. 3e semaine*

#### L'ODYSSEÉ

**Studio** Neuchâtel
**VE F/F 15h00, 17h30, 20h00. SA 15h00, 17h30, 20h00. DI 15h00, 17h30, 20h00. LU 15h00, 17h30, 20h00. MA 15h00, 17h30, 20h00**

**Scala** La Chaux-de-Fonds
**VE F/F 15h30, 18h00, 20h30. SA 15h30, 18h00, 20h30. DI 15h30, 18h00, 20h30. LU 15h30, 18h00, 20h30. MA 15h30, 18h00, 20h30**

Biopic. Jacques-Yves Cousteau est devenu une légende mondiale en tant que chercheur du monde sous-marin.
*De Jérôme Salle. Avec Lambert Wilson, Audrey Tautou, Pierre Niney. 6/10 ans. 122 minutes. 1re semaine*

#### CÉZANNE ET MOI

**Bio** Neuchâtel
**SA VF 13h45. LU 15h30. MA 15h30**

Biopic. L'amour à ses outrages, l'amitié ses trahisons. Une rencontre au sommet entre trois grands artistes: Danièle Thompson, Guillaume Canet et Guillaume Gallienne. Cézanne et Zola se jugent, s'admirent, s'affrontent. Ils se perdent, se retrouvent...

*De Danièle Thompson. Avec Guillaume Canet, Guillaume Gallienne, Cézanne et Zola se jugent, s'admirent, s'affrontent. Ils se perdent, se retrouvent... De Danièle Thompson. Avec Guillaume Canet, Guillaume Gallienne, Alice Pol, Déborah Grançois, Sabine Azéma, Gérard Meylan, Micha Lescot. 8/14 ans. 114 minutes. 4e semaine*

#### LA FILLE INCONNUE

**Bio** Neuchâtel
**VE VF 18h15, 20h30. SA 18h15, 20h30. DI 14h30, 20h30. LU 18h15, 20h30. MA 18h15, 20h30**

**Scala** La Chaux-de-Fonds
**VE VF 18h00. SA 18h00. DI 18h00. LU 18h00. MA 18h00**

Drame. Un soir, après l'heure de fermeture de son cabinet, Jenny, jeune médecin généraliste, entend sonner mais ne va pas ouvrir. Le lendemain, elle apprend par la police qu'on a retrouvé, non loin de là, une jeune fille morte, sans identité.

*De Jean-Pierre Dardenne et Luc Dardenne. Avec Adèle Haenel, Jérémie Regnier, Olivier Gourmet, Olivier Bonnaud, Louka Minnelli, Christelle Cornil, Nadège Ouédraogo. 12/12 ans. 107 minutes. 1re semaine*

#### L'ÂGE D'OR

**Bio** Neuchâtel
**DI Sans dialogue 17h00**

.Ballet du Bolchoï. Satire de l'Europe des années folles, l'Âge d'or est un ballet savoureux, original et réjouissant sur une partition jazzy, le tout dans une ambiance music-hall. Ce ballet qui ne peut être vu qu'à Moscou séduit par son rythme effréné, son intrigue passionnée et ses numéros de cabaret décadents. Au milieu de ce tourbillon chorégraphique, dont le duo décoiffant de

Boris et Rita, les danseurs du Bolchoï font vibrer chaque pas de cette chorégraphie entraînante.

*De Juri Grigorowitsch. Avec les Etoiles, les Solistes et le Corps de ballet du Bolchoï. 140 minutes. En direct de Moscou*

#### COMME DES BÊTES

**Bio** Neuchâtel
**VE VF 16h15. SA 16h15**

**Scala** La Chaux-de-Fonds
**VE VF 13h30, 15h30. SA 15h30. DI 15h30**

Animation. La vie secrète que mènent nos animaux domestiques une fois que nous les laissons seuls à la maison pour partir au travail ou à l'école.

*De Chris Renaud, Yarrow Cheney. Avec US-Stimmen: Jenny Slate, Ellie Kemper, Lake Bell, Kevin Hart / D-Stimmen: Jan Josef Liefers, Dietmar Bär, Mario Barth, Dieter Hallervorden. 0/6 ans. 91 minutes. 12e semaine*

## ABC

La Chaux-de-Fonds
Rue du Coq 11, tél. 032 967 90 42

#### DES AILES ET DES OMBRES

**VE VF 18h15**

René Myrha est peintre, Rose-Marie Pagnard écrivaine. Le réalisateur Claude Stadelmann invite à découvrir les deux univers artistiques de ce couple établi depuis 30 ans aux Breuleux. À cette occasion, Rose-Marie Pagnard dédicacera son dernier livre, «Jours merveilleux au bord de l'ombre». EN PRÉSENCE DE CLAUDE STADELMANN, RENÉ MYRHA ET ROSE-MARIEPAGNARD. Suivi d'un apéritif.
*De Claude Stadelmann. 6/14 ans. 60 minutes.*

#### INNOCENCE OF MEMORIES ISTANBUL ET LE MUSÉE D'ORHAN PAMUK

**SA VO s-t fr 18h15. DI 18h15. LU 18h15. MA 18h15**

INNOCENCE OF MEMORIES est une révérie cinématographique d'après le roman d'Orhan Pamuk: "Le Musée de l'Innocence" paru en 2008 et qui a donné naissance à un musée à Istanbul. On découvre l'histoire d'amour entre Fusun et Kemal, dans la capitale des années 70. En parallèle, l'écrivain évoque son œuvre et sa vie.
*De Grant Gee. 16/16 ans. 97 minutes.*

#### COMANCHERIA (HELL OR HIGH WATER)

**VE VO s-t fr 20h45. SA 20h45. DI 16h, 20h45. LU 20h45. MA 20h45**

Dans un bled paumé du Texas, deux frères s'improvisent braqueurs de banques après la mort de leur mère. Il ne leur reste que quelques jours pour réunir l'argent nécessaire afin d'éviter la saisie de la maison. À leurs troussees, un ranger bientôt retraité et son adjoint. Un néowestern avec une musique signée Nick Cave et Warren Ellis.
*De David Mackenzie. Avec Jeff Bridges, Chris Pine, Ben Foster. 16/16 ans. 102 minutes.*

#### LE VOYAGE DE TOM POUCE

**DI VF 15h**

DÈS 5 ANS - Une princesse qui ne rit jamais. Un poisson qui offre une belle voiture à un pêcheur. Et Tom Pouce, un tout petit garçon courageux et débrouillard. Trois histoires d'animation où les styles et les techniques s'entremêlent de façon étonnante. DERNIER JOUR!
*De Bretislav Pojar. 5/5 ans. 60 minutes.*

#### LA BOULE D'OR: GRANDEUR D'UN MYTHE CHAUX-DE-FONNIER

**SA VF 16h**

Après sa destruction par un incendie criminel en 1965, le parcours et l'histoire de La Boule d'Or sont ressuscités avant que ses derniers acteurs ne s'en aillent. Un des derniers cafés-concerts d'Europe, La Boule d'Or fut un lieu emblématique de la vie nocturne chaux-de-fonnrière. Précédé du court métrage «Le Scarabée d'Or» d'Ali Sinaci.
*De La Ruche Coopérative. 12/12 ans. 66 minutes.*

#### UN PAESE DI CALABRIA

**DI VO s-t fr 11h**

Riace, un village de Calabre. Vidé par l'émigration dès la fin du 19ème, il est devenu aujourd'hui un havre de paix pour les réfugiés-es qui débarquent dans la région. Face à la crise migatoire, un film poétique qui redonne confiance en l'esprit d'ouverture et la solidarité. DERNIER JOUR!
*De Catherine Catella et Shu Aiello. 16/16 ans. 90 minutes.*

## Cinéma Minimum

c/o La Case à Chocs
Quai Philippe-Godet 20, 2000 Neuchâtel, tél. 032 545 37 37, www.cinemimum.ch

#### OFFSHORE - ELMER ET LE SECRET BANCAIRE

**Sa 14h. Documentaire, Werner Schweizer, Suisse, 2016, 100', VO, 16/16 ans**

#### TOUT S'ACCÉLÈRE

**Ma 20h Documentaire, Gilles Vernet, France, 2016, 83', VF, 6/10 ans**

#### CLASH

**Lu 20h.**

*Fiction, Mohamed Diab, France-Egypte, 2016, 97', VO, 14/14 ans*

#### INNOCENCE OF MEMORIES (LE MUSÉE DE L'INNOCENCE)

**Ve 18h.**

*Documentaire, Grant Gee, Turquie, 2015, 97', VO, 16/16 ans*

#### SONITA (25 ANS CASE À CHOCS)

**Ve 20h.**

*Fiction, Rokhsareh Ghaem Maghami, Iran-Allemagne, 2016, 91', VO, 8/14 ans*

#### MASSILIA SOUND SYSTEM (25 ANS CASE À CHOCS)

**SA 16h.**

*Documentaire, Christian Philibert, France, 2016, 98', VF, 16/16 ans*

#### SOY NERO

**Sa 18h. Lu 18h.**

*Fiction, Rafi Pitts, Mexique, 2016, 118', VO, 16/16 ans*

#### AQUARIUS

**Sa 20h. Di 14h. Ma 18h.**

*Fiction, Kleber Mendonça Filho, Brésil, 2016, 142', VO, 16/16 ans*

#### SPARROWS

**Di 20h.**

*Fiction, Rúnar Rúnarsson, Islande-Danemark-Croatie, 2016, 99', VO, 16/16 ans*

#### BLACK (25 ANS CASE À CHOCS)

**Di 16h.**

*Fiction, Adil El Arbi & Bilal Fallah, Belgique, 2016, 92', VF, 16/16 ans*

#### MERCI PATRON!

**Di 18h.**

*Documentaire, François Ruffin, France, 2016,*

# LE MAG MUSIQUE

**LES MEILLEURES VENTES D'ALBUMS EN ROMANDIE**
**Céline Dion, encore une semaine**

1. Céline Dion, «Encore un soir»
2. Lynda Lemay «Décibels et des silences»
3. PNL «Dans la légende»
4. Kids United «Tout le bonheur du monde»
5. Shawn Mendes «Illuminate»

6. Passenger «Young As The Morning Old As The Sea»
7. Airbourne «Breakin' Outta Hell»
8. Bruce Springsteen «Chapter And Verse»
9. Vincent Nido «5.0»
10. Kids United «Un monde meilleur»

**JULIEN DORÉ** Le vainqueur de «Nouvelle star» 2007 est de retour avec «&». Un disque original, comme il a l'habitude de les faire, qui sort aujourd'hui. Le chanteur évoque ce projet mûri longuement dans la nature.

## «Personne ne délimite ma liberté»



Tout roule pour Julien Doré, dont le premier single de l'album «&», «Le lac», connaît un gros succès depuis l'été. Il se produira à Genève en avril 2017. GOLEDZINOWSKI

PROPOS RECUEILLIS PAR  
JOËL JENZER

Julien Doré aura mis trois ans pour sortir un nouveau disque, après «LØVE», galette couronnée de succès. Cette fois, son album – qui sort aujourd'hui même – s'intitule «&». Une esperlurette qui en dit long sur l'union que revendique le chanteur français.

Pour enregistrer ses nouvelles chansons, Julien Doré s'est retiré dans les montagnes avec son équipe. «L'artiste de l'année» des Victoires de la musique 2015 sort d'une grande tournée et poursuit dans son univers singulier, insensible aux contingences de la mode, toujours avide de clins d'œil, comme l'apparition de Pamela Anderson dans son clip, après celle de Catherine Deneuve en 2008. A voir le succès du premier single, «Le lac», l'affaire semble se diriger vers un nouveau triomphe.

**Ce quatrième album marque-t-il une grosse évolution dans votre parcours ou est-il dans la lignée des précédents?**

Je pense qu'il y a une continuité, dans le fait que moi-même j'évolue. Je vis des choses et j'essaie de les témoigner. Mais je ne regarde pas trop en arrière. C'est vrai que chaque disque, c'est comme un nouveau départ à chaque fois, pour moi. Pendant un an, je vais pouvoir construire petit à petit ce que j'ai envie de transmettre.

**Vous avez travaillé dans un chalet isolé avec votre équipe dans les montagnes. Est-ce indispensable pour susciter la création?**

Ah non, parce que le point de départ n'était pas forcément autour de la création. C'était surtout pour moi un besoin de me

que-là, dans mes textes, dans ma musicalité, évidemment. Mais bon, il suffit de mettre les deux textes l'un à côté de l'autre pour se rendre compte qu'il y a quand même un petit peu de travail sur cette chanson... Mais ça m'amuse beaucoup, ça me fait beaucoup rire, même.

que en dehors des concerts, il y a quelque chose d'un peu plus large que cela. Donc, je suis impatient de partager, mais le résultat des choses ne m'appartient pas. Je donne le meilleur de moi-même, mais ce qui doit arriver, je ne le contrôle pas, ce n'est pas à moi de le contrôler.

n'ai pas suffisamment d'informations pour avoir un avis là-dessus.

**Si vous jetez un œil dans le rétro, comment voyez-vous le Julien Doré de 2007, fraîchement sorti de «Nouvelle star»?**

Je pense que toute personne change, que l'on soit artiste ou pas. En dix ans, évidemment, on évolue. Mais je pense que c'est le cas de chaque être humain. C'est normal que les choses bougent: on se transforme, on évolue, on change. C'est fort heureusement tout à fait normal.

**Quel projet artistique inédit voudriez-vous réaliser?**

J'aimerais beaucoup réaliser un film un jour. J'ai déjà commencé, je travaille dessus, j'écris, petit à petit. Ça prendra des années, mais je travaille en parallèle là-dessus. ◉

«**Dans mes spectacles, il y a une énergie très particulière, c'est presque en dehors des concerts, il y a quelque chose d'un peu plus large que cela.**»

JULIEN DORÉ CHANTEUR, AUTEUR ET COMPOSITEUR

sentir entouré de beauté, d'être dans un cadre qui allait m'aider à souffler, à réfléchir à pas mal de choses. Et il y avait un piano sur place, les choses sont nées de là. Mais au départ, c'était plus comme un refuge, un endroit où j'allais pouvoir passer un peu de temps pour trouver quelques réponses.

**Votre tube «Le lac» ressemble à «Paris-Seychelles». Est-ce une association volontaire?**

Cela m'amuse, parce que, effectivement, c'est ma voix, effectivement, c'est mes mots, effectivement, c'est sans doute aussi la musique et la façon que j'ai d'écrire aujourd'hui. A la limite, tant mieux que ça me ressemble. Mais je pense qu'il y a nécessairement une continuité dans ce dis-

**Après le grand succès de «LØVE», ressentez-vous une grande pression au moment de sortir ce disque?**

C'est plutôt une impatience de retrouver le public quand je vais monter sur scène, en espérant qu'il découvre ce disque. Mais ce n'est pas une pression. Je fais de la musique avec ce que j'ai, avec ce que j'aime faire. Personne ne cadre ou ne délimite ma liberté. Je pense que les gens qui m'aiment savent très bien que lorsque je fais un album, quand j'écris une chanson, je suis absolument le seul à décider de ce que je vais y injecter et de ce que je vais donner de moi. Et quand on est déjà venu me voir sur scène, on sait aussi ce que sont mes spectacles: il y a une énergie très particulière, c'est pres-

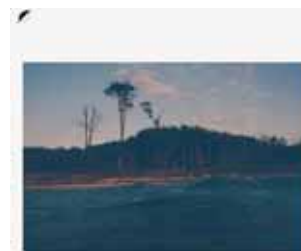
**L'intérêt des concerts, est-ce toujours de distordre vos chansons pour sortir du cadre de l'album?**

Les chansons bougent énormément, elles se transforment et se transforment aussi au fil des dates de concert. C'est une zone artistique magique, parce que c'est comme si on pouvait continuer l'histoire des chansons qu'on a décidé de fixer à un moment donné. On peut les reprendre sur scène et les développer, donc, c'est un autre espace de liberté avec ces mêmes chansons.

**Suivez-vous les émissions comme «Nouvelle star» ou «The Voice»?**

Je ne regarde pas trop la télévision depuis quelques mois. Je

## ELECTRONICA

**Humeurs marines**


Christian Löffler, «Mare» (Ki records)

C'est depuis une cabane en bois perdue dans le nord-est de l'Allemagne que Christian Löffler contemple la mer Baltique. A travers «Mare», le producteur décline les humeurs de sa muse tantôt calme, tantôt déchaînée. Christian Löffler s'est inspiré de ce qui l'entoure pour composer ce deuxième album: le va-et-vient des vagues, le sifflement du vent dans les bouleaux, ses pas le long d'une lande. Le producteur de 31 ans retranscrit ce qu'il voit et ce qu'il ressent avec beaucoup de délicatesse. Chaque titre nous emporte dans une atmosphère mélancolique avant de se révéler euphorique. On plonge ainsi dans une deep electronica toujours plus raffinée. «Mare» révèle en 17 morceaux le génie sensible et discret qu'est Christian Löffler. On navigue de «Haul» à «Vind» en passant par «Wilderness» en compagnie du chant de sirène de Mohna avant de se laisser tenter par les profondeurs grâce à des morceaux comme «Lid» ou encore «Nil». Puis résonne le magistral «Silk» qui nous permet de refaire surface et de respirer cet air marin si cher à Christian Löffler. ◉ ALEXANDRA PLANINIC

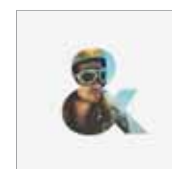
## CLASSIQUE

**Terres de feu**


Manuel de Falla, Toute l'Espagne dans un piano, Wilhem Latchoumia, Dolce Volta 27

Avec ce nouvel enregistrement de pièces de Manuel de Falla, Wilhem Latchoumia fait merveille, non seulement parce que l'œuvre rare et altier de Manuel de Falla ne compte que des chefs-d'œuvre, mais parce que le musicien espagnol a trouvé dans l'art du jeune pianiste français le tempérament et le génie interprétatif qu'il pouvait souhaiter. «Dire le maximum avec le minimum», tel est bien l'impératif absolu de de Falla et dont il s'agit de maîtriser, comme artiste, toute l'exigence. Unité de style et cohérence sont les deux maîtres mots de ces pièces, dont le but est bien de faire apprécier «une œuvre à portée universelle sans renoncer à une langue enracinée» dans la particularité de l'identité espagnole. A travers elles, les mélomanes peuvent ainsi «saisir l'unité du propos», son plus haut sens. Que ce soit les «Quatre pièces espagnoles», les «Tombeaux» de Debussy et Dukas, la «Fantaisie bétique» ou les transcriptions pour piano de l'«Amour sorcier», chacune de ces créations détermine une part essentielle de mon jeu, de ma sonorité, dit Wilhem Latchoumia. C'est bien cette richesse de couleurs et d'harmonies maîtrisées qui nous enchante. ◉ JEAN BOREL

**INFO +**  
«&», Sony Music.  
Sortie aujourd'hui.  
En concert le mercredi 26 avril 2017 à l'Arena à Genève. Billets: Ticketcorner.



**VIDÉO +**



Retrouvez notre vidéo sur ce sujet

iPad L'Express - L'Impartial + e-paper



ASIE

**La Thaïlande perd son roi**  
Bhumibol Adulyadej est mort hier après 70 ans d'un règne ayant fait de lui le plus vieux monarque en exercice. Son décès plonge la Thaïlande dans une ère de grande incertitude en raison de son statut semi-divin. **PAGE MONDE**

ROCKEUR LITTÉRAIRE

En attribuant son Nobel de littérature au chanteur américain, l'Académie suédoise a osé distinguer pour la première fois un musicien. Un choix surprenant.

OLIVIER NUC

De la côte Est à la côte Ouest, du Midwest au Sud profond, l'Amérique dormait paisiblement lorsque la nouvelle est tombée, en provenance de la vieille Europe: Bob Dylan a reçu le prix Nobel de la littérature. La secrétaire générale de l'Académie, Sara Danius, a salué son apport «dans le cadre de la grande tradition de la musique américaine», citant en exemple des chansons comme «Visions of Johanna» et «Chimes of Freedom». «Bob Dylan écrit une poésie pour l'oreille, qui doit être déclamée. Si l'on pense aux Grecs anciens, à Sappho, Homère, ils écrivaient aussi de la poésie à dire, de préférence avec des instruments», a ajouté Sara Danius, en assurant qu'une «grande unanimité» avait présidé au choix des académiciens suédois.

**Il est ironique que Dylan soit récompensé pour sa plume à un moment de sa carrière où il ne produit plus guère de chansons originales.**

Premier musicien à être récompensé par l'Académie depuis la création du prix en 1901, il recevra une dotation de 8 millions de couronnes suédoises (896 000 francs). Le récipiendaire n'a pas encore commenté cette information. Il est probable que cet homme à la si grande discrétion ne le fera pas. A la veille d'un concert à Las Vegas, et juste avant son apparition aujourd'hui dans le cadre du second week-end du festival Desert Trip, dans le désert californien, l'artiste passe le plus clair de son temps dans son bus de tournée, comme il le fait depuis le début de son Never Ending Tour («Tournée sans fin») en 1988.

Exigeant

La rumeur évoquait son nom pour cette prestigieuse récompense depuis 1996, avec l'appui d'influents lobbyistes qui ont obtenu gain de cause au bout de vingt ans. En remettant cette insigne décoration à l'un des plus grands génies de la musique populaire américaine, le jury du Nobel fait preuve d'une belle audace. Et fait aussi le pari de choquer ceux qui s'acharnent à réduire Bob Dylan en chanteur de folk protestataire englué dans les années 1960. S'il a en effet commencé sa carrière à la fin de la décennie précédente dans les pas du héraut des classes populaires Woody Guthrie, Bob Dylan a rapidement adopté une écriture poétique, très marquée par la littérature et la poésie.

DÈCÈS DE DARIO FO, NOBEL 1997

Dario Fo, prix Nobel de littérature en 1997, est décédé hier matin à l'âge de 90 ans. Sa mort a provoqué un déluge d'hommages pour ce trublion qui a marqué la vie culturelle et politique de la péninsule.

«Avec Dario Fo, l'Italie perd un des grands protagonistes du théâtre, de la culture, de la vie civile de notre pays», a salué le chef du gouvernement, Matteo Renzi. «Son œuvre satirique, sa recherche, son travail scénique, son activité artistique aux multiples facettes sont l'héritage d'un grand Italien du monde», a-t-il ajouté. ● ATS



Nobel in the wind

On le considère comme le premier parolier littéraire de l'histoire du rock. Bruce Springsteen, qui vient de publier une puissante autobiographie, a dit de son maître qu'il avait «doté le rock d'un cerveau». Moins de dix ans après l'émergence des pionniers de ce genre alors destiné à la jeunesse, Bob Dylan a été le premier à employer un ton adulte et exigeant dans ses textes. Né Robert Allen Zimmerman à Duluth (Minnesota) le 24 mai 1941, il a adopté son pseudonyme en hommage au poète gallois Dylan Thomas, une de ses grandes influences.

Et toute son œuvre est traversée par des références à la poésie et à la littérature, d'Arthur Rimbaud à Allen Ginsberg, en passant par T. S. Eliot ou Mallarmé. A partir de l'album «Another Side of Bob Dylan», en 1964, l'auteur a quitté le registre social et politique pour embras-

ser le style flamboyant et original qui a marqué ses plus grandes chansons.

C'est véritablement avec la trilogie de disques sortis en moins de 18 mois entre 1965 et 1966 que son génie apparaît. Sur «Bringing It All Back Home», «Highway 61 Revisited» et «Blonde on Blonde», qui le voient délaissier la guitare sèche pour une instrumentation électrique, il atteint des sommets d'invention formelle et d'expression poétique. La critique le rapproche alors de Keats ou Tennyson.

Ironie

Ses textes trahissent sa connaissance et sa maîtrise des poésies symboliste, moderniste, surréaliste et dadaïste. Bob Dylan est aussi l'héritier direct des auteurs de la beat generation, révélés dans les années 1950 dans le sillage du roman «Sur la route» de Jack Kerouac

(1957). Allen Ginsberg, autre figure majeure du mouvement avec William Burroughs, fait une apparition remarquée dans le vidéoclip de la chanson «Subterranean Homesick Blues».

Il est ironique que Dylan soit récompensé pour sa plume à un moment de sa carrière où il ne produit plus guère de chansons originales. Ses deux derniers albums sont consacrés à des standards du Great American Songbook, notamment ceux interprétés par Frank Sinatra. Il faut remonter au début des années 1990 pour trouver une telle panne d'inspiration chez Dylan. A l'époque, sur l'album «Good as I Been to You», il s'était replongé dans le répertoire folk traditionnel américain. En 2004, le premier volume de ses «Chroniques» – on attend toujours le suivant –, mémoires particulières, met à jour une écriture raffinée, lettrée et bou-

Le célèbre rockeur américain est le premier musicien à recevoir le Nobel de littérature. KEYSTONE

leversante. Il y mêle, dans un style stupéfiant, souvenirs de ses débuts à New York et épisodes moins glorieux – comme sa crise de la fin des années 1980, alors qu'il ne parvient pas à produire de chansons satisfaisantes.

Si la majorité des rock stars de sa génération (Keith Richards, Pete Townshend, Neil Young, Rod Stewart...) ont sacrifié depuis à l'exercice de l'autobiographie, l'ouvrage de Dylan est pourvu de qualités littéraires bien supérieures, avec lesquelles rivalise l'excellent «Just Kids» de Patti Smith, qui n'a jamais fait mystère de l'admiration qu'elle porte à son aîné. Dans sa production musicale récente, celle d'après la réinvention «Time Out of Mind», en 1997, Bob Dylan a été régulièrement accusé de plagiat. En 2012, dans le bimensuel américain «Rolling Stone», il se défendait ainsi d'avoir utilisé un vers de l'auteur Henry Timrod sur une des chansons de «Modern Times», expliquant que «cela fait partie de la tradition».

Moins novateur que lors de la décennie 1965-1975, Dylan a continué de livrer des disques de très haute tenue jusqu'à son dernier album original en date, «Tempest» (2012). Bob Dylan a déjà été récompensé de multiples reprises, de la Légion d'honneur remise en France en 2013 au prix Pulitzer en passant par la plus haute distinction américaine reçue des mains de Barack Obama – la médaille présidentielle de la liberté – ou l'Oscar reçu en 2001 pour la chanson «Things Have Changed» et qui a longtemps trôné sur son ampli de scène.

Il sera intéressant d'observer son attitude lors de sa prochaine apparition publique, devant 75 000 personnes ce vendredi à Indio (Californie), à la même affiche que les Rolling Stones. ● LE FIGARO

COMMENTAIRE

ERIC STEINER

Ce qu'il veut, quand il veut, comme il veut

Bob Dylan, Prix Nobel de littérature? Quelle belle idée! Avec ce choix courageux et inattendu, les jurés d'Oslo sacrent le poète et musicien le plus influent de sa génération, un artiste unique qui a créé à travers ses chansons un corpus littéraire à nul autre pareil. Pour justifier son choix, la secrétaire de l'Académie suédoise a parlé de «poésie pour l'oreille» à propos de Dylan. Mais en existe-t-il une autre?

Pour aimer Dylan, peu importe que l'on ne comprenne ses textes qu'à moitié, voire pas du tout: le rythme, le phrasé, la couleur de ses mots, posés en équilibre sur des musiques qui elles non plus n'ont rien de superficiel, suffisent pour nous ouvrir les portes d'un univers où les images défilent comme dans un film en accéléré. Avec sa voix nasillarda, sa diction étranglée et son débit à la mitrailleuse, le folkeux des débuts, devenu rocker psychédélique puis crooner nostalgique, aura donné des sueurs froides à ses fans non anglophones qui tentaient de saisir le sens et l'essence de ses textes. Aujourd'hui, deux ou trois clics de souris suffisent pour suivre à la lettre les déambulations surréalistes et les spectaculaires jongleries verbales du plus grand troubadour du 20e siècle qui, jusqu'à aujourd'hui, n'aura chanté que ce qu'il veut, comme il veut et quand il veut, sans se préoccuper du public et encore moins de la critique.

## 16 ÉCONOMIE

Le chiffre du jour

**0,06** pour cent: la baisse des taux d'intérêt pour les hypothèques sur les échéances à dix ans, à 1,45%. De ce fait, elles sont arrivées à un nouveau plus bas record.

**RACHATS** L'oligarque a pris le contrôle de Sulzer, OC Oerlikon et bien d'autres.

# Viktor Vekselberg, un colosse russe dans l'industrie suisse

MAUDE BONVIN

Il y a tout juste dix ans, le milliardaire russe Viktor Vekselberg décide de mettre la main sur le conglomérat industriel schwyzois OC Oerlikon, alors appelé Unaxis. Depuis, il n'a eu de cesse de poursuivre ses emplettes en Suisse.

En 2006, Renova, la société d'investissement de l'oligarque, rachète des paquets d'actions d'OC Oerlikon, anciennement Unaxis, à Victory. En mains des investisseurs autrichiens Ronny Pecik et Georg Stumpf, Victory est à ce moment-là l'actionnaire majoritaire de la firme basée à Pfäffikon (SZ).

L'entrepreneur âgé de 59 ans et les deux Autrichiens écopent alors d'une amende record de 40 millions de francs chacun pour avoir manqué à leur devoir d'information au sujet de cette prise de participation. Mais les trois hommes font recours. Ils seront finalement acquittés par le Tribunal pénal fédéral en septembre 2010. Ils avaient, en échange, versé un montant de 10 millions de francs. Après avoir durement croisé le fer avec Victory, Renova prend le contrôle de l'entreprise schwyzoise en 2008.

## Lutte acharnée

Né en 1906, le conglomérat industriel, qui a successivement porté le nom d'Oerlikon-Bühlle, puis Unaxis au gré de ses réorientations, a essuyé en 2015 une perte de 418 millions de francs, une première depuis 2009.

Outre OC Oerlikon, le riche homme d'affaires contrôle



Viktor Vekselberg est présent depuis 10 ans dans l'industrie suisse. KEYSTONE

l'entreprise Sulzer, basée à Winterthur (ZH), et le groupe sidérurgique germano-lucernois Schmolz+Bickenbach. Tous deux appartiennent à sa société d'investissement Renova, sise à Zurich et fondée en 1990.

Schmolz+Bickenbach est sous l'emprise de l'oligarque depuis 2013. Celui qui a amassé sa fortune dans le pétrole et l'aluminium est parvenu à mettre la main sur l'entreprise après une longue lutte. Face à des actionnaires hostiles, le milliardaire russe a pu compter sur le soutien des héritiers de la famille fondatrice Schmolz+Bickenbach & Co.

Pour rappel, Schmolz+Bickenbach est issu du rachat en 2007 de la société lucernoise Swiss Steel par l'allemand S+B. Au final, Viktor Vekselberg est sorti victorieux de son combat, la quasi-totalité des membres du conseil d'admi-

nistration ayant démissionné en bloc.

Schmolz+Bickenbach a bouclé l'année 2015 dans le rouge. La perte nette du groupe sidérurgique s'est chiffrée à 166,8 millions d'euros (181,9 millions de francs), contre un bénéfice net de 50 mil-

## L'IMMOBILIER, L'AUTRE CRÉNEAU

Dans le secteur immobilier, Viktor Vekselberg est présent en Suisse depuis 2004. Il est l'actionnaire principal de la société zurichoise Züblin Immobilien. La société d'investissement Lamesa du milliardaire russe possède 35,7% des actions de l'entreprise sise à Zurich. En 2014, Lamesa a racheté des actions détenues par Forum Group, devenant ainsi le plus gros actionnaire de la société zurichoise. Suite à ce renforcement de participation, le président du conseil d'administration, Pierre Rossier, avait décidé de ne pas se représenter. Et le directeur général, Bruno Schefer, avait démissionné.

En juin dernier, le président et directeur général de Züblin Immobilien, Iosif Bakaleynik, a annoncé son retrait. Son successeur aura pour tâche de relancer la croissance de la société, au terme d'une période de restructuration. A l'issue de son exercice décalé 2015/2016, le groupe a essuyé une perte nette de 18,9 millions de francs. ● ATS

**LICENCIEMENT** Symptomatique d'un secteur, la Société Générale va biffer 80 emplois.

## Des dizaines de banquiers sur le pavé

Ce sont 80 emplois qui passent à la trappe. Société Générale Private Banking (Suisse) taille dans ses effectifs sur ses trois sites de Genève, Lausanne et Zurich. «La banque vient d'ouvrir une période de consultation», indiquait hier l'entité helvétique de gestion de fortune du groupe bancaire français. Elle confirmait une information de La Télé.

«C'est malheureusement dans l'air du temps pour le secteur tout entier», commente Loïc Bhend, analyste chez Bordier & Cie. En Suisse, comme en Europe. «En proportion, toutes les banques de la place genevoise ne vont pas forcément se séparer d'un cinquième de leurs collaborateurs, mais les licenciements au fil de l'eau qu'on constate depuis quelques années ne sont

pas encore arrivés à leur épilogue», ajoute-t-il.

### Fermeture à Lausanne

Pour justifier cette décision, Société Générale Private Bank (Suisse) invoque un environnement en rapide mutation. L'établissement a ainsi décidé de transférer ses activités de Lausanne à Genève, au sein de son nouveau siège en Suisse, à la rue du Rhône. «Ce projet vise à permettre à la banque privée d'accroître son agilité opérationnelle et sa dynamique commerciale, tout en renforçant sa qualité de service auprès de ses clients», explique le groupe. Autre argument, «les évolutions économiques et réglementaires, qui se traduisent par une hausse des coûts», souligne l'institut. Un constat que

Loïc Bhend partage, «heureusement nous arrivons au bout». Mais les difficultés sont multiples.

«Pour les banques de gestion de fortune, la pression vient d'une conjonction de vents contraires», précise l'analyste. «En particulier, le franc fort, les taux négatifs appliqués par la Banque nationale suisse aux

liens d'euros en 2014.

L'oligarque possède encore Sulzer à hauteur de 63,42%. En 2015, année de la prise de contrôle par Renova, le groupe industriel a vu son bénéfice net plonger de 73,1% à 73,9 millions de francs. Au mois de mars 2016, la firme zurichoise a fermé son site d'Oberwinterthur (ZH), entraînant 90 suppressions de postes.

L'entrée de la société de Viktor Vekselberg au capital du groupe a entraîné de multiples remous juridiques-financiers jusqu'à l'automne 2007. Renova détenait alors 33,2% du capital-actions de Sulzer, une part qui n'a eu de cesse de progresser.

## Chute libre

Les participations détenues par la société Renova de Viktor Vekselberg ont nettement perdu de leur valeur au cours des dernières années, plombées par les résultats des groupes industriels helvétiques. Mi-2015, elles affichaient une valeur nette de 12,9 milliards de dollars (11,68 milliards de francs), contre 18,6 milliards encore fin 2013.

En mai dernier, le responsable des opérations de Renova, Alexey Moskov, confiait au magazine allemandique Bilanz ne pas prévoir de nouvelles acquisitions en Suisse. A fin 2015, la fortune de l'homme d'affaires russe était estimée à 14,7 milliards de dollars. ● ATS

INDICATEURS	
Source	THOMSON REUTERS
	ware
Cours sans garantie	

INDICES	DJ Euro Stoxx 50
SLI	2975.0 -1.0%
Nasdaq Comp.	6977.7 -0.6%
DAX 30	8742.0 -0.7%
SPI	18098.9 -0.2%
Dow Jones	18098.9 -0.2%
SMI	4405.1 -1.0%
SMIM	16774.2 -0.3%
	1958.9 -0.3%
	16774.2 -0.3%

Change	DEVICES		BILLETS		
	achat	vente	achat	vente	avec CHF 1 j'achète
Euro (1)	1.0764	1.1037	1.064	1.126	0.888 EUR
Dollar US (1)	0.9747	0.9994	0.9505	1.0345	0.966 USD
Livre sterling (1)	1.1944	1.2246	1.143	1.275	0.784 GBP
Dollar canadien (1)	0.7376	0.7563	0.712	0.782	1.278 CAD
Yens (100)	0.9409	0.9647	0.914	0.994	100.60 JPY
Cour. suédoises (100)	11.0624	11.3766	10.75	11.81	8.46 SEK

Métaux	OR		ARGENT		PLATINE	
	achat	vente	achat	vente	achat	vente
Once/USD	1250.55	1266.55	1723	1773	922	947
Kg/CHF	39671	40171	5472	562.2	29267	30017
Vreneli 20.-	227	255	-	-	-	-

## MARCHÉ SUISSE (cours en CHF)

SMI	13/10	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)	AUTRES VALEURS	13/10	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
ABB Ltd N	21.91	22.13	22.52	15.32	Alpiq Holding N	91.90	92.00	110.00	60.55
Actelion N	160.20	162.90	17900	115.30	BC Bernoise N	182.50	182.60	198.90	182.00
Adeco N	55.75	57.05	75.10	45.01	BC du Jura P	50.20d	50.05	61.50	49.70
CS Group N	12.62	13.04	24.60	9.75	BKW N	45.50	45.85	46.75	36.05
Geberit N	421.90	420.90	434.10	310.70	Clarit N	25.80	25.90	28.10	18.40
Givaudan N	1922.00	1930.00	2116.00	1684.00	Clariant N	16.73	16.79	19.30	15.26
Julius Baer N	39.70	40.73	50.50	35.81	Feintool N	122.70	121.30	129.00	72.40
LafargeHolcim N	49.70	51.30	58.30	33.29	Komax	239.10	239.50	245.80	158.20
Nestlé N	74.40	74.80	80.05	69.00	Meyer Burger N	3.30	3.35	7.69	3.20
Novartis N	74.55	74.85	91.15	67.00	Mikron N	6.35d	6.53	6.80	5.25
Richemont P	64.95	63.75	86.75	53.00	OC Oerlikon N	9.70	9.86	10.80	7.76
Roche BJ	234.00	235.50	281.40	229.90	Pargesa P	65.25	65.50	68.35	53.55
SGS N	2102.00	2143.00	2317.00	1734.00	Schweiter P	1097.00	1100.00	1185.00	753.00
Swatch Grp P	304.80	291.50	402.80	246.20	Straumann N	390.00	383.75	412.75	273.00
Swiss Life N	251.30	254.40	273.80	209.40	Swatch Grp N	59.45	57.60	78.70	48.25
Swiss Re N	87.00	87.90	99.75	79.00	Swissmetal P	0.09	0.09	0.45	0.09
Swisscom N	449.00	451.50	528.50	445.00	Tornos Hold. N	2.87	2.91	3.55	2.57
Syngenta N	420.50	424.70	433.30	288.50	Valiant N	95.00	94.80	118.50	87.20
UBS Group N	13.11	13.57	20.27	11.58	Von Roll P	0.65	0.64	1.00	0.51
Zurich FS N	249.50	254.60	272.90	194.70	Ypsomed	194.50	195.80	200.70	105.60

## MARCHÉS ÉTRANGERS

	13/10	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)		13/10	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
Autodesk (\$)	69.19	70.33	73.21	27.97	LVM.H (\$)	163.00	164.35	174.30	130.55
Baxter (\$)	47.72	46.98	49.48	32.93	Movado (\$)	102.58	102.32	113.20	83.73
Celgene (\$)	100.43	100.10	172.92	58.53	Nexans (€)	51.20	52.16	54.02	28.80
Fiat Chrysler (€)	5.60	5.80	8.84	4.89	Philip Morris (\$)	96.18	96.09	104.18	83.27
Johnson & J. (\$)	118.18	117.97	126.07	94.12	Stycker (\$)	31.56	31.92	123.50	86.70
Kering (€)	188.05	190.55	192.95	136.55					

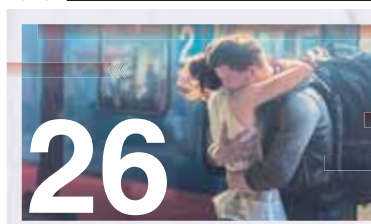
### Cours sans garantie

Bj = bon de jouissance

P = action au porteur  
d = cours demandé

N = Action nominative  
o = cours offert

PUBLICITÉ



**26** mots doux et un wagon de bisous

Partageons d'autres valeurs

**BCN**

## FONDS/FONDATION DE PLACEMENT SWISSCANTO

	dernier	% 1.1.16		dernier	% 1.1.16
(CH) BF CHF	97.51	-1.8	(LU) EF Climate B.	70.54	-3.5
(CH) BF Conv. Intl.	99.04	-0.9	(LU) EF Innov Ldrs B.	161.46	-1.5
(CH) BF Corp H CHF	105.95	-6.5	(LU) EF Sel Energy B.	783.63	15.4
(CH) BF Corp EUR	117.87	-6.6	(LU) EF Sel Health C.	360.99	-
(CH) BF Intl.	78.10	-5.4	(LU) EF Sel Intl B.	147.16	-1.7
(CH) Commodity A.	40.28	-6.6	(LU) EF Sm&MC Jap.	28636.00	-10.6
(CH) EF Asia A.	67.63	-6.3	(LU) EF Sm&MC NAm.	76.25	-
(CH) EF EmerMkts A.	163.90	-8.0	(LU) EF Water B.	162.98	-5.2
(CH) EF Euroland A.	128.01	-3.6	(LU) MM Fd AUD.	257.75	-1.6
(CH) EF Europe.	144.08	-10.6	(LU) MM Fd CAD.	193.16	-0.3
(CH) EF Green Inv A.	104.56	-0.8	(LU) MM Fd CHF.	146.49	-0.6
(CH) EF Gold.	430.27	-	(LU) MM Fd EUR.	104.77	-0.2
(CH) EF Intl.	175.19	-0.7	(LU) MM Fd GBP.	131.20	0.1
(CH) EF Japan.	3812.00	-	(LU) MM Fd USD.	195.39	0.5
(CH) EF N-America.	381.31	4.2	(LU) Sic II Bd CHF.	104.65	-
(CH) EF Sm&MC Swi.	599.97	7.3	(LU) Sic II Bd EUR.	106.12	-
(CH) EF Switzerland.	358.47	-4.6	(LU) Sic II Bd USD.	113.36	-
(CH) EF Tiger A.	95.44	11.6	Eq. Top Div Europe.	134.14	-9.6
(CH) EF Value Switz.	177.36	-3.4	Eq. Sel N-America B.	190.38	-3.7
(CH) SMI Index Fd.	84.23	-	Eq. Sel Europe B.	61.64	-
(CH) SPI Index Fd.	120.41	-2.7	Bond Inv. AUD B.	233.68	4.6
(LU) BI Med-Ter CHF.	117.68	-0.3	Bond Inv. CAD B.	207.69	2.4
(LU) BI Med-Ter EUR.	136.37	-0.1	Bond Inv. CHF B.	135.90	1.0
(LU) BI Med-Ter USD.	148.83	1.2	Bond Inv. EUR B.	103.44	-5.1

### TAUX DE RÉFÉRENCE (en%)

	dernier	préc.
Rdt oblig. CH 10 ans	-0.44	-0.43
Rdt oblig. US 30 ans	2.47	2.52
Rdt oblig. All 10 ans	0.03	0.07
Rdt oblig. GB 10 ans	1.02	1.04
Rdt oblig. JP 10 ans	-0.05	-0.05

### MATIÈRES PREMIÈRES

	dernier	préc.
Prix du brut (NYMEX \$ par baril)	50.46	50.18
Huile de chauffage par 100 litres	82.50	82.80

Prix indicatif 3000 6000 litres

PUBLICITÉ

**margot mazout**  
Huile de chauffage

0844 844 644

E-mail: info@margotmazout.ch  
Internet: www.margotmazout.ch

● RACHEL RICHTERICH - AVECATS





Valentina Matvienko au côté de Vladimir Poutine, qui signe l'annexion de la Crimée à la Russie, le 21 mars 2014. KEYSTONE

**TENSIONS** La controverse est vive autour de la rencontre à Berne entre des élus et la Russe Valentina Matvienko, persona non grata en Europe.

## Une visite qui sent le soufre

THIERRY JACOLET

Elle est considérée comme la femme la plus puissante de Russie. Elle fait tellement partie des meubles à Moscou qu'on la surnomme affectueusement Tatïe Valya. Le président du Conseil des Etats Raphaël Comte l'appellera tout simplement Valentina Matvienko, lorsqu'il rencontrera son homologue russe le 19 octobre prochain, à Berne et à Neuchâtel.

Des parlementaires suisses ont en effet proposé une entrevue à la présidente de la chambre haute (ou Conseil de la Fédération) du parlement de Russie, histoire de réchauffer les relations entre les deux pays. Organisée en marge de Sénat-Europe, une assemblée des Sénats européens, cette réunion avec une personnalité controversée, qui fait partie du cercle intime de Vladimir Poutine, n'est pas du goût de tout le monde.

### «La situation a empiré»

«La Suisse accueille à bras ouverts une haute responsable russe qui a approuvé l'annexion illégale de la Crimée et la guerre en Ukraine», décoche Andrej Lushnycky, président de la Société ukrainienne en Suisse, qui a écrit à Raphaël Comte et au conseiller fédéral Didier Burkhalter en septembre pour leur faire part de ses «profondes inquiétudes». «Qu'est-ce qui s'est fondamentalement amélioré depuis deux ans qui justifierait qu'on se rapproche de la Russie de Poutine?»

Marc Lindt, membre de la Société ukrainienne en Suisse, enfonce le clou: «L'agression russe en Ukraine et les manœuvres militaires à la frontière se poursuivent, ainsi que les actions en Syrie», se désole-t-il. «La situation a encore empiré sur place. Ce n'est pas le moment d'approfondir les liens avec la Russie.» Pour rappel, la guerre a fait près de 10 000

morts en Ukraine, sans compter les 1,8 million de déplacés à l'intérieur du pays.

Le 19 octobre prochain, le comité d'accueil sera composé principalement des coprésidents du groupe Suisse-Russie de l'Assemblée fédérale, autrement dit le conseiller aux Etats Filippo Lombardi (PDC/TI) – à l'origine de l'invitation à Valentina Matvienko – et Jean-François Steiert (PS/FR), ainsi que du conseiller national Hans-Peter Portmann (PLR/ZH). Invité par Valentina Matvienko à Moscou en 2013, en tant que président du Conseil des Etats, Filippo Lombardi assure n'avoir «aucun intérêt économique dans cette venue».

«Ce n'est pas le moment d'approfondir les liens avec la Russie.»

MARC LINDT  
SOCIÉTÉ UKRAINIENNE DE SUISSE

«J'aurais espéré plus de diplomatie et de cohérence de leur part», soupire Carlo Sommaruga, conseiller national (PS/GE) qui voit dans cette invitation le résultat du lobbying pro-russe sous la Coupole. «D'un côté nous dénonçons les bombardements russes à Alep, la violation par la Russie du droit international en Crimée et en Ukraine, sans compter l'absence de droits démocratiques en Russie même. De l'autre, on déroule le tapis rouge à la représentante du pouvoir russe. C'est de l'hypocrisie orchestrée par des parlementaires ayant des intérêts économiques avec la Russie.» Andrej Lushnycky abonde: «Il nous semble que les responsables de cette situation ne devraient pas être récompensés par

une attitude de "business as usual" (réd: comme si de rien n'était), comme cela est prôné par certains membres du parlement et acteurs du monde des affaires». Et d'espérer que les représentants suisses rappelleront avec fermeté la position de la Suisse et les responsabilités de la Russie dans le Protocole de Minsk (réd: accords qui ont mis fin à la guerre en Ukraine orientale) et les autres traités internationaux.

### Tous les sujets

Les Ukrainiens redoutent que les parlementaires fassent la cour à l'ancienne gouverneur de St-Petersbourg et que l'entretien serve la soupe à Moscou. «Les Russes vont en profiter pour faire de la propagande et montrer que la Suisse les soutient», poursuit Andrej Lushnycky. Alors, risque de récupération en vue? Loin de là, à entendre Raphaël Comte. «Cela ne fut pas le cas l'an passé après la rencontre avec Claude Hêche (PS/JU)», rappelle-t-il. «La Suisse est un pays neutre qui peut discuter

avec tous les pays.» Et de tous les sujets, même les plus sensibles? «C'est l'occasion d'exposer nos points de vue sans éviter les sujets qui fâchent», insiste Raphaël Comte. «J'évoquerai les questions économiques mais aussi celle des droits de l'homme.» Le groupe Suisse-Russie souhaite revenir sur la politique de Moscou en Ukraine et en Syrie. «Nous soutenons la ligne suisse de neutralité, de médiation et des bons offices», complète Filippo Lombardi.

André Liebich, professeur honoraire à l'Institut de hautes études internationales et du développement (IHEID), estime important de maintenir le dialogue avec Moscou, même si la haute responsable ne déviara pas de la ligne politique du Kremlin. Son conseil: «Il faudrait insister davantage sur la coopération économique, moins sensible que le volet politique, que Mme Matvienko a encouragée quand elle était politicienne régionale.» A l'époque où on ne l'appelait pas encore Tatïe Valya? ATS

## Sur liste noire

Valentina Matvienko est une personnalité politique qui sent le soufre. Le Secrétariat d'Etat à l'économie (Seco) a inscrit en avril 2014 la dignitaire russe dans l'annexe 3 de l'ordonnance sur les mesures visant à éviter le contournement des sanctions internationales dans le cadre de la crise en Ukraine. En clair, les personnes, entreprises et organisations ne doivent pas nouer de relations d'affaires avec elle. La raison? Valentina Matvienko a publiquement soutenu le déploiement des forces armées russes en Ukraine, répond la cheffe de la communication Antje Baertschi.

A 67 ans, la numéro 3 du régime est carrément persona non grata en Europe, mais également aux Etats-Unis et en Australie qui l'ont placée sur la liste de personnalités sous sanctions en 2014 aux côtés d'autres politiciens, des hommes d'affaires ou encore des activistes, après l'annexion de la Crimée. Elle est interdite de territoire et ses avoirs dans ces pays ou entités ont été gelés. Rien de tout cela en Suisse, où Valentina Matvienko peut aller et venir librement. Elle se rend régulièrement à Genève pour participer à des réunions internationales. L'an passé, elle en a profité pour rencontrer le président du Conseil des Etats 2015 Claude Hêche (PS/JU), s'autorisant même une visite médiatisée au château de Gruyères. ATS

### LOI SUR LES ÉTRANGERS

## Un durcissement qui fait bondir les organisations

Le durcissement de la loi sur les étrangers viole le droit international. C'est l'avis de plusieurs organisations de défense des migrants. Les dispositions concernant l'interdiction des voyages dans le pays d'origine et les Etats voisins posent surtout problème.

Le projet de loi mis en consultation jusqu'à jeudi comprend plusieurs volets. Mais celui concernant les voyages des réfugiés reconnus s'attire tout particulièrement les foudres de l'Organisation suisse d'aide aux réfugiés (Osar) et de la Commission fédérale des migrations (CFM).

Pour l'Osar le durcissement des dispositions concernant les voyages des réfugiés dans leur pays d'origine est inacceptable. Selon la loi actuelle, un retour au pays constitue déjà un motif de révocation du statut de l'asile.

### Aussi les Etats limitrophes

Mais inscrire noir sur blanc dans la loi une «interdiction de se rendre dans son Etat d'origine» est contraire au droit international, écrit-elle. Cela revient à céder aux exigences de la droite populiste, alors que le Conseil fédéral s'est prononcé plusieurs fois contre une telle mesure, renchérit le PS. La CFM rappelle que le nombre d'abus est mince. «Une telle interdiction se base sur un soupçon généralisé d'abus chanté en chœur par les tenants d'une ligne dure en matière d'asile», écrivent les Verts.

Les Erythréens ont fait un temps les gros titres des journaux. Mais très peu se sont vu priver de leur statut d'asile après s'être remis volontairement sous la protection de leur pays d'origine: en 2015, ils étaient sept et durant les sept premiers mois de cette année, trois.

Mais le problème ne s'arrête pas là: les nouvelles dispositions prévoient de punir tous les réfugiés d'un même Etat d'origine dès l'apparition de quelques «moutons noirs». Pour la CFM, cette généralisation à un «groupe de personnes», en l'occurrence une nationalité, est contraire aux principes fondamentaux de l'Etat de droit.

Ce d'autant plus que le Conseil fédéral n'entend pas se limiter aux voyages vers l'Etat d'origine, mais inclut les Etats limitrophes. Pour ces pays, ce sera aux personnes concernées d'apporter la preuve qu'elles s'y sont rendues pour de justes motifs (décès ou maladie grave d'un proche) sans quoi elles perdront automatiquement leur statut de réfugié.

A l'heure actuelle, c'est au SEM de démontrer qu'il y a abus. La CFM et le PS rejettent ce renversement du fardeau de la preuve. C'est pour certains réfugiés la seule façon de revoir des parents après des années de séparation, plaident les socialistes qui ne manquent pas de rappeler les conditions très strictes en matière de regroupement familial. ATS

### BÂLE

#### Contrôleur blessé au couteau à Pratteln

Un resquilleur a blessé hier matin un contrôleur de bus avec un couteau à Pratteln. La police a pu arrêter l'agresseur après que quatre autres passagers l'ont maîtrisé. Le contrôleur a été hospitalisé avec des coupures à une main et à un bras. Le Ministère public a ouvert une enquête pénale contre l'usager, un Egyptien âgé de 29 ans, qui voyageait sans billet de transport valable. ATS

### FORMATION

#### Hommes et femmes toujours plus égaux

Les couples sont de plus en plus nombreux à présenter un niveau de formation comparable. L'écart entre homme et femme s'est réduit sensiblement durant les deux dernières décennies. La part des couples où l'homme dispose d'un meilleur bagage que son épouse a reculé durant cette période, pour passer de 37 à 31%. L'homme dispose toujours d'un niveau de qualification supérieur dans trois ménages sur dix. Mais le nombre de couples où les deux partenaires possèdent des diplômes comparables a toutefois augmenté. De 56% en 1990, il a progressé à 58% dans les années 2010 à 2014. ATS

### EN IMAGE



KEYSTONE

### CONFÉRENCE

**Le dalaï-lama séduit son public.** Au 2e jour de sa visite à Berne, le dalaï-lama a donné hier une conférence publique devant plus de 1300 personnes enthousiastes. Dans son discours devant une salle comble, le chef spirituel du bouddhisme tibétain a évoqué la paix, l'Union européenne et les femmes. ATS



La mort de Bhumibol Adulyadej, roi de Thaïlande, décédé hier à l'âge de 88 ans, a entraîné une vague d'émotion à travers tout le pays. Un roi proche de ses sujets qui l'adulaient, comme en témoigne le cliché du milieu, non daté. KEYSTONE

**ASIE** Rama IX, «le roi qui ne souriait jamais» s'est éteint à l'âge de 88 ans.

# La Thaïlande perd son demi-dieu

BANGKOK  
FLORENCE COMPAIN

S'il ne quittait plus guère l'hôpital Siriraj où il avait été hospitalisé en septembre 2009 pour un problème respiratoire, sa silhouette hiératique en grand uniforme était devenue omniprésente à Bangkok. Son fils, Maha Vajiralongkorn, 64 ans, a dit avoir besoin de «temps» avant de lui succéder, plongeant le pays dans une ère de grande incertitude.

Les grandes heures du règne de Bhumibol Adulyadej, mort à l'âge de 88 ans hier, s'affichaient dans d'immenses médaillons dorés qui bordaient les avenues. Des autels étaient élevés à sa gloire à l'entrée des centres commerciaux. Et selon les saisons, on le retrouvait comme décoration dans les sapins de Noël.

Laura mystique dont le neuvième descendant de la dynastie Chakri était entouré était telle qu'on a peine à croire qu'en 1946, date de son intronisation, prédominait un fort sentiment antimonarchique. «Le règne de Rama IX a restauré, sinon sauvé la monarchie en Thaïlande», estime l'universitaire Thitinan Pongsudhirak.

En dépit d'une instabilité politique chronique, son règne, le plus long de l'his-

toire du royaume, a été exceptionnel. Du trône dont il a hérité par accident, cet homme, né en 1927 dans les faubourgs cossus de Boston et éduqué en Suisse, a fait l'une des monarchies les plus puissantes et les plus riches au monde.

## Celui qui a renforcé la monarchie

Les Thaïlandais connaissent tous par cœur le conte de fée. L'histoire du monarque «au cœur blanc, plein de magie et de bonté». De «l'esprit protecteur des Thaïlandais». De «l'artiste qui avait tous les dons». Il peignait, sculptait, photographiait, composait et croulait sous les distinctions, récitait les écoliers en chœur. Il était aussi un «agronome de génie» qui testait lui-même de nouvelles méthodes d'agriculture, transformait la piscine du palais Chitralada en étang de pisciculture et inventait le buffle mécanique ou les pluies artificielles et c'était un homme de compassion pour les petites gens.

La Thaïlande n'est pas à un paradoxe près: le rôle joué en sous-main dans la politique du pays par le trône émerge difficilement. Interdit dans le royaume, le livre «Le roi qui ne sourit jamais», de Paul Handley, dépeint un «roi très politique, parfois brutal, derrière le paravent de la ver-

tu et de l'égalitarisme», un autocrate qui aurait cherché à affaiblir la démocratie pour renforcer la monarchie. Pour le journaliste américain, l'image qu'il projetait d'un roi humble et laborieux, tout entier tendu vers l'accomplissement du dharma, l'œuvre royale selon le canon bouddhique était «un leurre savamment orchestré par les gardiens du palais».

## Respect du canon bouddhique

Depuis la mort du frère aîné (lire ci-dessous), la maison royale, qui contrôle avec minutie toute l'information sur le sujet, n'a pas laissé filtrer une photo ou un dessin du roi esquissant un sourire. Lors du défilé annuel des troupes d'apparat, il était sombre, comme tourmenté par le poids de sa charge. Et dans la bande dessinée «L'histoire de Tongdaeng», chienne préférée du roi, qui avait pulvérisé les re-

cords de l'édition en 2004, il était une silhouette blanche entourée d'un léger halo, ce qui donnait à son image un aspect incandescent. Pour les Thaïlandais, ce visage de cire était la preuve de sa grandeur spirituelle. Dans la culture bouddhiste, un sourire ou un froncement de sourcil traduit un attachement aux plaisirs terrestres.

Même le protocole méticuleux et anachronique dont il s'entourait était étudié. On ne s'adressait pas à lui, mais à «la poussière de ses pieds». Et nul ne pouvait avoir la tête plus élevée que lui. «Il y a derrière le protocole très contraignant, qui exige que les Thaïlandais se prosternent et rampent en présence du roi, un projet idéologique conscient: renforcer la structure hiérarchisée et centralisée de la société thaïlandaise», estime le politologue Giles Ji Ungpakorn. Et la vieille loi de lèse-majesté est un para-

vent destiné à protéger des regards trop curieux.

Personnage complexe, il était parvenu à incarner le rayonnement du bouddhisme, la pérennité de la culture thaïe, un ordre social équilibré et la grandeur multiséculaire du Siam. Mais une vieille prophétie est dans tous les esprits aujourd'hui: la dynastie des Chakri s'éteindra avec son neuvième souverain...

● LE FIGARO

## IMMENSÉMENT RICHE

En 2008, le magazine américain «Forbes», classait Bhumibol Adulyadej «tête couronnée la plus riche au monde». À la tête d'une fortune de 35 milliards de dollars, le roi contrôlait des pans entiers de l'industrie et possédait le tiers de Bangkok et d'immenses domaines.

## D'étudiant lausannois à tête couronnée

Retour sur ce personnage hors norme: le 9 juin 1946, le destin de «Force de la terre, pouvoir inégalé», jeune étudiant enjoué, passionné de voitures et jouant du jazz toute la nuit, bascule. Son frère aîné, qui n'est rentré dans son pays que depuis six mois pour être intronisé, est trouvé sur son lit, une balle de colt 45 dans la tête. Assassinat? Suicide? Le drame ne sera jamais élucidé.

Aussitôt proclamé roi, Bhumibol, qui n'a que 19 ans, repart pour Lausanne y terminer ses études. La monarchie thaïlandaise vit alors des jours sombres. Elle a connu une longue éclipse et l'abolition de la monarchie absolue, en 1932, a porté un coup sévère à l'institution. Le jeune roi, dès son retour à Bangkok en 1951, il est pris en charge par un aéroplane de vieux princes nostalgiques qui

ont juré de venger la révolution de 1932, et il s'impose par son habileté. Il crée rapidement un système de patronage, monnayant l'honneur de sa présence en l'échange de donations pour les œuvres royales de bienfaisance. Cette «monarchie de réseaux», selon Duncan McCargo, universitaire britannique, «remet le roi au centre de la société thaïlandaise».

## Une image de monarque constitutionnel

Dès 1957, il résiste au maréchal dictateur Phibun Songkhram et refuse de s'associer aux cérémonies que ce dernier a organisées pour célébrer les 2500 ans du bouddhisme. En 1973, il offre refuge dans son palais aux étudiants qui fuient la répression militaire. Lorsqu'en 1976, le maréchal Thanom supervise un

massacre sur les campus universitaires, il prend fait et cause pour les étudiants et syndicalistes poursuivis. Et dans les années 1980, il met fin à une insurrection communiste. Celui qui cultivait une image de monarque constitutionnel au-dessus de la mêlée a donné plus d'une fois la mesure de son sens politique aigu. Un soir de mai 1992, une étonnante scène fait le tour de la planète: il suffit au roi de sermonner le premier ministre Suchinda Krapayoon et son adversaire Chamlong Srimuang, agenouillés devant lui, pour mettre fin aux sanglants affrontements dont Bangkok vient d'être le théâtre. En septembre 2006, il donne sa bénédiction au coup d'Etat militaire qui a renversé le premier ministre élu Thaksin Shinawatra. ●

## LE CONTROVERSÉ PRINCE HÉRITIÈRE DEMANDE UN «DÉLAI»

«J'ai été reçu en audience royale par le prince héritier. Il a demandé du temps pour se préparer avant d'être proclamé roi», a déclaré le chef de la junte, le général Prayut Chan-O-Cha. Bien moins connu et vénéré que son père, le potentiel nouveau roi vivait jusqu'ici la plupart du temps en Allemagne. De formation militaire, il a un grade honorifique de général au sein de l'armée thaïlandaise. Ces dernières années, il a souvent remplacé son père lors de cérémonies officielles, mais ses prises de parole sont restées rares.

Récemment, ce sont ses frasques illustrées par des images publiées par le quotidien allemand «Bild» qui ont fait le tour du monde et choqué une partie des Thaïlandais. Sur ces photos - prises en juillet, sur le tarmac muni-chois - le prince accompagné de sa maîtresse Suthida, 32 ans, était apparu débraillé sur le tapis rouge déroulé pour lui et salué par des officiers. Le probable futur monarque était vêtu d'un marcel blanc ultracourt et d'un pantalon moulant laissant voir son ventre et son pubis. ● JAH - ATS

## ALLEMAGNE

### Une femme acquittée du meurtre de son fils, 41 ans après les faits

Une Allemande de 74 ans a été acquittée hier du meurtre de son fils de huit ans, mort asphyxié il y a 41 ans en ex-Allemagne de l'Est. Son dossier avait été rouvert sur la base d'un renseignement anonyme. Le tribunal a estimé que, plus de 40 ans après les faits, les «témoins n'ont pas toujours été capables de se souvenir. En outre, d'anciens documents d'enquête manquaient». ● ATS

## CENTRAFRIQUE

### Trente morts dans les violences de mercredi

Les violences de mercredi en Centrafrique ont fait 30 morts et 57 blessés, a annoncé hier la Mission des Nations unies pour la Centrafrique (Minusca). Elle révèle que ses Casques bleus ont tué douze assaillants. Les violences ont commencé après la mort d'un milicien ex-séléka qui tentait de voler le groupe électrogène d'une radio locale. «Il s'en est suivi une réaction disproportionnée d'éléments ex-séléka. Ces derniers s'en sont pris aux populations civiles», selon la Minusca. ● ATS

## OURAGAN

### «Nicole» arrive sur les Bermudes

Les vents extrêmement violents de l'ouragan Nicole ont commencé à balayer l'archipel des Bermudes hier. Les météorologues américains ont mis en garde contre une montée des eaux dans le petit territoire britannique situé en plein Atlantique. Jusqu'à 2000 personnes étaient déjà privées d'électricité avant 11h (suisses), ont rapporté des médias locaux. Les Bermudes et ses 65 000 habitants sont régulièrement touchés par des ouragans, dont la saison s'étale du 1er juin au 1er novembre. ● ATS

## MALDIVES

### L'archipel quitte le Commonwealth



KEYSTONE

en 2013. «Le Commonwealth a cherché à être acteur du discours politique national aux Maldives, ce qui est contraire aux principes des chartes de l'ONU et du Commonwealth», a ajouté le gouvernement de l'ancien protectorat britannique. Le Commonwealth a régulièrement dénoncé la répression menée par le gouvernement d'Abdulla Yamee, qui a poussé les dirigeants de l'opposition à l'exil, et son instrumentalisation du système judiciaire. ● ATS

## ONU

### Antonio Guterres officiellement élu

L'Assemblée générale de l'ONU a élu hier par acclamation Antonio Guterres au poste de secrétaire général de l'organisation. Il avait été recommandé la semaine dernière par le Conseil de sécurité. Agé de 67 ans, il succédera au Sud-Coréen Ban Ki-moon, dont le deuxième mandat s'achève le 31 décembre. Il sera le neuvième secrétaire général de l'organisation, après avoir été chef du gouvernement portugais de 1995 à 2002, puis haut commissaire de l'ONU aux réfugiés de 2005 à 2015. ● ATS

**ALLEMAGNE** Après un attentat déjoué et le suicide du suspect syrien mercredi soir, le débat sur la sécurité est relancé. Une future loi élargira les capacités d'écoute des services secrets.

# Renforcer les mesures anti-terroristes

BERLIN  
THOMAS SCHNEE

Le suicide du jeune Jabber Albakr, soupçonné de vouloir commettre un attentat contre un aéroport de Berlin, aurait-il pu être évité?

Et comment, selon son avocat Me Alexander Hübner, «le prisonnier le plus surveillé d'Allemagne» a-t-il pu mettre fin à ses jours? C'est pour fournir des éléments d'explication à ce drame qui a stupéfié le pays, que les responsables de la prison de Leipzig et du parquet de Saxe se sont présentés à la presse hier matin. Le directeur de la prison Rolf Jakob a détaillé le déroulement du court séjour d'Albakr dans son établissement. On y a appris que la juge des Libertés et de la Détention qui avait autorisé l'incarcération du jeune Syrien, avait jugé que celui-ci pouvait présenter des tendances suicidaires.

Mais la psychologue de la prison, à l'issue de deux entretiens, a jugé que ce n'était pas le cas. «Nous avons réduit la fréquence de la surveillance du détenu», a admis Rolf Jakob qui aussi reconnu que la «manipulation» des prises électriques et de la lampe de la cellule, a été considéré comme du vandalisme, plutôt que comme une série d'indices sur l'état psychologique d'un prisonnier qui refusait déjà de s'alimenter. Finalement, c'est le mercredi à 19h45 qu'un surveillant a découvert le détenu pendu à un barreau avec son T-shirt.

## Au nom de l'Etat islamique

Pour la justice du land de Saxe, cette «panne» est bien sûr une catastrophe. D'autant qu'elle s'ajoute au récent ratage de la police régionale. Samedi dernier, cette dernière avait en effet laissé échapper le suspect malgré plusieurs jours d'observation et la mobilisation de près de 700 policiers.

Ce n'est que grâce au civisme de demandeurs d'asile syriens, auxquels le jeune homme avait demandé de l'aide, que le présumé terroriste avait pu être arrêté.



Le suicide du jeune Syrien qui avait prévu de s'attaquer à l'Allemagne au nom de l'Etat islamique ravive les débats sur la sécurité. KEYSTONE

Au-delà des problèmes de la police et de la justice saxonnes qui, selon le ministre fédéral de l'intérieur Thomas de Maizière demandent «une clarification rapide», l'affaire Albakr a relancé le débat sur la sécurité publique.

Certes, les services fédéraux de renseignement ont rempli leur mission. Prévenus par des services étrangers dès le début du mois de septembre, ils ont confirmé que le suspect préparait un attentat important au nom de l'organisation de l'Etat islamique (EI). Il aurait prévu de passer à l'acte «dès cette semaine» contre un des aéroports de Berlin, ont-ils précisé. Cependant, cette affaire montre aussi que le réfugié syrien, arrivé avant la grande vague migratoire de 2015, a pu s'enregistrer comme demandeur d'asile sans être repéré.

«**Nous avons réduit la fréquence de la surveillance du détenu.**»

PSYCHOLOGUE DE LA PRISON

«L'éclatant déficit des contrôles appliqués à l'immense flux de réfugiés de l'automne dernier se fait aujourd'hui cruellement sentir», a estimé le ministre bavarois de l'intérieur, le conservateur Joachim Herrmann (CSU), qui ne demande pas moins que les autorités compétentes procèdent à

un nouveau contrôle de tous les réfugiés installés en Allemagne: «Les personnes dont l'identité est douteuse devraient être retenues aux frontières jusqu'à clarification», a-t-il précisé.

## Elargir les capacités d'écoute

Du côté du parti d'Angela Merkel, c'est le vice-président du groupe parlementaire Michael Kretschmer qui est monté au créneau: «Nous constatons que les services de renseignements intérieurs et extérieurs allemands n'ont aucun accès au fichier fédéral des demandeurs d'asile. Il faut que cela change».

Sur la question de l'échange des fichiers, il n'est donc pas exclu que les députés conservateurs déposent un amendement rapide au projet de loi sur le ren-

seignement qui sera voté le vendredi 21 octobre. La future loi va singulièrement élargir les «capacités d'écoute» des services secrets allemands, mais aussi légaliser une grande partie de leurs collaborations avec des services étrangers.

Quant à la question du contrôle des migrants, le ministre de Maizière a reconnu que Jaber Albakr avait été contrôlé en 2015, mais sans résultat: «Rien ne peut permettre de dire quand a eu lieu sa radicalisation», a-t-il déclaré en regrettant la perte d'un témoin essentiel. A défaut de répondre aux vœux compliqués de son collègue Hermann, Thomas de Maizière a fait savoir qu'il travaillait sur un projet de loi pour renforcer les contrôles futurs et améliorer les renvois des demandeurs refusés. ●

## SYRIE Un retrait sécurisé pour les rebelles

L'armée russe a annoncé hier être prête à assurer aux rebelles armés un «retrait sécurisé» d'Alep. Cette proposition a été présentée alors que les quartiers rebelles de la ville étaient la cible de nouvelles frappes des avions syrienne et russe.

«Nous sommes prêts à assurer un retrait sécurisé aux rebelles avec leurs armes, le libre passage des civils de la partie est d'Alep et leur retour, ainsi que l'acheminement d'aide humanitaire», a annoncé devant la presse le général russe Sergueï Roudskoï. Il s'est dit disposé à «discuter de toute initiative ou suggestion».

Fin juillet, l'armée russe avait annoncé la mise en place de quatre couloirs humanitaires supplémentaires autour d'Alep, en complément de points de sortie déjà existants. Cette nouvelle proposition russe de points de sortie «sécurisés» intervient avant une réunion internationale demain à Lausanne entre les ministres des Affaires étrangères américain, russe, turc, qatari et saoudien pour parler de la Syrie. ● ATS

## NIGERIA Vingt et une lycéennes libérées

Vingt et une lycéennes de Chibok ont été libérées hier par le groupe djihadiste nigérian Boko Haram, a affirmé une source au sein de la présidence. Elles se trouvaient parmi les 276 lycéennes enlevées il y a plus de deux ans. On ignore s'il y a eu échange avec des prisonniers ou non. ● ATS

## AFRIQUE DU SUD Zuma veut interdire la sortie d'un rapport

Le président sud-africain Jacob Zuma a déposé un recours en justice. Il veut empêcher la sortie d'un rapport d'enquête de la médiatrice de la République sur l'influence présumée de familles d'affaires sur le chef de l'Etat. Le recours sollicitant le report de la publication du rapport sera examiné par la justice mardi. ● ATS

**COMMERCE** La Suisse n'y participe pas, mais un tel accord pourrait l'impacter.

# Pas de TTIP au détriment des populations

La Suisse ne veut pas opposer l'Organisation mondiale du commerce (OMC) et des accords régionaux. Elle estime que le TTIP ne se fera pas «au détriment» des populations, mais admet que les discussions ont «inhibé les négociations à l'OMC sur l'accès au marché».

«Il est absolument hors de question» qu'un accord de libre-échange entre les Etats-Unis et l'UE «se fasse au détriment» de la sécurité des consommateurs et de la protection sociale ou de l'environnement, a martelé hier à Genève l'ambassadeur suisse auprès de l'OMC Didier Chambovey. La Suisse ne participe pas aux négociations, mais serait impactée par un accord. Didier Chambovey s'est dit persuadé lors d'une table

ronde qu'une harmonisation réglementaire ne sera appliquée qu'à long terme et que dans certains secteurs.

Ces accords comme le TTIP ou l'accord transpacifique (TPP) ne portent pas sur le commerce, mais constituent «une charte des droits» pour les multinationales, établie par les Etats-Unis, considère de son côté la politologue Susan George.

## Impact sur l'OMC

Un conseiller du Centre du commerce international (ICT), Trineesh Biswas, estime aussi «dangereux» que la Chine soit exclue d'un accord du type de TPP. Les modes d'arbitrage que ces accords prévoient sont préoccupants, ajoute-t-elle encore. Cette criti-

que est notamment régulièrement lancée contre les négociations pour un Accord sur le commerce des services (ACS) auxquelles la Suisse participe.

Mais ce mécanisme d'arbitrage ouvert aux entreprises, notamment dans le TTIP, ne porte que sur l'investissement, rétorque Didier Chambovey. Il n'empêche pas aux Etats de garantir une protection sociale, explique également l'ambassadeur.

Plus largement, il affirme que les accords de libre-échange «répondent aux besoins de l'économie», notamment sur les chaînes de valeur ajoutée et les produits intermédiaires. Ils portent aussi sur des domaines comme l'investissement que l'OMC ne couvre pas. Avec le TTIP, «on est passé à une di-

mension supérieure», selon Didier Chambovey. Il estime que les négociations de l'OMC sur l'accès au marché sont liées au «contexte» de cet accord, du TPP et des autres arrangements régionaux.

Ce type d'accords a par le passé provoqué une adaptation multilatérale. Plus récemment, avec plus de 300 accords de libre-échange notifiés à l'OMC, cette réaction n'a pas lieu «aussi facilement et aussi rapidement», souligne Didier Chambovey. Malgré tout, l'organisation «reste tout aussi pertinente» et obtient des avancées. L'OMC «ne va pas disparaître» en raison de ces accords, estime de son côté le directeur du Comité des négociations commerciales à l'Organisation Victor do Prado. ● ATS

## ÉCOSSE Indépendance rediscutée

La cheffe du gouvernement régional écossais Nicola Sturgeon a annoncé hier un projet de loi pour un nouveau référendum d'indépendance, face à un Brexit dont elle ne veut pas et dont elle n'accepte pas les termes. Le projet de loi sera publié la semaine prochaine.

Dans un discours prononcé à l'ouverture du congrès du Parti nationaliste écossais (SNP), Nicola Sturgeon a expliqué que son gouvernement souhaitait que la loi soit prête pour avoir la possibilité d'organiser la consultation avant mars 2019, date à laquelle le Royaume-Uni pourrait quitter l'Union européenne. «Si vous pensez une seule seconde que je n'ai pas l'intention de faire tout ce qui est nécessaire pour préserver les intérêts de l'Ecosse,

vous devriez y penser deux fois», a déclaré la première ministre écossaise à l'intention de son homologue britannique Theresa May. «Je suis déterminée à ce que l'Ecosse ait la possibilité de se prononcer à nouveau sur la question de l'indépendance, et qu'elle puisse le faire avant que le Royaume-Uni sorte de l'UE, si cela s'avère nécessaire pour préserver nos intérêts», a-t-elle insisté.

Une sommation qui répond à l'intransigeance affichée par Theresa May il y a moins de quinze jours devant les délégués de son propre Parti conservateur. «Le Brexit n'est pas facultatif. Et je ne laisserai pas des nationalistes diviser et miner la précieuse union entre les quatre nations du Royaume-Uni», avait-elle dit. ● ATS

## Tarifs

\* Prix sans TVA

**Particuliers\***  
Fr. 30.- pour 1 Minie  
+ Fr. 10.- pour une 2e Minie identique  
+ Fr. 5.50 pour une 3e Minie identique

**Commercial\***  
Fr. 60.- pour 1 Minie  
+ Fr. 20.- pour une 2e Minie identique  
+ Fr. 10.50 pour une 3e Minie identique

**Information et réservation:**  
Publicitas SA  
Tél.: 032 729 42 42  
E-mail: [neuchatel@publicitas.ch](mailto:neuchatel@publicitas.ch)

## Immobilier à vendre

**PROPRIÉTAIRES**, vous avez un bien immobilier, villa, appartement ou terrain, vous envisagez de vendre, n'hésitez pas à nous contacter. Disponible 7/7, nous vous assurons un service professionnel, personnalisé, de qualité, rapide, efficace et discret. Demandez une estimation sans engagement. Régie Donner Tél. 032 724 48 48 ou 079 812 18 75 - [www.donner-immobilier.ch](http://www.donner-immobilier.ch)

**INVESTISSEUR, LA BONNE OCCASION.** Villa avec grand jardin. Séjour 50m<sup>2</sup>, 3 chambres. Fr. 350 000.- Objet loué. [immopad@romandie.com](mailto:immopad@romandie.com)

**CRESSIER, VILLA D'EXCEPTION.** Cette splendide maison est une construction de 1997. Avec ses 186m<sup>2</sup> de surface chauffée, elle est composée de 6 pièces et d'un grand espace séjour / salle-à-manger ouvert sur la cuisine. Un beau jardin ensoleillé, une terrasse, des places de parc extérieures et un garage complètent ce bien. Tél.: 032 342 55 44 [info@plassociés.ch](mailto:info@plassociés.ch)

**LE LANDERON** «Bas-du-Ruisseau», magnifiques appartements neufs 2½, 3½ ou 4½ pièces. Quartier Minergie, cuisine avec îlot ouverte sur le salon, balcon ou jardin privatif, buanderie privée et garage souterrain. Toutes les commodités se trouvent à proximité: crèche, écoles, magasin Coop, piscine et à deux pas le lac. Renseignements: 032 342 55 44 ou [www.plassociés.ch](http://www.plassociés.ch)

**MÉCANICIEN DE PRÉCISION** cherche repreneur pour son atelier de grattage et de révision de machines-outils avec clients ou à vendre machines conventionnelles séparées (tours, planeuse, fraiseuses, outillage de contrôle, etc.). Tél. 032 931 81 23

## Immobilier à louer

**LE LOCLE**, centre ville, 3½ pièces, état neuf, cheminée, cuisine équipée, cave, buanderie, ascenseur. Garage au sous-sol possible. Libre de suite. Fr. 850.- + charges. Tél. 032 926 20 70 le matin.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, magnifique 5½ pièces dans villa de 3 appartements. Cuisine moderne et spacieuse, salon, séjour, 2 salles d'eau. Cave, buanderie. Jardin végétalisé. Balcon avec vue sur la ville. Aucune nuisance. Fr. 1940.- charges comprises. Écrire sous chiffres: U 132-284386, à Publicitas S.A., case postale 1280, 1701 Fribourg

**COUVET** 2 garages double. Fr. 150.- par garage. Tél. 079 434 45 84

**CHAMBRELIEN**, au 1<sup>er</sup> décembre ou 1<sup>er</sup> janvier 2016, maison familiale de 6 pièces, 142 m<sup>2</sup> habitables + 72m<sup>2</sup> avec garage et dépendances. Construction de 1980 sur un terrain de 780 m<sup>2</sup> avec vue sur le lac et les alpes. Quartier calme à proximité des transports publics. Énergies renouvelables. co-location bienvenue. Pour visiter, téléphoner au Tél. 078 843 66 97

**LA CHAUX-DE-FONDS**, grand 3½ pièces, neuf. Rez, cuisine agencée, WC douche, buanderie, machine à laver, jardin. Centré, bus à 1 minute. Fr. 1120.- charges comprises, 1 mois de loyer offert. Libre de suite. Tél. 078 911 91 48

**NEUCHÂTEL**, Berthoudes 70, appartement de 3½ pièces, 90m<sup>2</sup> avec grande terrasse, vue imprenable sur le lac. À 5 min. des transports et des écoles. Loyer mensuel Fr. 1540.- + charges Fr. 230.-. Possibilité de place de parc dans garage collectif souterrain Fr. 100.- par mois. Libre de suite ou à convenir. Renseignements et visites Tél. 079 240 45 13

**LE LOCLE**: Charmant 3½ pièces duplex au Crêt-Vaillant 27, immeuble historique rénové, calme, ensoleillé, gare à 3 minutes. 2<sup>e</sup> et dernier étage, cuisine agencée, jardin commun. Libre de suite. Fr. 930.- + charges. Tél. 032 323 48 48

**BÔLE**, Temple 11, 3½ pièces mansardé, avec cachet, cuisine agencée, séjour avec poêle, salle de bains/douche/WC, 2 chambres dont une sur la mezzanine, Fr. 1100.- + charges Fr. 240.-. Tél. 032 729 00 69

**VOITURES DE COLLECTION OU AUTRES.** Entrepôts de 160 m<sup>2</sup>, avec lift, compresseur, établi, etc. Tél. 032 937 18 16

**CHÉZARD-ST-MARTIN**, Grand'Rue 30, bel appartement de 4½ pièces, proche des transports publics. Grand balcon avec vue sur le Val-de-Ruz, cuisine agencée ouverte sur le salon, 3 chambres, salle de bain avec baignoire, cave et place de parc. Disponible de suite ou à convenir. Loyer Fr. 1550.- par mois charges comprises. Tél. 079 637 61 91

**DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE.** La Chaux-de-Fonds, Croix-Fédérale 27: appartement de 3½ pièces et appartement de 4½ pièces. Tout neuf, entièrement rénovés, libres de suite, proches des commodités. Possibilité de discuter avec personnes aux poursuites. Tél. 079 595 75 97 / Tél. 078 648 46 12

**LE LOCLE**, Crêt-Vaillant 6, appartement de 2½ pièces, cuisine équipée + machine à laver le linge, Fr. 600.- + Fr. 100.- de charges. Libre de suite ou à convenir. Tél. 079 445 33 24

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Terreaux 27, 1<sup>er</sup> étage, 3 pièces, neuf, très confortable, finitions soignées. Jardin commun, buanderie, cave. Fr. 1150.- charges comprises. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 079 650 58 90

**NEUCHÂTEL-SERRIÈRES**, 4½ pièces, 3 grandes chambres, salon, balcon, vue sur le lac, grande cuisine agencée, salle de bains rénovée avec baignoire et douche. Ascenseur. Possibilité 1 ou 2 places de parc couvertes. Fr. 1650.- + Fr. 280.- de charges. Libre de suite ou à convenir. Tél. 076 376 32 52

**NEUCHÂTEL, PRÈS DE L'UNIVERSITÉ** et de la gare, quartier des Beaux-Arts, grand appartement de 4 pièces, cuisine agencée habitable. Loyer Fr. 1 900.- + charges. Possibilité de louer par chambre / Fr. 510.-. Étudiants acceptés. Idéal pour colocation Tél. 076 508 80 79

**CERNIER**, 4½ pièces neuf, dernier étage avec ascenseur. Cuisine équipée ouverte, balcon vue panoramique, chambre parentale avec dressing équipé et salle de bains attenante (baignoire + équipement pour lave/sèche-linge), 2<sup>e</sup> salle de bains avec douche, box individuel télécommandé, cave. Disponible de suite. Pour visites : Tél. 079 502 08 01

**LE LANDERON DANS VILLA**, appartement de 2½ pièces en duplex, moderne de 130 m<sup>2</sup>, poutres apparentes. Rez: salon, salle à manger, cuisine ouverte, salle de bain. A l'étage: 1 chambre mansardée de 50 m<sup>2</sup>. Terrasse, 1 place de parc, cave. Fr. 1680.- + charges Fr. 200.-. Tél. 079 336 08 42

**CRESSIER**, 3½ pièces rénové, 102 m<sup>2</sup> lumineux, 2 balcons, cuisine agencée. Proche des transports publics. Fr. 1350.- + charges, garage individuel Fr. 150.-. Libre de suite ou à convenir. Tél. 079 679 11 73

**BOUDEVILLIERS**, magnifique appartement lumineux de 5½ pièces au 2<sup>e</sup> étage avec ascenseur. Grande terrasse, 4 chambres, 2 salles de bain, cuisine agencée ouverte sur le séjour, galetas, cave, box-garage et place de parc extérieure. Disponible de suite ou à convenir. Loyer Fr. 2200.- par mois charges comprises. Tél. 079 637 61 91

**BOUDRY**, 1 pièce, cuisine agencée, Fr. 690.- charges comprises + place de parc Fr. 40.- par mois. Pour le 31 octobre 2016. Tél. 076 411 62 64

## Cherche à acheter

**AAACHÈTE TOUTE HORLOGERIE**, montres, montre-bracelets, montres de poche, automatiques et mécaniques, quartz, toutes marques même en mauvais état, Omega, Rolex, Zenith etc. et pendules. Achète aussi vieux or, bijoux même cassés, argenterie. Paiement cash. Déplacement gratuit à domicile. Discretion. M. Birchler, Tél. 079 836 04 31

## A vendre

**LIQUIDATION DE BROCANTE** pour raison de santé, affaire intéressante pour brocanteur et particulier. Intéressé pour visiter, téléphonez à partir de midi et 17h. Tél. 032 313 20 01 / Tél. 079 426 33 64.

**UN TOUR 102 AVEC AFFICHAGE**, un appareil pour le morse et une horloge de clocher. Tél. 079 714 41 99

## Divers

**LIVRAISON DE REPAS CHAUDS** à domicile. L'Espace des Solidarités propose un service de livraison de repas à domicile 7/7j, au prix de Fr. 16.-, livraison incluse. Les repas peuvent être commandés de 8h à 13h30. Les commandes pour le jour-même doivent être faites avant 9h. Périmètre : Littoral neuchâtelois (Boudry-Marin), 032 721 11 16 ou [eds-cuisine@ne.ch](mailto:eds-cuisine@ne.ch)

**DÉCLARATION D'IMPÔT** partout en Suisse pour personnes physiques et sociétés. Création et gestion comptable de société. Comptabilité, TVA, salaires, assurances sociales, rectification impôt à la source. Support externe par professionnel expérimenté. Principe: qualité de service + prix raisonnable. Tél. 079 294 71 51, tél. 032 721 42 53

**FORMATION EN RÉFLEXOLOGIE PLANTAIRE**: cours professionnel de réflexologie plantaire thérapeutique (100h) à Delémont, vendredi soir et samedi la journée, une semaine sur deux, dès le 28 octobre 2016. Formation accréditée ASCA et possibilité de paiement échelonné. Brochure de nos cours sur demande. [www.centre-holoïde.ch](http://www.centre-holoïde.ch) Tél. 032 322 17 55

**SARI AUTO NETTOYAGE À LA MAIN**, Centre Coop La Maladière, Parking niveau -2. Nettoyage de votre citadine, berline ou 4x4. Prix dès Fr. 30.-. Vitres, carrosserie, les plastiques, tableau de bord, shampooinage des sièges en tissu, traitement des cuirs, aspiration des sols et du coffre. Sur rendez-vous. Tél. 032 724 01 54 / Tél. 079 614 55 22

**MARCHÉ AUX PUCES** Neuchâtel, Jardin Anglais, samedi 15 octobre, 10h -17h.

## Demande d'emploi

**HOMME AVEC 20 ANS D'EXPÉRIENCE** cherche du travail dans la conciergerie à 50%. Tél. 079 442 07 89

**NETTOYAGE DE QUALITÉ** dans bureaux, maisons, restaurants, boutiques, déménagements. Secteur Neuchâtel. Plus d'informations: Tél. 079 152 26 73

## Véhicules d'occasion

**ACHAT AU MEILLEUR PRIX VOITURES**, toutes marques de véhicules, autos, Jeep, camionnettes, fourgons, bus, utilitaires, 4x4, Pick-Up, etc. État et kilomètres indifférents. Paiement cash. Rapidité. Tél. 079 693 99 34, 7/7 jusqu' à 22 heures

**ACHÈTE AU MEILLEUR PRIX 7/7**, toutes marques de véhicules, autos, jeep, camionnettes, tracteurs, bus, utilitaires, 4x4, Pick-Up, etc. État et kilomètres indifférents. Paiement cash. Rapidité. Tél. 078 927 77 23, jusqu'à 22 heures.

**AAACHETER CASH**: voitures, bus, jeep, camping-car, camionnettes, Pick-Up, essence et diesel, véhicules 4x4, poids lourds, état et kilomètres indifférents, toutes marques. Bon prix, rapidité. Paiement cash. Tél. 079 240 45 45

## Erotique

**CHAUX-DE-FONDS, ERIKA**, black, fruit exotique à mordre à pleines dents, lèvres de velours pour fellation à couper le souffle, coquine, doigts de fée, massage professionnel sur table, massage érotique, prostate + fantasme, corps recto/verso à l'huile chaude, 1h de relaxation, 3<sup>e</sup> âge ok. 7/7. Privé et discret. Pas pressée. Dès 8h. Se déplace. Tél. 079 380 53 27 - Tél. 032 535 84 54

**LE LOCLE LORRY BELLE METISSE** de 1,80m. Petit minou gourmand à déguster, domination. Tous massages, toutes fellations, gode-ceinture. Pluie dorée, sexe à gogo, suis une cochonne. Reçoit et se déplace dans les environs. Pas pressée. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Appelle-moi au Tél. 079 872 11 12

**LA CHAUX-DE-FONDS, DANAH**, 1<sup>ère</sup> fois dans la région, jeune femme hyper chaude et très sexy. J'adore que l'on me caresse longuement en commençant par les genoux et en remontant lentement vers ma petite chatte toute humide. Tél. 076 230 48 412

**1<sup>RE FOIS À NEUCHÂTEL</sup>**, Laura, 36 ans, belle et très sexy, brunette, sans tabous. Douce ou sauvagerie, grosse poitrine naturelle, vrai petite nymphomane. Rapport, fellation gourmande, 69, massage érotique, prostate, embrasse avec plaisir. Coquine. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Impatiente de partager le sexe avec vous. Rue du Seyon 19, 3<sup>e</sup> étage. Tél. 077 501 42 89

**NEUCHATEL, JEUNE FEMME ENCEINTE**, en manque de tendresse et bonne humeur. Prête à vous satisfaire. Massage sur table et plus. Experte à réaliser tous vos fantasmes. Temps respecté. N'hésitez pas à venir me voir. Tél. 077 926 93 66

**KAMASUTRA LE LOCLE**, Jacky et Lucie. Tél. 079 943 30 58. On aime la sensualité, les relations charnelles, tous les types de jeux érotiques et domination. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Nous sommes coquines pour les groupes de sexe. Spécialités: Fist-Fucking, fellation, massage érotique et prostate, gode-ceinture, vibro-show, body-body, fétichisme, sodomie. Grande Rue 34,

**LA CHAUX-DE-FONDS, DULCE PASSION**, Jenny, belle, sensuelle, coquines, 69, massage prostate, embrasse avec la langue, je réalise tous vos fantasmes, sans tabous. Tél. 078 647 49 59. Rosy, belle africaine, naturelle et sensuelle. sodomie, embrasse avec la langue, 69, 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Je t'attends impatiemment. Numa-Droz 107. Tél. 076 257 22 48

**1<sup>RE FOIS À NEUCHÂTEL</sup>**, Michely, blonde, coquine, sympa, 40 ans, beaucoup d'expérience, Espagnole, chaude, sexy, câline, très calme, grande, naturelle, massages sous la douche, massages anal, prostate, embrasse, fellation naturelle. Rue du Seyon 19, 1<sup>er</sup> étage, sonnez Michely, salon Gloss. Tendres bisous. Tél. 076 619 25 52

**NEUCHÂTEL, 1<sup>RE FOIS</sup>**, magnifique latine douce, câline et très chaude. Reine de la fellation, gorge profonde! Sexy, corps sensuel, propose divers massages à l'huile aphrodisiaque, érotique et personnalisé, anal, avec une bonne finition inoubliable, 69, l'amour, tous fantasmes, service complet de A-Z sans tabous. 3<sup>e</sup> âge bienvenu.7/7. Kandy. Tél. 078 921 25 40

**NOUVELLE À NEUCHÂTEL, VALÉRY**, belle brésilienne, sexy et raffinée avec des fesses d'enfer, chaude comme la braise. Massages érotiques. Complet de A-Z, viens assouvir tes fantasmes les plus fous. Détente et plaisir, hygiène irréprochable. 7/7 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Rue des Fausses-Brayes 11, 1<sup>er</sup> étage, studio 2. Tél. 077 986 94 65 - [facegirl.ch/ filles/valery](http://facegirl.ch/ filles/valery)

**LA CHAUX-DE-FONDS, BARBARA**, belle fille brésilienne, brune, 27 ans, très douce, sensuelle, sourire glamour, une vraie diva dans l'art de L'Amour. J'adore le sexe, caresse, sodomie, massage, vibro-show, gode-ceinture, fétichisme. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Tél. 079 245 59 62

**MARTA DE RETOUR A LA CHAUX-DE-FONDS**. Je suis une femme espagnole, blonde, très coquine, je suis spécialiste en massages tantra, nuru, relaxant et érotique, rapport complet. Hygiène irréprochable. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Rue Paix 69, 2<sup>e</sup> étage. Tél. 078 859 92 96

**NEUCHÂTEL, NEW MELANIE** blonde, 29 ans, très douce, coquine et sympa, embrasse avec la langue, fellation spéciale, poitrine moyenne, belles fesses, 69, fellation, gorge profonde, longs préliminaires, massages anal et prostate, sans tabous de A-Z. Très calme, 3<sup>e</sup> âge bienvenu. 7/7, 24/24. Se déplace aussi. Tél. 076 698 65 24. [www.sexup.ch/melanie29](http://www.sexup.ch/melanie29)

**NEUCHÂTEL, 1<sup>RE FOIS</sup>**, Yaneth, jolie femme sexy, 35 ans, très très poilue, très chaude, adore les câlins, massage de la prostate, embrasse avec la langue, 69, fellation et tous fantasmes. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Reçoit et se déplace. Rue du Seyon 19, 1<sup>er</sup> étage, salon Gloss. Bisous chéri, tél. 077 504 31 86

**LA CHAUX-DE-FONDS PERLA**, 1<sup>er</sup> fois dans la région et seulement pour 1 semaine. Je suis une belle coquine, 27 ans, panama, grosse poitrine XXL naturelle, experte en fellation nature, sans tabou, je suis folle de sexe, j'embrasse, massage prostate, lingerie fine. Je suis disponible pour tout tes fantasmes. photo sur anibis, sex4u. Tél. 076 666 97 75

**LA CHAUX-DE-FONDS, 1<sup>RE FOIS, KIARA</sup>**, belle femme, 30 ans, blonde, corps de rêve, coquine, très douce. J'aime donner et recevoir du plaisir. Vibromasseur, 69, embrasse, plusieurs sortes de massages, fellation de rêve. Jamais pressée. Votre temps sera toujours respecté. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Rue Gibraltar 8. Tél. 076 784 02 40

**NEW LA CHAUX-DE-FONDS, FANNY**, belle blonde, 28 ans, douce, coquine et sexy. Réalise tous vos fantasmes, massages, Amour, fellation et beaucoup plus. Rue Daniel-Jeanrichard 21. Tél. 076 733 84 02

**LA CHAUX-DE-FONDS, NATACHA**. Seulement pour une semaine!!! Très belle femme mûre, poitrine naturelle. Prête à tout pour toi. Pour tous les âges. Tél. 079 891 93 29

**LA CHAUX-DE-FONDS. OFFRE SPECIALE!** Venez passer un moment intense et de relaxation, réaliser vos fantasmes, avec une blonde et 2 brunes, massages à 6 mains, prostate, fellation, embrasse, et déguster un cocktail d'Amour avec 3 femmes. Tél. 079 284 46 32

**NOUVELLE ARRIVÉE À NEUCHÂTEL**, très jolie Espagnole. Jeune fille de 19 ans. Sensible, passionnée et très naturelle! Rue du Seyon 19, 1<sup>er</sup> étage, sonnez Milly. Tél. 077 905 04 19

Vente privée, tout doit disparaître!

Pour vos offres privées, touchez votre public comme les grandes marques: une petite annonce dans le journal suffit. En plus concis. Publiez votre petite annonce en ligne. Très vite, à bon prix, vous touchez une multitude d'intéressés.

Publiez votre petite annonce en ligne. Très vite, à bon prix, vous touchez une multitude d'intéressés. En quelques clics sur notre portail, choisissez la taille, le secteur de parution, l'emplacement et la date de diffusion. De la même manière que les pros de la pub, mais en plus concis.

Faire de la pub comme les grands. Par une petite annonce. [www.publicitas.ch](http://www.publicitas.ch)



## FOOTBALL

## Leipzig et Red Bull agacent la Bundesliga

Pays où les supporters ont leur mot à dire et où leur avis compte, l'Allemagne grogne contre le «foot business» de certaines entreprises. **PAGE 24**

## SPORTS

**COURSE D'ORIENTATION** Le Vaudruzien tire sa révérence ce week-end aux finales d'Aarau.

# La dernière carte de Baptiste Rollier

VINCENT COSTET

Pendant quatorze ans, Baptiste Rollier a tracé son parcours sur les cartes des plus grandes épreuves de course d'orientation. Ce week-end à Aarau, lors des finales de la Coupe du monde, son traceur GPS arrivera en bout de ligne.

A l'heure de ranger sa boussole, l'orienteur de Boudevilliers veut juste «se faire plaisir. J'en aurai eu jusqu'au bout», assure le Neuchâtelois de 34 ans. Le jeune papa – son fils n'a pas encore 2 ans – ne veut pas s'accrocher indéfiniment à sa branche, il connaît trop les exigences de la forêt pour tomber dans le piège. Le titre de champion d'Europe par équipes qu'il a décroché en mai à Jeseník, en République tchèque, ne changera rien à la décision qu'il a mûrie depuis le début de saison.

## Drôle de titre mondial

Le sympathique Vaudruzien nous pardonnera de revenir sur ce titre de champion du monde par équipes, en 2009. La plus belle ligne de son palmarès, mais un souvenir beaucoup plus contrasté que la joie intense ressentie ce printemps avec ses deux jeunes coéquipiers de l'équipe de Suisse. Il y a sept ans, «nous avions gagné car le leader, un Suédois, s'était planté une

branche dans la cuisse en chutant et ses poursuivants immédiats l'avaient aidé à sortir de la forêt. Notre relayeur était passé après ce groupe, sans le voir», raconte l'international suisse.

En individuel, Baptiste Rollier a couru après la perfection. Et c'est peut-être pour cette raison qu'il est resté à quelques petits pas des plus beaux podiums: «Vouloir gagner à tout prix, ce n'est pas dans ma mentalité. Je crois que j'arrive mieux à me pousser pour les autres, en équipe. Si j'ai un regret, c'est peut-être de n'avoir pas su me ménager assez de récupération en début de carrière. J'étais souvent fatigué.»

La fatigue s'est envolée. Pas de trace non plus de lassitude. Il ne faut pas beaucoup pousser Baptiste Rollier pour qu'il nous montre ses cartes. Celles de ses courses, il les a toutes gardées. «Ça pouvait servir. Je vais les conserver comme souvenir. C'est un peu comme un album photo: de temps en temps, j'ai un flash et j'ai plaisir à rouvrir le classeur. Les cartes des grands rendez-vous, on les a scrutées pendant des mois en essayant de deviner par où on allait nous faire passer.»

Baptiste Rollier a les yeux malicieux d'un gamin: «La course d'orientation, c'est un peu comme une chasse aux trésors» en terres inconnues. Le Neuchâtelois se replonge dans «la zone de quarantaine (c'est-à-dire sans téléphone portable) juste avant le départ. En course, le plus beau, c'est être dans le 'flow', dans cette dynamique prospective, avec cette impression



Baptiste Rollier mettra fin, ce week-end, à 14 années passées au plus haut niveau. ARCHIVES DAVID MARCHON

d'avoir deviné le terrain et l'avenir immédiat. Dans ces moments-là, on continue de lire la carte très souvent, mais dans des temps très courts.»

Et les plantées? «Ce ne sont pas forcément les plus grosses dont on se souvient, mais celles qui ont coûté le plus cher. Aux derniers championnats d'Europe, en individuel, j'ai pris la mauvaise option en fin de course. J'ai perdu moins de deux minutes et fini cinquième, alors que j'étais au contact pour la médaille d'argent...»

Baptiste Rollier s'entraîne de temps en temps –, semble mûr pour prendre la relève. «Il est très fort physiquement, ce qui m'a un peu manqué», reconnaît le futur retraité. «Et il a beaucoup progressé sur le plan technique ces derniers mois.»

Longtemps, Baptiste Rollier a posé aux côtés de Marc Lauenstein sur la photo de l'équipe de Suisse. Les deux amis d'enfance sont restés très proches: «Nous sommes témoins de mariage mutuels. On a passé toute notre jeunesse ensemble. En hiver, la maman de Marc nous amenait sans arrêt à La Vue-des-Alpes avec nos skis. Et aujourd'hui, on se voit encore deux fois par semaine. Comme il se lève tôt le matin pour aller courir avant le travail, je le rejoins, on fait la Tourne et moi je retourne me coucher», sourit l'habitant de Boudevilliers. Qui rappelle que Marc et lui n'ont ja-

mais eu la chance d'être alignés ensemble en relais, dans les grandes compétitions.

Durant sa carrière, Baptiste Rollier s'était exilé à Kristiansand, en Norvège. Longtemps revendeur de Trimtex à temps partiel, le Vaudruzien va s'engager à 100% pour l'équimentier norvégien. «Je pourrai me donner à fond pour les clients tout en gardant des horaires souples qui me permettront de continuer à m'entraîner.»

Baptiste Rollier a plein de courses en tête. Des «trails», des «skyrunning». Il devrait pouvoir convaincre sa femme, une orienteuse tchèque. «C'est agréable de découvrir d'autres milieux, d'autres gens.» On lui lance un défi: organiser une course dans le coin avec son pote Lauenstein. «Marc est très occupé, mais pourquoi pas, dans dix ans peut-être!» Patience... ●

## L'AVIS DE



MARC LAUENSTEIN  
EX-ORIENTEUR,  
VAINQUEUR DE  
SIERRE-ZINAL 2013

## «Je n'étais pas aussi méticuleux»

Je comprends son choix d'arrêter au plus haut niveau. C'est une décision mûrie, il a un peu fait le tour et il a la chance de finir en étant pas du tout dégoûté. Le sport d'élite soumet l'athlète à pas mal d'obligations, à l'avenir il va pouvoir vivre la course à pied d'une autre manière, avec moins de pression, même s'il a vécu très sereinement sa dernière année de compétition. C'est vrai qu'une médaille mondiale en individuel, ça aurait été pas mal pour lui. Mais ce que Baptiste cherchait, c'était la perfection. Je n'étais pas aussi méticuleux que lui. Il faisait des analyses très fines

des cartes et il les partageait volontiers avec beaucoup de monde. Moi qui étais plus spontané, j'en ai beaucoup bénéficié durant ma carrière d'orienteur. J'ai beaucoup de chance de pouvoir côtoyer Baptiste, qui est quelqu'un d'extrêmement humble, zen, à la recherche de l'harmonie. Si on n'a jamais été aligné ensemble en relais dans les grandes épreuves, c'est parce que le niveau est très élevé en Suisse et qu'on n'a jamais été au top en même temps. Essayer une équipe de «Welsches»? L'émotionnel ne comptait pas dans les choix des sélectionneurs. ●

**TENNIS** Le Vaudois, qui a commis 43 fautes directes, a été éliminé en deux sets (6-4 6-4) par le résident neuchâtelois Gilles Simon.

## Stan Wawrinka lâché par son coup droit et sorti à Shanghai

Stan Wawrinka n'aura disputé que deux matches dans sa tournée asiatique. Forfait la semaine précédente à Tokyo, le No 3 mondial s'est incliné dès le troisième tour du Masters 1000 de Shanghai. Convaincant vainqueur de Kyle Edmund (ATP 48) la veille pour son entrée en lice, le Vaudois a été battu 6-4 6-4 en 1h37 par le Français Gilles Simon (ATP 32) hier.

Stan Wawrinka a pourtant entamé de manière idéale son duel avec le résident neuchâtelois. Il a ainsi signé le premier break pour mener 3-1 service à suivre, après avoir manqué une première op-

portunité à la relance dans le deuxième jeu. Mais le vainqueur du dernier US Open a par la suite manqué d'efficacité sur les points importants. Il n'a ainsi converti que deux des sept balles de break qu'il s'est procurées, concédant pour sa part à quatre reprises son engagement alors que son adversaire a également bénéficié de sept balles de break.

Auteur de 43 fautes directes, Stan Wawrinka a, surtout, été lâché par son coup droit. C'est ainsi sur une faute de coup droit qu'il a offert le break décisif à Gilles Simon dans le deuxième set, alors que le score était de 2-2. C'est égale-

ment sur un coup droit manqué qu'il a galvaudé une balle de «débreak», dans le jeu suivant. Et c'est encore sur ce coup qu'il a flanché au moment de devoir écarter une deuxième balle de match.

Le No 1 mondial Novak Djokovic et son dauphin Andy Murray sont les deux seuls membres du top 10 encore en lice au stade des quarts de finale à Shanghai. Milos Raonic (ATP 6) et Gaël Monfils (ATP 8) ont en effet connu le même sort que Stan Wawrinka, s'inclinant respectivement face à Jack Sock et David Goffin. Le Canadien a pourtant bénéficié de deux balles de match avant de s'incli-

ner 0-6 6-4 7-6 (10-8), alors que le Français a mené 6-4 4-1!

## Nadal incertain pour Bâle

De son côté, Rafael Nadal a laissé entendre qu'il pourrait mettre un terme à sa saison pour enrayer sa spirale de mauvais résultats, après sa défaite au deuxième tour à Shanghai mercredi. «Je ne peux pas dire maintenant ce que je ferai dans les mois prochains. Je ne suis pas sûr de ce que je dois faire pour essayer d'être prêt à 100% pour la saison prochaine», a-t-il déclaré après sa défaite face à Viktor Troicki 6-3 7-6 (7-3). «Parfois, continuer la

compétition n'est pas la solution. Parfois, la solution est d'arrêter et de reprendre un programme d'entraînement», a-t-il expliqué, tout en précisant qu'il n'en était pas encore convaincu. «Peut-être que je vais jouer à Bâle dans deux semaines.»

Par ailleurs, Nick Kyrgios a écopé d'une amende de 16 500 francs pour avoir balancé son match et avoir manqué de respect à un spectateur au deuxième tour. L'Australien a écopé d'une amende maximale de 10 000 francs pour «manque d'investissement», 5000 pour injure envers un spectateur et 1500 pour comportement antisportif. ● ATS

**BOXE** Le meeting international de La Chaux-de-Fonds accueille, demain soir, 14 combats.

# Près de 30 ans d'attente pour une affiche d'une telle qualité

CHRIS GEIGER

Demain soir, La Chaux-de-Fonds renoue avec ses vieilles traditions. Le Boxing-Club organise, en effet, un meeting international avec pas moins de 14 combats. Et le moins que l'on puisse écrire, c'est que l'affiche annoncée est des plus relevées.

«Il faut remonter aux années 1975-1980 et l'époque où Rosario Mucaria et son frère Joseph boxaient pour avoir un programme avec autant de qualité», s'exalte Umberto Manfredonia, entraîneur du club chaux-de-fonnier et organisateur de l'événement. «Des athlètes locaux et internationaux seront présents sur le ring, il y en aura donc pour tous les goûts.»

Outre la rencontre entre l'équipe de Suisse et une sélection italienne, plusieurs régionaux seront également engagés à la halle Volta demain soir (pesée à 17h, début des combats à 20h30). «Tous les boxeurs suisses présents ont déjà remporté des titres de champion de Suisse, Suisse alémanique ou Romand. Quant aux Italiens, il s'agit d'une sélection qui vient de Lombardie, du Piémont ou encore de Rome et qui comprend notamment Faté Benkorichi, champion d'Italie en 2014.» Umberto Manfredonia ne cache pas sa satisfaction mais reste stressé. «J'ai recensé un forfait pour cause de maladie. C'est seulement après la pesée que nous serons vraiment rassurés car les combats seront alors assurés de se dérouler.»

Du côté des sportifs locaux, les quelque 500 spectateurs attendus auront l'occasion de voir à l'œuvre le champion romand en titre Léonard Tafur, Ilyas Mohamed Dayib (deuxième combat) et le néophyte Boris Zibi-Essma. «Tafur est notre grand espoir et devra montrer ce qu'il sait faire. Quant aux autres, ils n'ont pas beaucoup d'expérience mais ce sont de bons techniciens. A La Chaux-de-Fonds, nous avons des jeunes motivés avec du potentiel. Ils auront la chance



Multiple championne de Suisse, Anaïs Kistler sera sur le ring de la halle Volta demain soir. En tout, les organisateurs chaux-de-fonniers ont prévu 14 combats nationaux et internationaux de grande qualité. KEYSTONE

d'évoluer enfin devant leur public», poursuit l'organisateur.

## Des combats féminins

Mais également un peu de douceur dans ce monde de brutes avec les présences de la Lausannoise d'adoption mais originaire de Boudry, Anaïs Kistler, quadruple championne de Suisse et triple championne romande, et des Chaux-de-Fonnières Mathilde Piguet et Aurélie Wüthrich. «L'amalgame a pris et nous avons de la chance de compter sur des filles qui viennent s'entraîner assidûment à la salle.»

Tous ces athlètes pourront boxer demain soir grâce à l'apport financier des sponsors,

comme le confirme l'entraîneur du club: «Le budget se chiffre à 10 000 francs, entièrement couvert par des dons externes. Grâce à ces aides, nous pouvons relancer une tradition chaux-de-fonnière.» Et mettre fin à une attente de six ans. «En 2010, l'organisation s'était bien déroulée mais nous avions eu peu de spectateurs, sans doute à cause d'un manque de publicité. Mais la raison pour laquelle cette attente s'est prolongée est que nous avons dû faire face à plusieurs retraits. S'en est suivie une période creuse pour notre équipe car nos boxeurs n'étaient pas encore prêts à monter sur le ring. Et, surtout, nous ne voulions pas précipiter

les choses. 'Sortir' un boxeur est un travail de longue haleine.»

Tout comme la mise sur pied d'un tel événement. «Nous travaillons sur ce projet depuis une année afin de trouver une date idéale. Mi-octobre en est une car c'est juste avant les championnats de Suisse et les boxeurs veulent encore absolument pratiquer afin de régler les derniers détails», explique Umberto Manfredonia. «Grâce à notre bonne réputation d'organisateur, nous avons eu beaucoup de demandes spontanées. Toutes n'ont ainsi pas pu aboutir.» Voilà qui obligera les athlètes présents d'être à la hauteur de l'événement et de promouvoir un sport qui regagne en popularité. ●

## TENNIS

### Conny Perrin en demi-finale à Lagos

Conny Perrin (WTA 233) n'a pas connu le moindre souci pour se hisser en demi-finales du tournoi ITF 25 000 dollars de Lagos. Au Nigeria, la Chaux-de-Fonnière a corrigé la Française Harmony Tan (WTA 435) 6-1 6-0 sans avoir concédé la moindre balle de break. En demi-finale, elle affrontera la Bulgare Julia Terziyaska (WTA 401). En double, associée à la Slovène Tadeja Majeric, Conny Perrin s'est arrêtée en demi-finale, battue par la paire Chayenne Ewijk-Rosalie van der Hoek (PB) 6-4 7-5. ● RÉD - COMM

## PÉTANQUE

### Deux «Meuqueux» aux Européens

Vice-champions de Suisse en doublettes, Bernardo Bugada et Michel Miserez, du club des Meuqueux, ont gagné le droit de participer aux championnats d'Europe vétérans. Les deux hommes seront en lice entre mardi et jeudi prochains à Monaco. ● RÉD

## FOOTBALL

### Absence prolongée pour Johan Djourou

Le retour de l'international suisse Johan Djourou est à nouveau reporté. Le défenseur central et capitaine de Hambourg s'est étiré un muscle de la cuisse à l'entraînement et devra être absent deux à trois semaines. ● ATS

# ICI...

## AUTOMOBILISME

### Slalom du Bas-Monsieur

Championnat du monde des 3 virages, dimanche 16 octobre, dès 7h45 à La Chaux-de-Fonds.

## BOXE

### Meeting international de La Chaux-de-Fonds

Quatorze combats amateurs, samedi 15 octobre, dès 20h30 à la halle Volta.

## COURSE À PIED

### La Trans Marin

Championnat des courses à pied Neuchâtel région, samedi 15 octobre, à 14h15 (11,2 km), courses enfants dès 11h15, à Marin (CS).

## FOOTBALL

### La Chaux-de-Fonds - Breitenrain

Promotion League, samedi 15 octobre, à 17h30 à la Charrière.

### Neuchâtel Xamax FCS - Wohlen

Challenge League, lundi 17 octobre, à 19h45 à la Maladière.

## HOCKEY SUR GLACE

### La Chaux-de-Fonds - Martigny

LNB, samedi 15 octobre, à 20h aux Mélezes.

### Franches-Montagnes - Saastal

Première ligue, samedi 15 octobre, à 20h15 à Saingnégier (Centre de loisirs).

### Neuchâtel Academy - Weinfelden

LNA féminine, dimanche 16 octobre, à 16h30 aux patinoires du Littoral.

### Université Neuchâtel - Franches-Montagnes

Première ligue, mardi 18 octobre, à 20h15 aux patinoires du Littoral.

### Saint-Imier - Monthey

Première ligue, mercredi 19 octobre, à 20h15 à la patinoire d'Erguël.

## MOTO TRIAL

### Journée d'essai

Pour les modèles 2017 dimanche 16 octobre, de 10h à 16h, entre Saint-Aubin et Montalchez (à côté de la piste de BMX).

## RUGBY

### Neuchâtel-Sports - Zoug

LNB élite, samedi 15 octobre, à 15h à Puits-Godet.

### La Chaux-de-Fonds - Monthey

LNB, samedi 15 octobre, à 14h aux Arêtes.

## STREET-HOCKEY

### La Chaux-de-Fonds - Oberwil II

LNB, samedi 15 octobre, à 14h au terrain de Bellevue.

## UNIHOCCY

### Corcelles-Cormondèche - Gruyères-Oron-la-Ville

Deuxième ligue grand terrain, samedi 15 octobre, à 17h à Neuchâtel (Maladière).

## VOILE

### Régates d'automne

Dolphin et Surprise, samedi 15 octobre, dès 13h30, et dimanche 16 octobre, dès 10h à Neuchâtel (port du Nid-du-Crô).

## VOLLEYBALL

### Colombier - Thonon

Première ligue masculine, samedi 15 octobre, à 15h aux Mûriers.

### Colombier - Laufon

LNB masculine, samedi 15 octobre, à 18h aux Mûriers.

### NUC - Aesch-Pfeffingen

LNA féminine, dimanche 16 octobre, à 17h30 à Neuchâtel (Riveraine).

### Val-de-Travers - NUC II

LNB féminine, dimanche 16 octobre, à 17h30 à Couvet (Centre sportif).

# ... AILLEURS

## BADMINTON

### Adliswil - La Chaux-de-Fonds

LNA interclubs, samedi 15 octobre, à 18h à la salle Tüfi.

## BASKETBALL

### Swiss Central - Union Neuchâtel

LNA, samedi 15 octobre, à 18h à Lucerne (Maihof).

## HOCKEY SUR GLACE

### Guin - Saint-Imier

Première ligue, vendredi 14 octobre, à 19h30 à la patinoire Sensee.

### Bomo Thoun - Neuchâtel Academy

LNA féminine, samedi 15 octobre, à 14h à Grabengut.

### Genève Servette II - Université Neuchâtel

Première ligue, dimanche 16 octobre, à 18h45 aux Vernets.

### Olten - La Chaux-de-Fonds

LNB, mardi 18 octobre, à 20h au Kleinhof.

## VOLLEYBALL

### Cheseaux - Franches-Montagnes

LNA féminine, samedi 15 octobre, à 17h30 à Derrière-la-Ville.

## LE MATCH

## HOCKEY SUR GLACE

### Guin - Saint-Imier

Première ligue, vendredi 14 octobre, à 19h30 à la patinoire Sensee.

#### La situation

C'est le duel des extrêmes. Le leader Guin (cinq victoires en six matches) accueille dans son antre le dernier de la hiérarchie, qui affiche toujours un zéro pointé à son compte. Une rencontre en apparence déséquilibrée, «mais que l'on disputera à fond. On a une carte à jouer, à nous de la saisir», avertit le coach Tony Neiningger. Avec 31 buts marqués, soit trois fois plus que leur invité imérien (10), les Fribourgeois détiennent l'offensive la plus percutante de la catégorie et tournent à une moyenne de cinq réussites par sortie. Prévu dans la cage, Maxim Mauerhofer peut s'attendre à avoir du boulot plein la mitaine.

#### Un groupe toujours convalescent

La situation a beau demeurer préoccupante, on ne dramatise pour l'heure pas dans le vestiaire de l'Erguël. «Au moment de débiter la saison, nos carences étaient nombreuses», rappelle papa Neiningger. «Il fallait trouver une cohésion, récupérer nos absents et surtout le retard pris durant la préparation. Physiquement, on n'était vraiment pas au top.» Une déficience qui se constate dans le jeu. «Notamment à travers notre manque de réaction devant le goal, où l'on pêche encore trop.» Tony Neiningger garde donc confiance, «car on a aujourd'hui récupéré notre retard. J'attends des gars qu'ils concrétisent désormais les occasions qui se présentent à eux. Nos trois dernières parties ont laissé entrevoir des choses meilleures. Bien sûr, on manque de réussite, mais il ne faut pas uniquement voir le négatif. Sur la glace, le groupe travaille bien.»

#### Enchères

Les fans de Roman Josi ont jusqu'à demain à 19 heures pour tenter de remporter la vente aux enchères du maillot national du joueur de Nashville. Rendez-vous sur la page Facebook de la première équipe imérienne pour les intéressés. ● JBI

# VOLLEYBALL Reprise du championnat ce week-end pour les trois clubs de LNB. Et si Colombier montait en LNA?

VINCENT COSTET

Les Mûriers devraient donner de beaux gros fruits, cette année. Exploder de couleurs. Et tant mieux si les supporters du VBC Colombier ne peuvent plus bouger une oreille au collège, les soirs de match!

Les Colombinois sont de retour en LNB (reprise demain à 18h à domicile contre Laufen) et l'ambiance play-off devrait s'installer plus vite que ne le prévoit le calendrier officiel. Pas seulement parce que l'accèsion à la deuxième division garantit un plus beau spectacle.

Il suffit de voir ce petit air sur le visage de l'entraîneur Luiz Souza. Un sourire qu'il ne peut s'empêcher de laisser grandir, à lui bouffer tout le visage. «On a une belle équipe», lâche le technicien brésilien.

Officiellement, le néo-promu vise les play-off. Mais le coach et les joueurs ont d'autres plans. Colombier a peut-être la «Mannschaft» pour monter en LNA. Surtout avec le Brésilien au passeport allemand (par ses grands-parents) Gustavo Folle Weber, élu meilleur joueur du championnat argentin en 2014-2015. Ce central de 205 cm, qui a passé toute sa carrière en Amérique du Sud, a joué notamment en Super League brésilienne.

## Thomas Gutknecht, de libero à passeur

«A 33 ans, il voulait changer d'air», se réjouit Luiz Souza, qui l'a dégoté par l'intermédiaire «d'agents et d'amis». «Il est vraiment fort au bloc. C'est sa deuxième semaine ici et il a déjà compris comment s'adapter à la vitesse de jeu de ses coéquipiers.» Reste à parfaire ses automatismes avec le passeur Christophe Egger, de retour au bercaill après son passage à Lutry-Lavaux.

Le VBC Colombier peut toujours compter sur sa «star» Joël Bruschweiler. Quand il ne «bru-



Les ambitieux Colombinois (de gauche à droite): Manuel Boss (8), Joël Bruschweiler (10), Nicolas Patrouilleau (assis derrière), Stéphane Ritter (5), Christophe Egger (20), Frédéric Jeanneret (11), Luiz Souza (coach), Thomas Zannin (7), Damien Rossignol (16), Lukas Eichelberger (1) Thomas Gutknecht (18), Mouad Niami (17) et Gustavo Folle Weber (3). Manque: Jérémie Müller. DAVID MARCHION



« Il y a quelque chose qui bouge dans nos équipes masculines. Il faut en profiter pour construire. »

LUIZ SOUZA ENTRAÎNEUR DU VBC COLOMBIER

talise» pas l'adversaire, l'ancien international échange beaucoup avec Luiz Souza. Est venue l'idée d'offrir une reconversion à Thomas Gutknecht. Le libero devient passeur. «Il a une telle présence sur le terrain, une telle attitude de leader que j'ai décidé de lui confier un rôle plus central», explique Luiz Souza.

Pendant que Thomas Gutknecht se fait la main, Jérémie Müller veut se faire une place dans l'équipe. A l'âge de 16 ans, cet ailier, membre des cadres nationaux, «a le niveau pour figurer parmi les douze joueurs de la première équipe», assure Luiz Souza. Faciles vainqueurs de leurs 22 matches de championnat, la sai-

son dernière en première ligue, les Colombinois n'ont pas envie d'apprendre à perdre. Les Neuchâtelois ont obtenu des résultats probants dans les rencontres de préparation, battus seulement par Genève Servette après avoir manqué une balle de match.

## Ce sera chaud contre Uni Berne

Servette, Lutry-Lavaux et le LUC (Lausanne) joueront les premiers rôles en championnat. Seul candidat à l'ascension, Uni Berne n'aura pas la tâche facile aux Mûriers, c'est un observateur «neutre» qui l'affirme. L'entraîneur du NUC Silvan Zindel y a joué quelques fois, en première ligue et en LNB, sous les couleurs bernoises: «C'était toujours

tendu. Je ne pensais pas pouvoir dire un jour que je soutiens Colombier», rigole le Saint-Gallois.

Décidément, Luiz Souza est un entraîneur heureux. «De plus en plus de jeunes de la région se mettent au volley. Les M23 sont montés en première ligue et les M17 ont fini deuxième du championnat de Suisse. Il y a quelque chose qui bouge dans nos équipes masculines. Il faut profiter de ce moment pour construire.»

Avant de nous faire une confiance – un peu forcée – sur le volley: «J'aime beaucoup les filles, mais les garçons sont plus compétents sur le plan tactique. Sans parler de la force, qui fait une grande différence dans le niveau de jeu.» Sacré Luiz Souza! L'ancien entraîneur du NUC n'a pas pu s'empêcher... ●

## «Valtra» espère jouer les play-off, et le NUC II les premiers rôles

Chez les Neuchâteloises, on ne parle pas de LNA, plus pour le moment en tout cas: le NUC II n'a pas le droit de monter et le VBC Val-de-Travers n'en a pas encore les moyens.

Dans ce groupe ouest, la saison commence par un derby neuchâtelois, programmé dimanche à 17h30 – en même temps que le match de LNA du NUC à la Riveraine, contre Aesch-Pfeffingen – à Couvet, au Centre sportif du Val-de-Travers. On fait le point avec les deux entraîneurs.

## VAL-DE-TRAVERS

Après une saison chaotique, où «Valtra» a senti le vent du boulet avant de finir fort et de terminer à la première place du tour contre la relégation, les Vallonnières espèrent accrocher le bon wagon, pour avoir la chance de disputer les play-off.

Mais l'entraîneur Gilles Auzou navigue un peu dans le bleu avant cette saison: «La poule sera probablement plus homogène que la saison dernière. Comme il y a beaucoup de transferts d'un club à l'autre dans cette ligue, c'est difficile de faire des pronostics.»

Seule certitude, le technicien français a prolongé son contrat d'entraîneur et de directeur sportif de trois ans et ambitionne de rapprocher le club de l'élite. Sans forcément avoir des garanties. «Alors-y-pas à pas, on verra comment évolue le projet. Je crois qu'on a réussi à mieux structurer le club. On s'inscrit dans cette structure pyramidale cantonale et on va continuer à mettre l'accent sur la formation.»

Les supporters de «Valtra» découvriront une formation de LNB sensiblement remaniée et rajeunie. Neuf joueuses disparaissent du contingent (dont quatre arrêts) et cinq apparaissent, ce qui laisse dix éléments à disposition du coach. «L'an dernier, on a d'abord beaucoup misé sur les individualités et ça n'a pas marché. Cette fois, je crois qu'on a réussi à former une équipe plus équilibrée», estime Gilles Auzou.

Arrivée en cours de saison dernière, la Tchèque Pavla Duspivova est rejointe par sa compatriote Anna Budinska, une puissante attaquante de 175 cm. Si la jeune femme de 26 ans s'adapte au jeu suisse aussi vite qu'à la langue française – Gilles Auzou est admiratif –, elle sera impressionnante sur le terrain. A noter la pré-

sence dans l'effectif vallonnien de Julia Petrachenko (19 ans), une ex du NUC, qui revient d'Allemagne, étudie à Lausanne et semble avoir pris goût à l'ambiance du Vallon. C'est Karine Perret, 16 ans, qui incarne la volonté de formation du VBC Val-de-Travers. Elle fera ses premiers pas en ligue nationale.

## NUC II

Alexandre Prununosa est un coach qui ne connaît pas la pression du résultat. Tout auréolé de la deuxième place de la saison dernière (le meilleur résultat du NUC II), l'entraîneur hispano-brésilien sait que son équipe jouera le haut de tableau dans ce groupe ouest de LNB, sans avoir le droit de goûter à une éventuelle promotion. «Le rôle du NUC II, c'est la formation, c'est de rendre la transition entre le niveau junior et l'élite la plus douce possible pour les joueuses.»

Régulièrement renforcée par les éléments les moins utilisés de la première équipe, la deuxième phalange de la Riveraine ne sait pas trop sur qui elle pourra compter, depuis la blessure de Ségolène Girard. Carole Troesch, qui a remplacé la

centrale le week-end dernier au Liechtenstein contre les Allemandes de Suhl, pourrait devenir titulaire en LNA. Transfuge de Val-de-Travers, Thea Gudenkauf a elle aussi été alignée à cette occasion. «L'objectif, c'est d'aligner ces joueuses qui sont à mi-chemin de la LNA le plus souvent possible dans les situations chaudes, pour qu'elles apprennent à faire la différence», rappelle Alexandre Prununosa.

Comme son homologue de «Valtra», le coach du NUC II estime que la compétition sera un peu plus relevée que la saison dernière. Il cite Genève, «candidat déclaré à l'ascension», Cheseaux et Fribourg comme principaux contradicteurs. «Et Val-de-Travers semble plus fort cette année.»

Pour Alexandre Prununosa, les jeunes Elisa Suriano – «un pur produit du club» – et Chiara Petitat sont les deux candidates toutes désignées à tâter un peu de LNA très prochainement. «Les arrivées de Chiara ou de Thanaë Merminod montrent que le NUC est considéré comme un club où l'on a avantage à se former», se réjouit le coach. Les résultats le montrent, puisque les équipes M15 et M17 du NUC ont brillé sur la scène nationale la saison dernière. ●

## LES CONTINGENTS

### COLOMBIER

#### AILIERS

Thomas Zannin ..... (28 ans) 193 cm  
Manuel Boss ..... (28 ans) 187 cm  
Joël Bruschweiler ..... (31 ans) 195 cm  
Stéphane Ritter ..... (31 ans) 190 cm  
Jérémie Müller ..... (16 ans) 193 cm  
Mouad Niami ..... (32 ans) 188 cm

#### CENTRAUX

Damien Rossignol ..... (26 ans) 189 cm  
Frédéric Jeanneret ..... (27 ans) 194 cm  
Gustavo Folle Weber ..... (33 ans) 205 cm

#### PASSEURS

Thomas Gutknecht ..... (34 ans) 185 cm  
Christophe Egger ..... (28 ans) 190 cm

#### LIBEROS

Lukas Eichelberger ..... (18 ans) 173 cm  
Nicolas Patrouilleau ..... (32 ans) 180 cm

#### ENTRAÎNEUR

Luiz Souza (ancien).

#### ARRIVÉES

Christophe Egger (entraîneur à Marin, 2e ligue), Mouad Niami (Chênois, LNA), Gustavo Folle Weber (championnat d'Argentine), Lukas Eichelberger (Oberdiessbach) et Nicolas Patrouilleau (Yverdon, 1re ligue).

#### DÉPARTS

Marc Briquet (Lutry-Lavaux, LNB), Damien Vacheron (arrêt de la compétition), Ludovic Sanapo (pause).

### VAL-DE-TRAVERS

#### ATTAQUANTES

Julia Petrachenko ..... (1997) 187 cm  
Lia Chappuis ..... (1994) 175 cm  
Anna Budinska ..... (1990) 175 cm  
Pavla Duspivova ..... (1986) 188 cm

#### POLYVALENTE

Karine Perret ..... (1999) 165 cm

#### DIAGONALE

Léa Deuel ..... (1991) 178 cm

#### CENTRALE

Diane Denis ..... (1987) 174 cm

#### PASSEUSE

Konstantina Orogopoulou ..... (1991) 185 cm

#### LIBEROS

Fabienne Hausermann ..... (1985) 167 cm  
Claire Henzelin ..... (1995) 168 cm

#### ENTRAÎNEUR

Gilles Auzou (ancien)

#### ARRIVÉES

Léa Deuel, Claire Henzelin et Konstantina Orogopoulou (toutes de Savagnier, 1re ligue), Julia Petrachenko (Vilsbiburg, Allemagne), Anna Budinska (Innsbruck, Autriche).

#### DÉPARTS

Lara Zybach, Magali Roy, Marie-Pier Murray Méthot et Audrey Auzou (toutes arrêt de la compétition), Théa Gudenkauf, Viktorija Sataric et Ariane Wenger (NUC), Aurélie Konhu (Rennes, France), Aurélie Schmidlin (?).

### NUC II

#### ATTAQUANTES

Elisa Suriano ..... (2001) 176 cm  
Chiara Petitat ..... (2000) 177 cm  
Sandra Senn ..... (1985) 175 cm

#### CENTRALES

Cindy Wigger ..... (1984) 192 cm  
Thanaë Merminod ..... (2001) 181 cm  
Laetitia Portmann ..... (1984) 180 cm  
Ariane Wenger ..... (1983) 172 cm

#### PASSEUSES

Viktorija Sataric ..... (1998) 178 cm  
Caroline Gossweiler ..... (1983) 177 cm

#### DIAGONALE

Mélanie Rossier ..... (1986) 178 cm

#### LIBEROS

Sandrine Schreyer ..... (1985) 164 cm  
Julia Macuglia ..... (1996) 173 cm

#### ENTRAÎNEUR

Alexandre Prununosa (ancien)

#### ARRIVÉES

Théa Gudenkauf, Viktorija Sataric et Ariane Wenger (Val-de-Travers), Elisa Suriano (junior du club), Chiara Petitat (?).

#### DÉPART

Amandine Volpato (?).

# 24 SPORTS

**FOOTBALL** La grogne des «traditionalistes» monte en Allemagne.

## Guérilla contre les «clubs en plastique»

Matches boycottés, bus des joueurs bloqués, tête de taureau tranchée! La haine des supporters allemands des «clubs de tradition» envers les équipes montées de toutes pièces par des entreprises s'affiche semaine après semaine en Bundesliga, au nom de la sacro-sainte culture du football.

L'hostilité envers les «clubs en plastique», comme on surnomme les nouveaux venus, a pris un tour plus agressif cette saison, avec la montée en première division du RB Leipzig, entièrement financé, contrôlé et dirigé par la firme Red Bull.

Fin septembre, des ultras de Cologne ont bloqué le bus des joueurs à l'approche du stade, obligeant à repousser le coup d'envoi de 15 minutes. La veille, des banderoles avaient fleuri partout dans la ville, variations sémantiques autour d'un seul thème: «Nous haïssons RB».

Quelques jours plus tôt, c'est le noyau dur des fans de Dortmund qui avait refusé de faire le déplacement à Leipzig «pour ne pas mettre d'argent dans la poche de Red Bull».

Et personne n'a oublié l'incident de Dresde, en août, lorsque des supporters ont apporté au stade une tête de bœuf tranchée sanguinolente, censée symboliser le sort réservé au taureau de la marque autrichienne.

### Le moins de spectateurs

«Le Red Bull Leipzig conduit tout le système du football ad absurdum», dénonce le réalisateur Jan-Henrik Gruszecki, supporter de Dortmund. «Les clubs de tradition comme Dortmund,



Le club de Leipzig, détenu et géré par Red Bull, est devenu l'ennemi No 1 de la Bundesliga. KEYSTONE

Schalke, Cologne ou le Bayern Munich veulent et doivent aussi gagner de l'argent, mais pour jouer au football pour vendre un produit et une marque», insiste-t-il.

Si Leipzig cristallise la rancoeur, au moins trois autres formations de l'élite sont également dans le collimateur: Ingolstadt, le club de la ville d'Audi, Wolfsburg, surnommé «Volkswagen FC», et Hoffenheim, jouet de Dietmar Hopp, patron de l'entreprise informatique SAP.

Tous trois sont dans le peloton de queue des chiffres d'entrées au stade, tirant vers le bas la moyenne de spectateurs d'une Bundesliga qui s'enorgueillit d'avoir les meilleures affluences d'Europe depuis des décennies.

«La particularité de la culture du

foot en Allemagne, c'est que les clubs ont été fondés comme des associations, dans laquelle les supporters ont un pouvoir de contrôle et de décision», explique Jonas Gabler, chercheur spécialisé dans la culture des supporters de football. Et les clubs travaillent main dans la main avec des associations de supporters très structurées: «Les souhaits et les intérêts des fans sont pris très au sérieux», souligne-t-il. «Maintenant, les supporters ont l'impression que cette tradition est dévoyée par les clubs créés par des entreprises.»

Les lois du foot professionnel allemand sont d'ailleurs faites pour éviter en principe toute prise de contrôle par un actionnaire tout-puissant. Une règle interdit notamment à quiconque de posséder plus de 50% des parts d'un club. Règle allègrement contournée à Leipzig, accusent ses détracteurs, puis-que la firme autrichienne a bien 49% des voix au conseil d'administration, mais que les 51% restants sont tous détenus par... des employés de Red Bull, à titre personnel.

Les reproches sont toujours les mêmes: ces «clubs en plastique» n'ont pas de public fidèle, et usurpent la place en première division de clubs moins fortunés, mais plus ancrés dans le paysage, comme Nuremberg, qui a échoué à deux points de Leipzig pour la montée en première division la saison dernière. Et leur modèle économique est trop instable, car dépendant de la volonté d'un bailleur de fonds unique, qui peut se retirer du jour au lendemain.

«ATs

**HOCKEY SUR GLACE** Un quadruplé pour son premier match de NHL.

## Le show Matthews a débuté

Auston Matthews a réussi des débuts tonitruants en NHL. Pour son premier match à ce niveau, le phénomène américain a marqué quatre buts avec Toronto, pourtant battu 5-4 ap à Ottawa.

A 19 ans, Auston Matthews semble bien parti pour devenir l'un des meilleurs joueurs de la planète. Le premier choix des Maple Leafs s'est montré irrésistible sur la glace des Ottawa Senators en signant un quadruplé

inédit pour une première dans la Ligue nationale.

Le jeune Américain a marqué le 0-1, le 2-2, le 2-3 et le 3-4 pour les Maple Leafs. En face, Kyle Turris a égalisé à 4-4 à la 47e avant de donner la victoire aux Senators après 37 secondes lors de la prolongation.

Matthews avait disputé la saison dernière avec le chandail des Zurich Lions. Il avait marqué 24 buts en LNA et contribué

au succès en Coupe de Suisse. Jusqu'ici, le record pour un premier match en NHL dans l'ère moderne s'établissait à trois buts. Cela avait été réussi à quatre reprises, la dernière par Derek Stepan en 2010 avec les New York Rangers.

«C'est incroyable. Je reste sans voix», a lâché Matthews après ses débuts sensationnels. «Pour moi, c'est encore quelque chose de surréaliste.» ATs

**SKI NORDIQUE** La Norvégienne Therese Johaug contrôlée positive.

## Satanée crème pour les lèvres

La fondeuse norvégienne Therese Johaug (28 ans) a été contrôlée positive à un stéroïde. Le médecin de l'équipe nationale a assumé l'entière responsabilité en reconnaissant avoir commis une «erreur».

Des traces de clostebol, un stéroïde anabolisant interdit, ont été retrouvées lors d'un contrôle inopiné le 16 septembre. La skieuse aurait absorbé cette substance via

une crème pour les lèvres, utilisée pour traiter des brûlures subies lors d'une séance d'entraînement en altitude fin août.

«Je suis complètement effondrée et désespérée de me retrouver dans cette situation extrêmement compliquée et surréaliste», a commenté Johaug. «Je vis cela comme quelque chose d'injuste et absolument pas mérité, même si je suis bien sûr consciente que c'est moi,

en tant qu'athlète, qui suis responsable des médicaments que j'utilise. Je suis furieuse et désespérée.»

L'Agence antidopage norvégienne est montée au créneau pour affirmer que, dans ce cas, les quantités retrouvées sont peu importantes et qu'«on ne peut parler d'une prise pour améliorer les performances sportives». De quoi accrédi-ter la thèse de la fondeuse. ATs

### FOOTBALL

#### La Fifa concentrée sur un Mondial à 48

La décision de faire disputer la Coupe du monde par 40 ou 48 équipes à partir de 2026 sera prise en janvier 2017, a assuré le président de la Fifa, Gianni Infantino, au terme de la première des deux journées du conseil de la Fédération internationale à Zurich. «Il reste encore du travail d'analyse et les confédérations veulent aussi savoir combien de leurs équipes seront qualifiées. Tout est encore possible, 32 équipes, 40 ou 48 mais nous nous concentrons sur un format à 48 équipes», a assuré le successeur de Sepp Blatter. ATs

#### Nike très généreux avec Chelsea

Chelsea et Nike ont signé un contrat record de 15 ans, d'une valeur de près d'un milliard d'euros. Selon plusieurs médias anglais, Chelsea touchera 72,5 millions de francs par saison. Barcelone dispose du contrat équipementier/club le plus rémunérateur au monde avec plus de 127 millions d'euros par saison jusqu'en 2026. ATs

#### Auxerre passe en mains chinoises

L'AJ Auxerre est passée sous pavillon chinois avec la finalisation de la cession des parts de l'actionnaire majoritaire au groupe ORG Packaging. Cette société spécialisée dans l'emballage alimentaire a racheté les 60% du capital détenu par Corinne Limido pour 7,7 millions de francs. ATs

### ATHLÉTISME

#### Cinq marcheurs russes suspendus

Cinq marcheurs russes, contrôlés positifs à l'EPO en juin 2015, ont été suspendus de toutes compétitions pour une durée de quatre ans. Mikhail Ryzhov, médaillé d'argent du 50 km lors des Mondiaux 2013 à Moscou, est le plus titré des cinq. ATs

### TENNIS

#### Golubic continue

Viktorija Golubic (WTA 62) jouera les quarts de finale du tournoi de Linz. La Zurichoise s'est imposée 7-5 6-4 face à l'Allemande Julia Görges (WTA 68). Elle défit aujourd'hui la championne de Roland-Garros, l'Espagnole Garbiñe Muguruza (WTA 6), qui a écrasé la Roumaine Monica Niculescu (WTA 50) 6-1 6-1 en 63'. ATs

### BOXE

#### Fury sans ceintures

Tyson Fury (28 ans) a abandonné avec effet immédiat ses titres de champion du monde des poids lourds WBO et WBA. Le boxeur anglais veut se concentrer sur son «traitement médical et son rétablissement». La licence du Britannique a d'ailleurs été suspendue à titre conservatoire en attendant les résultats d'une enquête sur «des problèmes médicaux et antidopage», a annoncé la fédération britannique. Le boxeur a admis avoir pris «beaucoup de cocaïne» à cause de sa dépression. Il allait de toute manière être déchu de ses titres après avoir annulé deux matches prévus contre Vladimir Klitschko. ATs

### EN VRAC

#### FOOTBALL

##### DEUXIÈME LIGUE INTER.

**Samedi**  
1700 Colombier - Dardania Lausanne  
1730 Le Lode - Bulle  
1800 Farvagny - Ticino

##### DEUXIÈME LIGUE

**Samedi**  
1700 Bôle - Couvet  
1730 Béroche-Gorgier - Bosna NE  
Boudry - Auvernier  
Audax-Friül - Hauterive

##### Dimanche

14.30 Etoile - Fleurier  
15.15 Cortaillod - NE Xamax II

##### TROISIÈME LIGUE, GROUPE 1

**Samedi**  
1730 Marin - Neuchâtel City  
Le Landeron - Saint-Blaise  
Lusitanos - La Sagne

##### 20.00

**Dimanche**  
14.00 Audax-Friül II - Béroche-G. II  
15.00 Les Ponts-de-Martel - Lignièrès  
16.30 Le Parc - Bevaix

##### Jeudi 20

20.30 Bevaix - Marin

##### GROUPE 2

**Samedi**  
1730 Saint-Imier - Bôle II  
Pesex Comète - Colombier II  
Les Brenets - Chauv-de-Fonds II  
Corcelles - Marin II  
Coffrane - Val-de-Ruz

##### 18.00

**Dimanche**  
15.00 Les Bois - Dombresson

##### QUATRIÈME LIGUE, GROUPE 1

**Samedi**  
1730 Val-de-Ruz II - Corcelles II  
Sonviller - Cortaillod II  
Valangin - Saint-Imier II  
Dombresson II - Helvetia NE

##### 18.00

**Dimanche**  
10.00 Coffrane II - Benfica NE

##### GROUPE 2

**Ce soir**  
20.00 AS Vallée - Azzurri  
20.15 Fleurier II - Kosova NE

##### Samedi

1730 Floria - Deportivo  
20.00 Le Lode II - AP Val-de-Travers I  
**Dimanche**  
10.00 Môtiers - Ticino II  
15.00 Bevaix II - Saint-Sulpice

##### GROUPE 3

**Samedi**  
1730 Saint-Blaise II - Le Parc II  
Cornaux - Cressier  
Lignièrès II - Corcelles III  
18.30 Centre Portugais - Le Landeron II  
18.45 Hauteville II - Bosna NE II  
20.00 Pesex Comète II - Etoile II

##### Mardi 18

20.30 Corcelles III - Hauteville II

##### CINQUIÈME LIGUE, GROUPE 1

**Samedi**  
14.30 La Chx-de-Fonds III - Deportivo II  
20.00 Espagnol NE - Les Bois II

##### Dimanche

10.00 Floria II - Cornaux III

##### GROUPE 2

**Ce soir**  
20.00 Les Bois III - Val-de-Ruz III

##### Samedi

20.00 Cornaux II - Les Brenets II

##### Dimanche

10.00 Môtiers II - AS Vallée II

##### Mercredi 19

20.00 AS Vallée II - Cornaux II

##### M18

##### Samedi

12.00 Bejune - Lucerne (à la Maladière)

##### M17

**Samedi**  
14.30 Saint-Gall/Wil - Bejune

##### M16

**Samedi**  
12.15 Bejune - Lucerne (à Pierre-à-Bot)

##### M15

**Samedi**  
12.30 Xamax FCS - Lucerne (au Chânet)

##### INTERS A

**Dimanche**  
14.00 Ursy - Team Littoral  
15.00 Le Lode - La Gruyère  
16.00 La Charrière - Sense

##### INTERS B

**Dimanche**  
13.30 La Charrière - La Gruyère  
14.00 Gland - Val-de-Ruz

#### INTERS C

**Dimanche**  
13.00 Team Littoral - Guin (à Boudry)  
Vernier - Le Lode  
15.00 Auvernier - La Gruyère  
(à Colombier, stade du Littoral)

#### 2E LIGUE INTER. FÉMININE

**Dimanche**  
11.00 Cortaillod - NE Xamax FCS

#### TROISIÈME LIGUE FÉMININE

**Samedi**  
18.00 Cortaillod II - Val-de-Ruz II  
**Dimanche**  
14.00 Cornaux - Etoile  
15.00 Val-de-Ruz - Couvet

### HOCKEY SUR GLACE

#### LNA

##### Ce soir

19.45 Davos - Lausanne  
Kloten - Bienne  
Berne - Langnau  
Lugano - Zoug  
FR Gottéron - Ambri-Piotta

#### DEUXIÈME LIGUE

**YVERDON - FLEURIER 2-5 (1-2 1-0 1-0 2)**  
Patinoire d'Yverdon: 182 spectateurs.  
Arbitres: Jenni et Nardo.

**Buts:** 13e Pippia (Curty, Rambousek) 1-0. 16e Oppliger (à 4 contre 5) 1-1. 18e Pipoz 1-2. 24e Smith (Werro, Narbel) 2-2. 31e Veluz (Aeschlimann) 2-3. 51e Huguenin (J. Kisslig, à 5 contre 4) 2-4. 58e Jean-Mairet (Kruegel, à 5 contre 4) 2-5.

**Pénalités:** 8 x 2' + 10' (Tekel) contre Yverdon; 6 x 2' contre Fleurier.  
**Fleurier:** Rochat; Pipoz, Marquis; Aeschlimann, Richter; Jean-Mairet, Dubois; Droz, K. Colò; Valentini, Oppliger, Benoit; Tissot, Marthaler, Veluz; Huguenin, Kruegel, S. Kisslig; E. Colò, J. Kisslig, Montes. STRE

##### Ce soir

20.30 Fleurier - Tramelan

##### Samedi

1730 Université NE II - Star Chx-de-Fds  
Le Lode - Franches-Montagnes II

#### TROISIÈME LIGUE, GROUPE 10

**Ce soir**  
20.30 Le Mouret - Star Chauv-de-Fonds

##### Samedi

16.30 Val-de-Ruz - NE YS Bluestar  
20.15 Sensee - Le Lode

##### Dimanche

1730 Gurmels - Les Ponts-de-Martel

#### GROUPE 11

**Samedi**  
20.15 Fleurier - Royal Lausanne

##### Mercredi 19

21.00 Nyon - Fleurier

#### QUATRIÈME LIGUE, GROUPE 9A

**Ce soir**  
20.15 Les Ponts-de-Martel - Le Fuet

##### Mardi 18

20.00 Franches-Montagnes - Tavannes

#### JUNIORS ÉLITES B

**Ce soir**  
20.45 Winterthur - La Chauv-de-Fonds

##### Dimanche

16.00 Herisau - La Chauv-de-Fonds

#### LNC FÉMININE

**Samedi**  
1930 NE Academy II - La Chx-de-Fds

##### Dimanche

1715 Saint-Imier - Genève

#### NHL

**Mercredi:** Ottawa Senators - Toronto Maple Leafs 5-4 ap. Chicago Blackhawks - St-Louis Blues 2-5. Edmonton Oilers - Calgary Flames 7-4. San Jose Sharks - Los Angeles Kings 2-1.

### TENNIS

#### SHANGHAI

**Shanghai. Tournoi ATP Masters 1000 (5,452 millions de dollars, dur). Huitièmes de finale:** Simon (FRA) bat Wawrinka (SUI) 3-6 4-6 4-4. Djokovic (SRB) bat Pospisil (CAN) 6-4 6-4. Murray (GBR) bat Pouille (FRA) 6-1 6-3. Sock (USA) bat Raonic (CAN) 0-6 6-4 7-6 (10-8). Goffin (BEL) bat Monfilis (FRA) 4-6 6-4 6-2. Tsonga (FRA) bat A. Zverev (GER) 6-7 (4-7) 6-2 7-5. Bautista Agut (ESP) bat Troicki (SRB) 6-3 6-3. M. Zverev (GER) bat Granollers (ESP) 6-7 (4-7) 6-4 6-1.

#### LINZ

**Linz (AUT). Tournoi WTA (250 000 dollars, indoor). Simple. Huitièmes de finale:** Golubic (SUI) bat Görges (GER) 7-5 6-4. Muguruza (ESP) bat Niculescu (ROU) 6-1 6-1. Cibulkova (SVK) bat Beck (GER) 6-1 6-3. Keys (USA) bat Doi (JPN) 6-2 6-0. Pavlyuchenkova (RUS) bat Flipkens (BEL) 6-4 7-6 (7-2).



## DISTRICT DE LA CHAUX-DE-FONDS

SERVICES RELIGIEUX  
WEEK-END 15/16 OCTOBRE

### RÉFORMÉS

**Saint-Jean**  
Sa 18h, culte, N. Rochat.  
**Farel**  
Di 9h45, culte, N. Rochat.  
**RTS/Espace 2**  
Di 10h, culte radiodiffusé depuis la cathédrale Saint-Pierre à Genève.

### CATHOLIQUES ROMAINS

**UP-Montagnes neuchâteloises**  
**Notre-Dame de la Paix**  
Sa 18h, messe italien-français. Di 18h, messe.  
**Sacré-Cœur**  
Di 9h45, messe; 11h15, messe en portugais.

### CATHOLIQUES CHRÉTIENS

**Saint-Pierre**  
(Chapelle 7). Di 10h, messe.

### ÉVANGÉLIQUES

**Armée du salut**  
Sa 13h-17h30, thé-vente (dernier jour de l'exposition «Ma foi en 3D», par le sculpteur Jacques Tschanz). Di 9h45, culte avec Mendès Reichenbach. Ma 9h30, activité musicale pour les enfants jusqu'à 4 ans. Me 9h, prière au foyer.  
**Eglise évangélique libre**  
(Paix 126). Ve 18h45, groupe ABEL. Di 9h45, culte, prédication François Quoniam. Ma 9h30, prière du Réseau évangélique à l'église mennonite, Les Bulles 17; 14h30, activités missionnaires.  
**Eglise évangélique de réveil**  
Di 9h30, culte, sainte cène, message Alain Pilecki. Ma 9h30, temps d'intercession du réseau évangélique à l'église mennonite des Bulles. Du 17 au 21 octobre, semaine des groupes de maison.  
**Mennonite - chapelle des Bulles**  
Di 10h, culte. Je 20h, à Notre-Dame de la Paix, théâtre de la Mareille.

### Evangelisation populaire

Chapelle du secours, Jaquet-Droz 25.  
Di 9h45, culte.  
**Eglise ouverte Stadmission**  
(Musées 37). So 10 Uhr, Erntedankfest mit Flötenensemble + aperitif mit Klemens Eigenmann.

### ORTHODOXES

**Eglise Saint-Nectaire d'Égine**  
Pas de célébration à La Chaux-de-Fonds. (Grande-Rue 13 - Corcelles).  
Di 9h15, matines; 10h15, divine liturgie,  
21e dimanche après la Pentecôte - Parole du semeur.

## DISTRICT DU LOCLE

### RÉFORMÉS

**Pairie des Hautes-Joux**  
**Le Locle, temple**  
Di 9h45, culte, sainte cène, P. Favre.  
**La Chaux-du-Milieu**  
Di 8h45, culte, sainte cène, Y.-A. Leuba.  
**Les Brenets, temple**  
Di 10h, culte, sainte cène, J. Mora  
**Les Ponts-de-Martel, temple**  
Di 10h15, culte, Y.-A. Leuba.

### CATHOLIQUES ROMAINS

**UP-Montagnes neuchâteloises**  
**Le Locle, Notre-Dame de l'Assomption**  
Sa 17h30, messe. Di 10h15, messe italien-français.  
**Le Cerneux-Péquignot, Notre-Dame de la Visitation**  
Di 10h, messe.

### ÉVANGÉLIQUES

**Action biblique**  
(Envers 25). Di 9h45, culte et école du dimanche. Me 20h, réunion de prières chez Simonin. Je 12h, repas des aînés.  
**Assemblée chrétienne**  
(Chapelle Le Corbusier 10).  
Di 9h45, culte. Ma 20h, réunion de prière.  
**Eglise apostolique évangélique**  
(Le Locle, Chapelle 5). Di 9h45, célébration.

### Eglise évangélique libre

(Beau-Site 27). Di 10h, culte africain suivi d'un repas (sur inscription). Me 20h, étude biblique.  
**Les Ponts-de-Martel - Armée du salut**  
Ve 19h30, petits groupes. Di 9h45, culte, Dominic Lehmann. Me 15h30, Home le Martagon. Je 9h30, baby song.

## DISTRICT DU VAL-DE-RUZ

### RÉFORMÉS

**Valengin**  
Di 10h, culte Francine Cuhe Fuchs.

### CATHOLIQUES ROMAINS

**Cernier**  
Di 10h, messe. Me 17h, messe.

### ÉVANGÉLIQUES

**Cernier, Centre chrétien Le Cap**  
Di, pas de culte.  
**Les Geneveys-sur-Coffrane, Eglise évangélique missionnaire**  
Aula du collège le Lynx. Di 9h30, culte; garderie et école du dimanche.

## JURA BERNOIS

### RÉFORMÉS

**Courtelay/Cormoret**  
Di 10h, culte à Corgémont, retour camp.  
**Saint-Imier**  
Di 10h, culte commun de retour de camp à Sonvilier.  
**Tramelan**  
Di 9h30, culte.  
**Renan**  
Di 10h, culte de retour de camp à Sonvilier. Je 20h, conseil de paroisse à l'Ancre.  
**La Ferrière**  
Di 10h, culte de retour de camp à Sonvilier. Me 20h, conseil de paroisse à la Cure.  
**Sonvilier**  
Di 10h, culte de retour de camp.  
**Villeret**  
Di 10h, culte de retour de camp à Corgémont.



**LAC-EN-CIEL**  
(Paroisses réformées de La Neuveville et du plateau)  
**Diesse-Lamboing-Prêles**  
Di 10h, culte, sainte cène, à Diesse.  
**Nods**  
Di 10h, culte, M.-L. Krafft Golay, à La Neuveville  
**La Neuveville**  
Di 10h, culte.

### CATHOLIQUES ROMAINS

**Vallon de Saint-Imier**  
Sa 18h, messe à Saint-Imier.  
Di 10h, messe à Corgémont.  
**Tramelan**  
Sa 17h30, messe.

**La Neuveville**  
Di 10h, messe.

### CATHOLIQUES CHRÉTIENS

**Saint-Imier et diaspora du canton du Jura**  
Eglise Saint-Paul, rue des Roses.  
Di, pas de messe.

## JURA

### CATHOLIQUES ROMAINS

**Chapelle de l'Institut des Côtes**  
Lu 18h, messe. Ma-ve 8h, messe. Sa 10h, messe. Di et fêtes, 10h, messe chantée.  
**Les Pommerats**  
Sa 18h, messe.

**Montfaucon**  
Sa 18h, messe.  
**Saignelégier**  
Di 10h45, messe.

**Lajoux**  
Di 10h, messe.  
**Le Noirmont**  
Sa 18h30, messe.  
**Les Bois**  
Di 10h, messe.

### RÉFORMÉS

**Saignelégier**  
Di 9h30, culte.

### ÉVANGÉLIQUE

**Eglise évangélique, Saignelégier**  
(Rangiers 25). Di 9h45, culte.

## LES MOTS CROISÉS DU VENDREDI

**Horizontalement:** 1. Invites. A son siège à Londres. Son siège est douloureux. 2. Instrument de musique à cordes pincées. D'une grande minutie. 3. Résidence d'un ministre. Façon de boire. «En l'an du Seigneur». 4. Abréviation de temps. Une chose qui n'arrive pas souvent. Paroles blessantes. 5. Période de l'ère tertiaire. Raccourci par le haut. Patriarche biblique. 6. La «Reine morte». Marque. Vagabonde. Leur capitale a un Capitole. 7. Énumération importante. Dynamisme. Fidèle. Etat d'Asie. 8. Pâte pour boucher. Près de Lens. Plaque de neige persistante. Gageure. 9. Famille de plantes. Rivière des Etats-Unis. Fut toute transformée. 10. Fut jeté dans une fosse aux lions. Grande voie. Choix qui résulte d'un vote. 11. A souvent des tuiles. Amarantacée. 12. Un peu aigre. Lubrique. Préfixe. Tire son nom de sa forme. 13. Butée. Individu sans éducation. Tire son nom de sa forme. Cri sourd. 14. Est brillant. Aide à saisir bien des choses. Ville d'Italie. Prix. 15. Le dolman en est une sorte. Groupe. Etat d'Asie. Préfixe. 16. Dont on a l'habitude. En retard. 17. Divinité guerrière. Que l'âge, par exemple, a fait s'alourdir. Personnel. Sans affectation. 18. Figures. Ancien Etat. Symbole de dureté. Des gens. 19. Lourd. Abrégé de l'essentiel des connaissances à assimiler. Do. 20. Physicien français. Fleuve d'Europe orientale. Animateur. Refait. Ancien symbole monétaire. 21. Pèse-moût. Superbe. 22. Artiste. Colombin. Se dit d'un lieu où règne une activité intense. 23. Clef. Telle une plante à odeur forte. Toile peinte ou imprimée. 24. Donc fermé hermétiquement. Se dit d'un mur sans ouverture. Modérée. 25. Sur ses gardes. Qui en a assez. Extrait concentré. 26. Patrie de Guillaume Tell. Modération. Ville d'Italie. De bonne heure. 27. Sert au transport de matériaux. Peut servir d'appât. A son siège à Genève. C'est nickel. 28. Goûter. Remplace un nom de ville. Est au courant. Affluent de la Garonne. 29. Inventeur américain. Chose que l'on donne à entendre. 30. Pièces d'armures. Paniers d'osier. Couche parfois dans une niche.

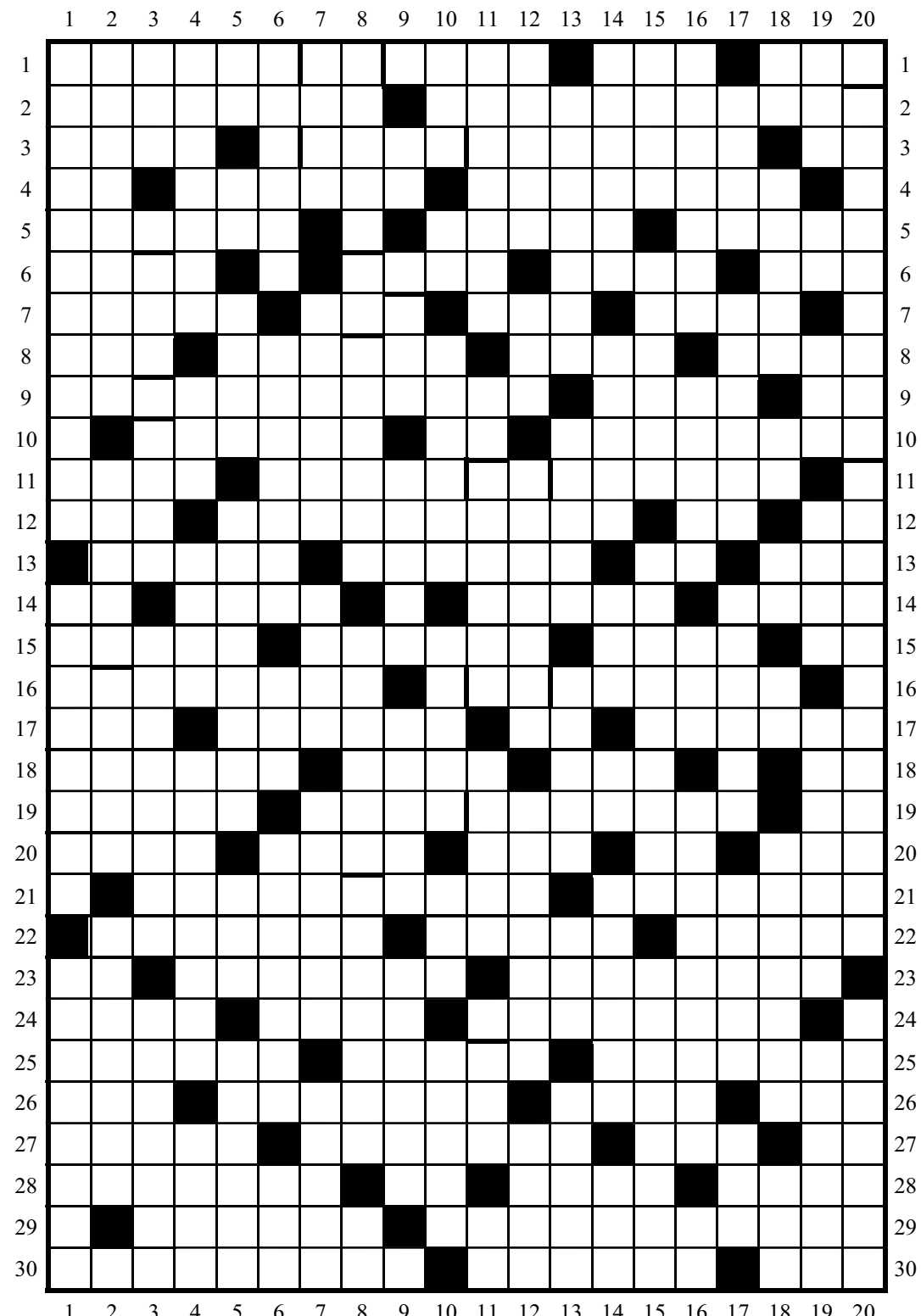
**Verticalement:** 1. D'un abord agréable. Transports publics. L'auteur de Trois Contes. 2. Combustible nucléaire. Au-delà de la mort. Malheureux. 3. A travers. Autrement dit. Périclès en fut un grand. Petites doses. 4. Le géant de l'Himalaya. Vecteur de la peste. Cinéaste français. Héros d'un roman de Swift. Certains sont des guépriers. 5. Pronom. Élément de poids. Animal des pays du Nord. Instruments d'optique. Marié. Mangeoire pour la volaille. 6. Poissons des mers chaudes. D'une injustice criante. Peu élevé. Accordé à titre de faveur. A une réalité. 7. Convenue. Peureux. Temps de l'histoire de la Terre. Idolâtre. Jeu de cartes. 8. Enseignement universitaire sanctionné par un contrôle des connaissances. Chiffon à poussière. Explétif. 9. Terre charentaise. A propos. Charognard. Affluent de la Loire. Convenable. 10. Baie japonaise. Copulative. Ver de mer. Mollusque car-

nassier. Petite base de lancement. Régulier. 11. Fractionnés. Par le menu. Élégant. Sans argent. Annonce une note. 12. Événement tragique. Avant les autres. Sparte fut bâtie sur ses bords. Distingué. Massif de Thessalie. 13. Canal excréteur. Donc écossais. Fin. Se procurent. Non loin de Verdun. 14. Donner son assentiment. Rincée. Procédé de lancement. Petit lac. Saucées. Rivière d'Europe centrale. 15. Crié, en parlant de bovidés. Ville de Suisse. Celui qui gère une maison de jeux, par exemple. Fondé. 16. Policier chargé de la surveillance d'un espace urbain. Sa chute est légendaire. Pour faire aller les chevaux à gauche. Qui présentent des aspérités. Personne forte. 17. Beaux jours. Propagateur ardent. Milieu. Genre de lichen. Armée féodale. 18. Lettre grecque. Etablissement de bains. Evite une répétition. Sert à appeler. Sur la Bresle. Se donnent du mal. Sa tête se décompose. 19. Roi biblique. Est brillant. Cours d'eau. Canton suisse. Train-train. Train. 20. Roman de Flaubert. Fixe dans sa mémoire.

### Solution du problème de la semaine précédente

**Horizontalement:** 1. L'Etat, c'est moi. Lavasse.- 2. Instruit. Ennuis. Seul.- 3. Bratislava. Encastrée.- 4. Aire. Câlinerie. Trêve.- 5. Te. Routard. Tenerife.- 6. Ingrat. Gerce. Cnide.- 7. Aisée. Réussite. Roi.- 8. Nanti. Sasse. Ter. Sera.- 9. Sot. Extra. Ire. Epi. En.- 10. Udine. Acclimatation.- 11. Item. Romuald. Sirius.- 12. Recaler. Troisième. Eh.- 13. Berges. Milicien. NB.- 14. Ion. Io. Irun. Si. Obi.- 15. Dan. Ionien. Lie. Rabot.- 16. Effort. Pescara. Ur.- 17. Pin. If. Ergastule. Tri.- 18. Epaisseur. Emerge.- 19. D'avance. Sitter. Emu.- 20. Ecartelé. Pie. Ardèche.- 21. Ut. Céder du terrain. As.- 22. Rus. Ivoirin. Ida. Is.- 23. Activés. Evans. Bases.- 24. Ali. Viril. Egosillé.- 25. Piston. Oie. Ecimée. Tu.- 26. Essai. Inexprimé. Scat.- 27. Neutres. Spa. Fêru. Oûi.- 28. Raison. OPA. Siroter.- 29. Isère. Luisant. Neutre.- 30. Nus. Nielle. Eurasiens.

**Verticalement:** 1. Libations. Irbid. Pudeur. Apennin.- 2. En rien. Aoûtée. Ami. Actualisé. Su.- 3. Tsar. Gant de crin. Neva. Scissures.- 4. Atterrit. Imago. Parc. Tatar.- 5. Tri. Oasien. Lénifiant. Ivoirien.- 6. Cuscute. Xérés. Office divin. Es.- 7. Eilat. Est. Or. Ino. S'élever. Isolé.- 8. Stalag. Aram. Moires. Erosion. Nul.- 9. Virer sa cuti. Etes. Di. Liés. Il.- 10. Méandres. Carlin. Guipure. Expose.- 11. On. Cueiloir. Partitive. Papa.- 12. Inertes. Ridicules. Teen-ager. Ane.- 13. Unie. Stem. Sinistre. Nocif. Tu.- 14. Licencié. Asie. Ecu. Rarissimes.- 15. ASA. Entretiens. Ale. Rad. Imerina.- 16. Strie. Perm. Irrémédiable. Ures.- 17. Astrid. Simien. Aa. Amen. Alès. Oûi.- 18. Se réfère. Eu. Bob. Truc. Ise. Cotte.- 19. Suève. Orense. Bourg. Hase. Tauern.- 20. Elée. Liant. Huîtrières. Soutirés.



# 26 CARNET



## ADRESSES UTILES

### URGENCES

➤ **Urgences médicales: 144**

➤ **Police: 117**

➤ **Feu: 118**

➤ **Intoxication: 145**

➤ **Médecin ou dentiste de garde: 0848 134 134 ou en cas d'urgence vitale: 144**

➤ **Pharmacie de service. En dehors des heures d'ouverture: 0848 134 134**

➤ **Hotline pédiatrique (enfants jusqu'à 16 ans): 032 713 38 48**

➤ **Centre d'urgences psychiatriques (CUP): 032 755 15 15**

### NEUCHÂTEL

➤ **La Providence**

Permanence médicale chirurgicale pour adultes dès 16 ans. 032 720 30 42. Lu-ve 8h-20h; sa et jours fériés 9h30-18h. Dimanche, le service est fermé.

➤ **Polidinique**

Centre médical, av. du 1er Mars 4. Lu-sa, 032 724 55 55.

➤ **Pharmacie de service**

Pharmacie de la Gare, jusqu'à 20h30.

En dehors de ces heures: 0848 134 134.

➤ **Dépannage eau, gaz, électricité** 032 855 24 24.

➤ **Bibliothèque publique et universitaire**

Lecture publique: Lu 12h-19h. Ma 10h-19h. Me 12h-19h.

Je 10h-19h. Ve 12h-19h. Sa 10h-16h.

Fonds d'étude: Lu-ve 10h-12h/14h-19h. Sa 10h-12h.

Salle de lecture: Lu-ve 10h-22h. Sa 8h-17h.

Espace Rousseau, salle: lu-ve 9h-19h. Sa 9h-17h.

Archives: Me et sa 14h-17h ou sur demande.

### LA CHAUX-DE-FONDS

➤ **Pharmacie de garde**

Sur appel 0848 134 134.

➤ **Dépannage eau, gaz, électricité**

032 855 24 24.

➤ **Bibliothèque de la ville**

Service de prêt, discothèque et salle de lecture:

Lu 13h-19h. Ma-ve 10h-19h. Sa 10h-16h.

### LE LOCLE

➤ **Pharmacie de garde**

Pharmacie Amavita Poste, Boumot 17, jusqu'à 19h.

En dehors de ces heures: 0848 134 134.

➤ **Dépannage eau, gaz, électricité** 032 843 90 00.

➤ **Bibliothèque de la ville**

Lu-ma-me-ve 14h30-18h30. Je 14h30-20h. Sa 10h-12h.

### LITTORAL-EST

➤ **Pharmacie de garde**

0848 134 134.

➤ **Permanence médicale**

Cornaux, Cressier, Le Landeron, Lignières: le 0848 134 134

renseigne et en cas d'urgence: 144.

La Neuveville, Douanne, Gléresse, Plateau de Diesse:

0900 900 024 (1,95/min).

➤ **Bibliothèque des Deux Thielles, Le Landeron**

lu 13h30-17h. Ma 9h30-11h30/13h30-16h. Me 15-17h.

Je 15-19h. Ve 10-12h.

### LITTORAL-OUEST

➤ **Centre médical de la Côte**

Petit-Beigne 14, Corcelles. Lu-ve 8h-20h. Sa 9h-15h,

032 727 11 00.

➤ **Pharmacie et médecin de garde**

0848 134 134 et en cas d'urgence: 144.

➤ **Bibliothèque communale, Auvornier**

Ma 9-11h.

➤ **Bibliothèque communale, Bevaix**

Ma 14h-19h. Je 9h-11h/14h-18h.

➤ **Bibliothèque communale, Boudry**

Ma 15h-18h. Me 14h-18h. Je 15h-19h.

➤ **Bibliothèque communale, Colombier**

Me 14-18h. Je 16-20h.

➤ **Bibliothèque communale, Corcelles-Cormondrèche**

Lu 9h30-11h30. Ma et Je 15h30-19h. Me 14h-18h.

➤ **Bibliothèque communale, Cortaillod**

Ma 15h30-18h30. Me 14-17h. Ve 15h30-17h30.

➤ **Bibliothèque intercommunale, Gorgier-La Béroche**

Me-ve 15-19h.

➤ **Bibliothèque adultes, Peseux**

Temple 1a. Ma 9h-12h. Me 17-19h. Je 17-19h.

### VAL-DE-RUZ

➤ **Hôpital de Landeyeux**

032 854 45 45. Polycliniquechirurgicale: Lu-ve 8h-18h30.

➤ **Pharmacie de service**

Pharmacieplus du Val-de-Ruz, Fontainemelon, 032 853 22

56, en dehors des heures d'ouverture

des pharmacies de la commune de Val-de-Ruz.

En dehors de ces heures: 0848 134 134.

➤ **Médecin de garde**

0848 134 134 et en cas d'urgence: 144.

➤ **Bibliothèque communale de Fontainemelon**

Lu 19h-21h. Je 13h30-15h30.

➤ **Bibliothèque communale, Les Geneveys-sur-Coffrane**

Je 19h-20h.

### VAL-DE-TRAVERS

➤ **Médecin de garde et pharmacie de service**

0848 134 134 et en cas d'urgence: 144.

➤ **Hôpital Couvet** 032 864 64 64.

➤ **Bibliothèque communale, Couvet**

Lu 17h-19h. Me 15h-17h. Ve 14h-16h.

➤ **Bibliothèque communale, Fleurier**

Lu/ma 17h-20. Je 15h-18h.

### JURA BERNOIS

➤ **Pharmacies de garde**

Saint-Imier, Pharmacieplus du Vallon, 032 942 86 86.

Tramelan, Pharmacie Schneeberger, 032 487 42 48.

➤ **Médecins de garde**

De la Ferrière à Péry, 032 941 37 37.

Tramelan, 032 493 55 55.

➤ **Bibliothèque communale, Tramelan**

Lu 17h-19h.

➤ **Bibliothèque, Saint-Imier**

Bibliothèque régionale, section jeunes et section

adultes. Je-ve 9h-11h. Me-ve 14h-18h.

➤ **Bibliothèque communale, Sonvilier**

Lu 17h30-19h30. Me 16h-18h.

➤ **Bibliothèque communale, Renan**

Lu 17h30-19h. Ma, Je 15h30-17h.

➤ **Bibliothèque communale du Soleil, Villeret**

Ma 9h-10h/15h-18h. Je 18h-19h. Heure du conte pour les

enfants de 3 à 5 ans, ma 10h-10h45 (d'octobre à mai,

sauf durant les vacances scolaires).

➤ **Bibliothèque communale, Cormoret**

Ma 17h30-18h30. Je 17h-18h.

➤ **Bibliothèque communale, Courtelary**

Lu, me 9h30-10h30. Ma 19h20h. Je 15h-16h.

➤ **Bibliothèque communale, La Neuveville**

Lu-je 16h-18h. Sa 9h-11h.

### JURA

➤ **Pharmacies de garde**

Saignelégier, Pharmacie des Franches-Montagnes,

032 951 12 03.

Le Noirmont, Pharmacie St-Hubert, 032 953 12 01.

➤ **Bibliothèque, Le Noirmont**

Lu 17h-19h. Ma 14h-17h. Ve 8h30-11h30.

## RÉGION

➤ **Accompagnement**

De personnes en fin de vie. Service bénévole.

032 886 80 70.

➤ **Alcoolisme** SOS Alcool 24h/24. 0848 805 005.

➤ **ANAP (psychiatrie)**

Association neuchâteloise d'accueil et d'action

psychiatrique. Permanence psycho-sociale, après-midi:

Neuchâtel, Plan 19 La Chaux-de-Fonds, Manège 19

Fleurier, Grand-Rue 7 Groupes d'entraides, groupe des

proches, 032 721 10 93.

➤ **Asloca**

Neuchâtel. Information et défense des locataires.

Consultations sur rdv, répondeur 724 54 24, fax 724 37 26.

➤ **Aspedah**

Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit

d'attention. Lu 9h-12h. Je 14h-16h. 021 703 24 20.

➤ **Association Alzheimer**

032 886 83 59, lu-ve 8h-11h30/14h-16h (sauf jours fériés).

Informations, orientation et conseils, groupes d'entraide

pour proches, lieux de rencontre pour personnes

malades, cafés Alzheimer, accompagnement bénévole à

domicile, vacances, www.alz.ne.ch.

➤ **Association L'éducation donne de la force**

Réseau neuchâtelois de soutien à la parentalité

et aux questions d'éducation. www.edf-ne.ch.

➤ **Association neuchâteloise de prévention du suicide «Parlons-en»**

info@suicide-parlons-en.ch

www.suicide-parlons-en.ch

➤ **Assoc. suisse maladie de Parkinson**

Groupe neuchâtelois. 3e jeudi tous les 2 mois.

032 753 10 61. Parkinson, ligne gratuite 0800 80 30 20,

ouverte chaque 3e mercredi du mois 17h-19h.

➤ **Autorité de conciliation**

En matière de santé. Difficultés entre patients et

soignants. Château 12, Neuchâtel, 032 889 51 41.

Demandes à adresser par écrit.

➤ **Cancer**

Ligue neuchâteloise contre le cancer, permanence

lu-ve 8h-11h30 ou sur rendez-vous, 032 721 23 25.

Vivre comme avant, cancer du sein, d'anciennes

opérées à votre écoute, visite sur demande,

032 721 23 25/032 751 18 13/032 724 32 19.

➤ **Caritas Neuchâtel**

Service social et administration, Vieux-Châtel 4,

Neuchâtel, 032 886 80 70. Epicierie, av. de la Gare 39,

Neuchâtel, lu 14h-18h, ma-ve 8h30-12h/14h-18h,

sa 8h30-12h, 032 721 28 87.

➤ **Cartons du cœur**

District de Neuchâtel, Boudry et Val-de-Ruz, 079 152 11 11,

lu-ve 9h-10h. Montagnes neuchâteloises

et Val-de-Travers, 079 310 50 20, lu-ve 9h-10h.

www.cartonsducœur-ne.ch.

➤ **Centrevue**

Interventions sociales et réadaptation pour personnes

handicapées de la vue, Corcelles 3, 2034 Peseux,

032 886 80 40 sur rdv.

➤ **Chambre immobilière neuchâteloise**

Association de défense des propriétaires. Sur rendez-vous.

Faubourg du Lac 2, Neuchâtel. 032 729 99 90.

➤ **Insieme Neuchâtel**

Association de parents de personnes mentalement

handicapées. L.-Robert 128, La Chaux-de-Fonds. 032 926 85 60.

Lu, me, Je 9h30-17h30. Ma 8h30-13h. Hôtel des Associations,

Louis-Favre 1, Neuchâtel. Ma 8h30-12h. Ve 13h30-17h30.

www.insieme-ne.ch, info@insieme-ne.ch.

➤ **Jeunes handicapés**

Service de dépannage. Ma 10h-13h, Je 13-16h,

032 926 85 60. Me-ve 10h-13h, 032 835 27 08.

➤ **Job Service**

Service public gratuit spécialisé dans l'insertion

professionnelle des jeunes. Ouai Philippe-Godet 18,

Neuchâtel. 032 725 35 55.

➤ **Lecture et compagnie**

Les lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou

en institution. Chemin de Praz 2a, Boudry, 079 543 44 62.

www.lecture-et-compagnie.ch

contact@lecture-et-compagnie.ch

➤ **NOMAD**

**Stomatologie et diabétologie canton**

Esserts 10, Cernier. 032 886 82 50.

stomatologie@nomad-ne.ch

➤ **NOMAD Magasin matériel de soins**

Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 52.

➤ **Procap littoral neuchâtelois**

Passage Max-Meuron 6, Neuchâtel, 032 724 12 34.

Permanence téléphonique lu-je 8h30-11h30/14h-17h.

Entretiens et conseils en matière d'assurances sociales,

uniquement sur rendez-vous.

➤ **Pro Infirmis**

Au service de personnes en situation de handicap.

Neuchâtel, Maladière 35, lu-ve 8h-12h/14h-17h,

032 722 59 60, neuchatel@proinfirmis.ch.

La Chaux-de-Fonds, Marché 4, lu-je 8h-12h/14h-17h,

AVIS MORTUAIRES

*Ô temps ! suspends ton vol!  
(A. de Lamartine, Le Lac)*

Laurent Perrenoud, à Neuchâtel;  
Giada et Edwin Perrenoud-Anambi, et leurs enfants Derrion, Edlyn et Kieron, à Neuchâtel;  
Maddalena Perrenoud, à Cornaux  
ont la grande douleur de faire part du décès de

**Madame  
Pierrette PERRENOUD**

Un recueillement aura lieu au Jardin du souvenir au cimetière de Beauregard, le jeudi 20 octobre à 16 heures.

Un grand merci au personnel du home Le Castel à St-Blaise pour son dévouement et sa gentillesse.

Adresse de la famille: Monsieur Laurent Perrenoud  
Port-Roulant 44, 2000 Neuchâtel

028-789891

AVIS MORTUAIRES

La famille de

**Monsieur  
Gabriele DI MEMMO**

a le regret de faire part de son décès, survenu le 5 octobre en Italie.  
La cérémonie a lieu en Italie.

028-789941

Ne supportant plus son handicap visuel DMLA

**François B. JEANRENAUD**

a quitté sa famille, ses proches et son domicile, le 13 octobre 2016, dans sa 88e année, léguant son corps à la Plateforme de morphologie de l'Université de Lausanne. Merci à EXIT AMD Suisse romande, CCP 14-909752-1.

Les Horizons se défont et se refont ailleurs...  
Neuchâtel, 14 octobre 2016

028-789850



«In memoriam»

**Madame  
Marianne MILETTO**

Quatre ans déjà que Dieu notre Créateur et Sauveur est venu te chercher et combien tu nous manques.  
Nous garderons toujours le souvenir de ta bonté, de ta gentillesse, de ton dévouement, de ton courage, de ta foi et de la joie que tu nous apportais.  
Merci ma chérie pour ton Amour.  
Tu resteras à jamais ma bien-aimée chérie.  
Michel Miletto et famille

028-789523

*L'artiste s'exprime avec son âme,  
c'est à l'âme qu'il faut assimiler l'œuvre d'art.  
Marcel Duchamp*

Ses enfants et sa famille  
ont la tristesse d'annoncer le décès de

**Pierre RAETZ**

survenu le 9 octobre 2016

Selon son désir, la crémation a eu lieu dans l'intimité.

Un merci tout particulier au personnel de la Chrysalide et des soins de la Côte.

Adresse de la famille:  
Mélania Raetz Poglia, Chemin des Grands-Pins 19, 2000 Neuchâtel

Son épouse: Sonia Schaldenbrandt,  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,  
ont la tristesse de faire part du décès de

**Monsieur  
Bernard SCHALDENBRANDT**

enlevé à leur tendre affection, le 9 octobre 2016, dans sa 82e année.  
L'incinération a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Adresse de l'épouse: Avenue de Clos-Brochet 48, 2000 Neuchâtel

Un merci tout particulier s'adresse au personnel du home de Clos-Brochet, pour sa gentillesse et son dévouement.



**Emile BEUTLER**

2009 - 14 octobre - 2016

7 ans déjà que tu nous as quittés et pourtant tu es toujours bien présent dans nos cœurs.

Que tous ceux qui t'ont aimé aient une pensée pour toi.

Ton épouse, ta fille et famille



La direction de l'Instruction publique,  
la direction, les enseignants, les collaborateurs  
et les élèves du Cercle scolaire du Locle

ont le regret de faire part du décès de

**Dia QUADERI**

sœur d'Azizzulah Quaderi, élève de notre école.  
Nous lui témoignons, ainsi qu'à tous ses proches,  
notre profonde sympathie.

REMERCIEMENTS

Profondément touchés par la gentillesse et l'humanité avec lesquelles  
le personnel du home de Landeyeux a pris soin  
durant de nombreux mois de

**Josefa BRYOIS**

née Lingler

son époux, M. Roger Bryois et famille tiennent à exprimer leur gratitude  
à tout le personnel soignant et accompagnant, ainsi qu'à la direction  
du home.

028-789893

Vous avez été nombreux à nous témoigner votre sympathie  
lors du décès de

**Madame  
Suzanne SCHREYER**

Vous avez su, par votre présence, vos messages, vos fleurs et par vos dons  
nous entourer et nous accompagner dans notre deuil.  
Nous tenons à vous en remercier très sincèrement.

La famille de Suzanne Schreyer

Boudry, octobre 2016

028-789843

**Délai: jusqu'à 19 heures**

Remise des textes

jusqu'à 17 heures du lundi au vendredi  
PUBLICITAS  
tél. 058 680 97 60  
fax 058 680 97 71

dès 17 heures, week-end et jours fériés  
L'IMPARTIAL  
tél. 032 910 20 00  
fax 032 723 53 79

e-mail: carnet@limpartial.ch

L'ÉPHÉMÉRIDE

**14 octobre 1947:  
l'Américain Chuck Yeager  
effectue le premier vol  
supersonique**

En Californie, le X-1, avion propulsé par un moteur-fusée, est le premier à dépasser la vitesse du son au cours d'un vol horizontal. L'appareil est conçu pour être largué depuis un bombardier B-29A fortress.

**Cela s'est aussi passé  
un 14 octobre**

2003 - Décès de Léon Schwartzberg à l'âge de 79 ans. Cancérologue populaire et écrivain, il a dénoncé de nombreux tabous (dont notamment l'euthanasie) et défendu les sans-abri ainsi que les sans-papiers.

1981 - Mouhammed Hosni Mubarak devient le quatrième président arabe égyptien. Il succède à Anouar el-Sadate qui a perdu la vie dans un attentat.

1996 - Madonna donne naissance à son premier enfant, une fille qui portera le nom de Lourdes Maria Ciccone Leon.

1992 - Rudolph Marcus, reçoit le prix Nobel 1992 de chimie. La distinction scientifique lui revient pour avoir décrit le processus de transfert des électrons d'une molécule à l'autre, une théorie qui explique notamment comment les plantes utilisent l'énergie lumineuse.

1990 - Le chef d'orchestre et compositeur américain Leonard Bernstein succombe à un arrêt cardiaque causé par la faiblesse de ses poumons, à l'âge de 72 ans.

1964 - Martin Luther King reçoit le prix Nobel de la paix.

1952 - Lester B. Pearson est élu président des Nations-unies.

1944 - La frégate d'escorte HMCS Magog est torpillée par un sous-marin allemand dans le fleuve Saint-Laurent, au large de Pointe-des-Monts, 5 mois seulement après sa mise en service.

1942 - Le ferry Caribou, qui fait la navette entre Port-aux-Basque et North-Sidney, dans le golfe du Saint-Laurent, est torpillé par un sous-marin allemand; 136 des 237 personnes à bord périssent noyées.

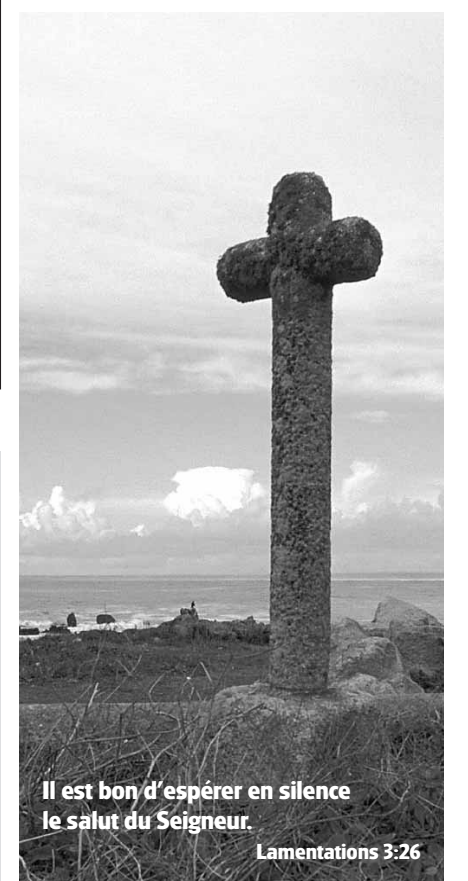
1066 - Conquête de l'Angleterre par Guillaume le Conquérant, marquant ainsi la naissance de l'Angleterre moderne.

**Le mot caché**

**Solution**

Le mot caché à former de la grille  
avec les lettres inutilisées est:

**ESSAYER**



**Il est bon d'espérer en silence  
le salut du Seigneur.**

Lamentations 3:26



**AIR DU TEMPS**  
JACQUES GIRARD

## Quand Hillary voit double

Et voilà que WikiLeaks continue de publier des milliers de courriels puisés dans la correspondance qu'Hillary Clinton rêvait de garder secrète. On y apprend, entre autres, que la candidate républicaine a encaissé près de 21 millions de dollars pour une série de conférences strictement réservées à quelques cénacles économiques triés sur le volet. Il y a mieux. Clinton y fait notamment l'éloge du libre-échange intégral alors qu'elle vient de prendre position contre l'accord transatlantique si controversé qu'Obama, son indéfectible soutien, aimerait tant conclure avec l'Union européenne avant la fin de son mandat. Il y a pire. La même Hillary se vante dans ces courriels de ses liens étroits avec Wall Street alors qu'elle s'efforce

aujourd'hui de se distancier du lobby de la finance. «Je faisais tout ce que je pouvais pour être sûre qu'elles (les banques) continuent à prospérer», y confesse-t-elle ingénument.

Ulcérée par ces publications qui révèlent son autre visage, Hillary Clinton revendique aujourd'hui pour les politiques le droit quelque peu schizophrénique «d'avoir une position publique et une position privée». On se demande dès lors pour qui, hormis Trump, les Américains vont voter en novembre: pour Hillary-des-lobbys ou pour Hillary-des-réformes? Le stratège chinois Sun Tzu affirmait, il y a 2500 ans: «Toute guerre est fondée sur la tromperie». A quoi cet esprit pénétrant aurait pu ajouter: «Il en va de même pour la politique». ◉

## LA PHOTO DU JOUR

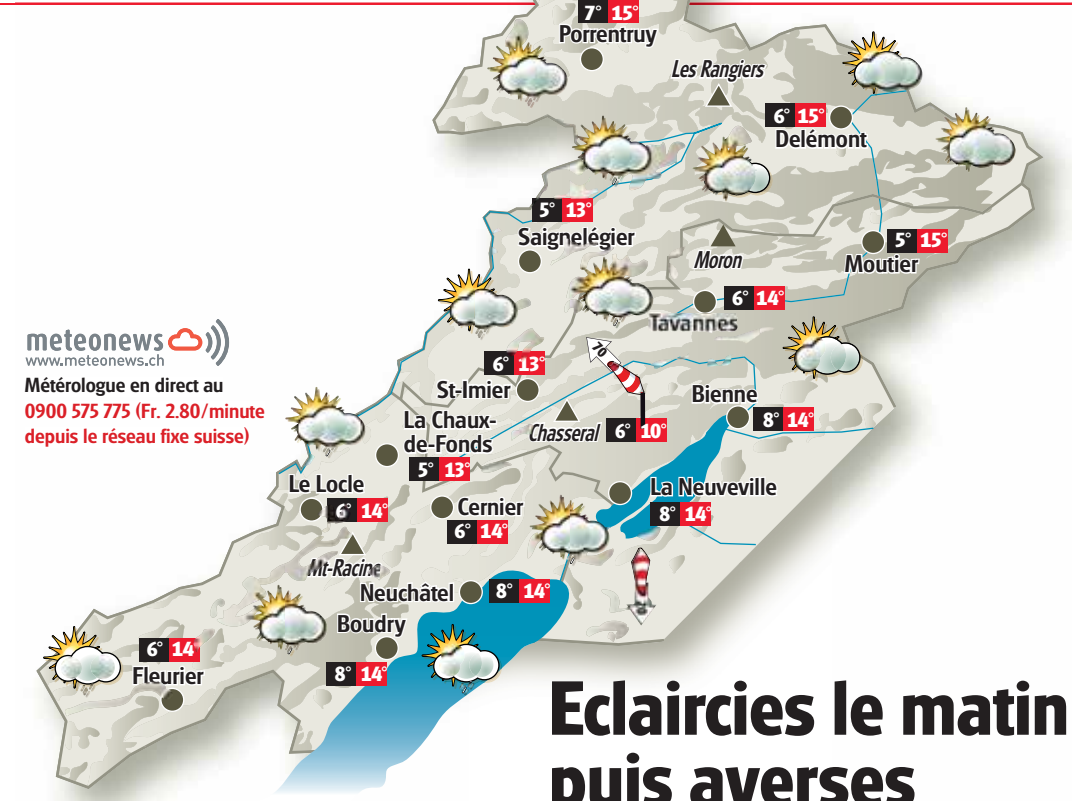
Ces Guatémaltèques participent à une marche de protestation dans la capitale, Guatemala. KEYSTONE



# LA MÉTÉO

Lever **7h50**  
Coucher **18h47**

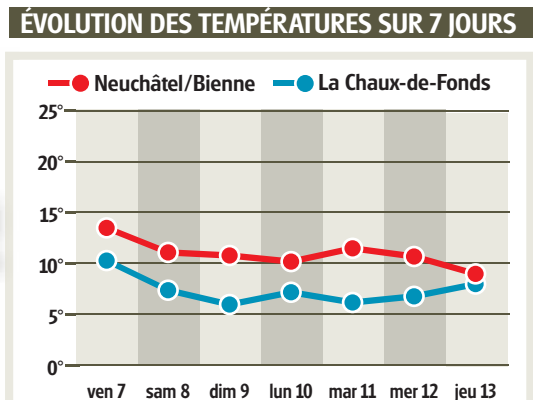
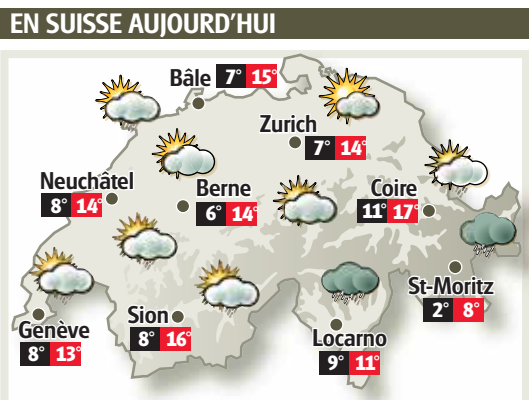
Lever **18h09**  
Coucher **5h19**



## Eclaircies le matin puis averses

Ce vendredi, la matinée débutera sous un temps sec avec le développement de belles éclaircies dans le ciel. Le temps deviendra à nouveau plus variable cet après-midi avec davantage de passages nuageux et à nouveau un petit risque d'averses. Samedi, des averses résiduelles le matin laisseront la place au soleil l'après-midi et durant la journée de dimanche.

Lac	Température de l'eau	Direction et vitesse du vent	Niveaux des lacs
Neuchâtel	13°	Nord 1 Bf	429.12 m
Bienne	13°	Nord 1 Bf	429.13 m
			Niveau du lac des Brenets: 745.17 m



### PRÉVISIONS À QUATRE JOURS POUR L'ARC JURASSIEN

Jour	Température (à 1000m)	Fiabilité
<b>SAMEDI 15</b>	10° / 16°	9/10
<b>DIMANCHE 16</b>	9° / 17°	8/10
<b>LUNDI 17</b>	12° / 17°	7/10
<b>MARDI 18</b>	12° / 15°	6/10

## SUDOKU N° 1682

Complétez la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9. Ils doivent obligatoirement figurer une seule fois dans chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3x3. Solution dans notre prochaine édition.

Solution de la grille précédente n° 1681

3	1	4	9	7	5	8	6	2
5	7	6	2	4	8	3	1	9
9	2	8	1	6	3	4	5	7
7	6	3	5	8	4	2	9	1
2	9	5	6	3	1	7	8	4
8	4	1	7	9	2	5	3	6
6	5	7	3	2	9	1	4	8
4	3	2	8	1	6	9	7	5
1	8	9	4	5	7	6	2	3

Difficulté 4/4

6	2		1	3				8
		5			6			
9								
7	6				9			2
		4	8		2	3		
3			5				8	9
								1
			7			8		
8			5	1			4	3

Grille proposée par la filiale informatique de gestion **Hes·SO**

## LA MÉTÉO DES PLAGES DE MÉDITERRANÉE

